



# التقرير السنوي

البنك العربي لتونس

2022

الجلسة العامة العادية

المنعقدة في 18 أبريل 2023

# الجمعية العامة العادية

في 18 أفريل 2023

## البنك العربي لتونس

شركة خفية الإسم رأس مالها 128.000.000 دينار

المقر الإجتماعي

9 نهج الهادي نويرة 1001 تونس

الهاتف

(+216) 71 35 11 55

موقع الواب

[www.atb.tn](http://www.atb.tn)

# ثقافة البنك العربي لتونس

## الغاية

العمل على خلق الثروة وتوفير خدمات مالية ذات جودة عالية

## القيم الأساسية

التميز في خدمة الحريف

الابتكار والإبداع و الانفتاح

الصدق والنزاهة و احترام الفرد

رفع مستوى القطاع المصرفي والاقتصاد التونسي

تمثل قيم البنك العربي لتونس عنصرا قويا لثقافته الداخلية، تحدد توجهاته وتشكل القاعدة الثقافية المشتركة. وفي السياق الحالي، تساهم القيم بصفة فعالة في تحقيق التماسك بين جميع العاملين وهي عامل هام لمزيد من الولاء والعطاء للمؤسسة.

# البنك العربي لتونس

↔ التأسيس: 30 جوان 1982

↔ شركة تابعة لمجموعة البنك العربي: 64,24% من رأس المال

↔ رأس المال: 128 000 000 دينار

↔ رسملة السوق: 289 000 000 دينار في 30 ديسمبر 2022 مع 28 000 000 دينار شهادات استثمار غير مدرجة

↔ شبكة فروع واسعة: 130 فرع

↔ عدد الموظفين: 1325

↔ مجموعة مندمجة:

▪ وسيط البورصة

شركة المستشارين الماليين العرب AFC - ARAB FINANCIAL CONSULTANTS

▪ الإيجار المالي

شركة الإيجار العربية لتونس - ARAB TUNISIAN LEASE - ATL

▪ إدارة محافظ الأوراق المالية

الشركة العربية للإستثمار بتونس - ARAB TUNISIAN INVEST - ATI SICAF

▪ رأس مال تنمية

الشركة العربية للتنمية بتونس - ARAB TUNISIAN DEVELOPMENT - ATD SICAR

▪ التصرف في الديون

شركة إتحاد التصرف في الديون - UNION DE FACTORING - UNIFACTOR

▪ شركات الإستثمار الأخرى

الشركة العربية ذات رأس المال المتغير ARABIA SICAV

# مجلس ادارة البنك العربي لتونس

## ▪ رئيس المجلس

السيدة رندة الصادق

## ▪ نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد فريد عباس

## ▪ الأعضاء

السيد وليد السمهوري

السيد لؤي إبراهيم شاهزاده

السيد نعيم الحسيني

السيد فراس زياد

السيد رضا زرزي

السيد محمد بن سدرين

## ▪ عضو ممثل صغار المساهمين

السيد يحيى بياحي

## ▪ الأعضاء المستقلين

السيدة ألفة بن عودة صيود

السيد محمد أحمد العسوس

## ▪ كاتب المجلس

السيد منصف قسومة

## ▪ مكاتب مراقبي الحسابات

دولوات م س الوزير Deloitte

العامة للتدقيق والإستشارة GAC



سيداتي سادتي ،  
السادة المساهمين الأفاضل

يشرفني أن أترأس الجلسة العامة العادية الأربعة للبنك العربي لتونس نستعرض معا نتائج أعمال البنك وقوائمه المالية لسنة 2022.

لقد شهد الإقتصاد العالمي خلال سنة 2022 العديد من التحديات التي كان على رأسها ارتفاع معدلات التضخم، وتشير تقديرات صندوق النقد الدولي إلى تحقيق نمو عالمي بنسبة 3,4% سنة 2022، أي بتراجع قدره 280 نقطة قاعدية عن مستوى نمو سنة 2021، وذلك كنتيجة لسياسات مجابهة التضخم المتبعة في جل بلدان العالم، فضلا عن تواصل آثار الصراع الروسي الأوكراني، وعودة فيروس كورونا إلى التفشي بحدة في الصين التي تراجع نموها من 8% سنة 2021 إلى 3% سنة 2022. وحسب تقديرات صندوق النقد الدولي فإن منطقة اليورو وهي أهم شريك تجاري لتونس، قد حققت نسبة نمو بحدود 3,5% سنة 2022 مقارنة بنمو قدره 5,3% في السنة السابقة.

أما على المستوى المحلي فقد سجل المنتج الداخلي الخام لسنة 2022 معدل نمو 2,4% مقارنة بمعدل 4,3% لسنة 2021. ويعود تراجع نسق النمو أساسا إلى الإنكماش المسجل في قطاع الطاقة والمناجم بنسبة -6,3% وقطاع البناء والتشييد بنسبة -9,9% ، مقابل تسجيل نمو بنسبة 5,3% في قطاع الصناعات المعملية و 3,3% في قطاع الخدمات. وكان لتراجع قطاع الطاقة أثر مباشر على الميزان التجاري لتونس، حيث شهد العجز التجاري ارتفاعا بنسبة 38,5% ليبلغ 17,5 مليار دينار سنة 2022 مقارنة ب 12,6 مليار دينار سنة 2021. وتزامن تراجع نسق النمو الإقتصادي مع ارتفاع حاد للضغوط التضخمية حيث استقرت نسبة التضخم في حدود 10,1% بنهاية سنة 2022 ، مما جعل البنك المركزي التونسي يرفع من نسبة الفائدة الرئيسية ب 100 نقطة قاعدية خلال سنة 2022 لتبلغ 7,25% في ديسمبر 2022 مقابل 6,25% في نفس الفترة من السنة السابقة .

وفي ظل هذا المحيط الإقتصادي ، ركز البنك العربي لتونس سياساته خلال سنة 2022 ، على مجموعة من المحاور والتي من أهمها رفع مستوى خدمة الحرفاء وتطوير المنتجات والخدمات، وعلى دعم أسسه التنظيمية والمعلوماتية ، بهدف تدعيم الصلابة المالية والعملياتية لمؤسستنا إزاء مختلف التحديات التي يفرضها محيط نشاطها .

فعلى مستوى الأعمال، ورغم الأوضاع الإقتصادية الصعبة، واصل البنك العربي لتونس جهوده في تمويل القطاعات الإقتصادية المختلفة، حيث ارتفعت التسهيلات الخام بنسبة 5,7% لتبلغ 6,2 مليار دينار. كما تمكن البنك من زيادة حجم ودائعه بنسبة 5,3% لتستقر في مستوى 6,2 مليار دينار. وإنعكس هذا النمو على الناتج البنكي الصافي ليبلغ 320 مليون دينار ، أي بتطور قدره 10,2% عن سنة 2021. وتمكن البنك العربي لتونس خلال سنة 2022 من العودة الى تحقيق النتائج الصافية الإيجابية ، محققا نتيجة بحوالي 11,4 مليون دينار تونسي .

وبالإضافة إلى سعيها الدؤوب إلى العودة بالبنك إلى مستويات مردودية جيدة، كانت الصلابة المالية ولا تزال، من أهم روافد سياسات وإجراءات البنك في جميع مجالات نشاطه. وفي هذا السياق، حافظ البنك العربي لتونس بنهاية سنة 2022، على مستوى مؤشر ملاءة جيد بنسبة 11,84% مقارنة مع النسبة الدنيا التي حددتها مقتضيات البنك المركزي التونسي عند نسبة 10%. كذلك إستمر البنك في المحافظة على مؤشرات السيولة ضمن حدود أعلى من الحدود الدنيا المطلوبة من الجهات الرقابية عبر تحقيق نسبة 105,5% مقارنة مع النسبة الدنيا التي حددتها مقتضيات البنك المركزي التونسي عند نسبة 100 %.

**سيداتي سادتي،  
السادة المساهمين الأفاضل**

بالرغم من الظروف الإقتصادية غير المواتية، واصل البنك العربي لتونس تنفيذ مخططة الإستراتيجي للفترة 2022-2026، حيث يتواصل مشروع التركيز المرحلي للمنظومة البنكية الشاملة T24، حيث شهدت سنة 2022 إنطلاقا ناجحا لعملية بدء العلاقة (client onboarding) وفتح حسابات الحرفاء على المنظومة الجديدة، كما تم أيضا الإنطلاق بنجاح في تركيز مجموعة من التطبيقات الفرعية الأخرى. وسيتواصل التركيز التدريجي لمنظومة T24 خلال سنة 2023 للإنطلاق في إستغلال 17 تطبيقا تشمل مختلف أوجه نشاط البنك . وبالتوازي مع العمل على تركيز المنظومة البنكية الشاملة، يواصل البنك العربي لتونس مشروع التحديث الشامل لنظامه الداخلي وسياساته وإجراءاته في المجالات التجارية وتحصيل الديون والموارد البشرية. كما واصل البنك خلال سنة 2022 تنفيذ مشروع إعادة الإنتشار الجغرافي لشبكة فروع عبر فتح فروع جديدة في المناطق ذات الآفاق الواعدة، وعبر دمج الفروع المتقاربة جغرافيا مع الحرص التام على خدمة حرفاننا وتحسين جودة الخدمات المقدمة لهم من طرف الفروع .

وإضافة إلى حرص البنك على تقريب فروع من حرفائه، إنخرطت مؤسستنا في مشروع رقمنة شاملة لخدماتها، حيث قمنا خلال سنة 2022 بإثراء باقة خدماتنا البنكية الإلكترونية، والمتكونة من ATBNET و ATB MOBILE، بتطبيق ثالث هو ATBPAY، المتمثل في محفظة أموال الكترونية E-wallet، وتندرج جملة هذه المبادرات ضمن استراتيجية البنك التي تضع التكنولوجيات الحديثة ضمن أولوياته العملية في الفترة القادمة، حتى يتمكن من تلبية احتياجات حرفائه مع أعلى مستوى من الأمان المعلوماتي .

**سيداتي سادتي،  
السادة المساهمين الأفاضل**

يجدر التأكيد على أن كل هذه المشاريع الجارية في البنك، تمت صياغتها، ويتم تنفيذها مع الإلتزام التام بمعايير الجودة والامتثال لكافة المتطلبات الرقابية والقانونية، بقصد ضمان سير الأعمال والخدمات وأنشطة البنك في المستقبل بأفضل وأحدث الطرق، مع تحقيق نمو جيد لحجم الأعمال وتحقيق المردودية المناسبة للمساهمين .

أخيرا، باسمي وبإسم جميع أعضاء مجلس الإدارة، لا يسعني إلا أن أتقدم إليكم بجزيل الشكر على حرصكم ودعمكم ومشاركتم في تقدم وإزدهار البنك. وأتوجه بالشكر أيضا إلى حرفاء البنك على ثقتهم الغالية، وللإدارة العامة وجميع إطارات وموظفي البنك العربي لتونس على جهودهم لضمان تطور وتقدم مؤسستنا وإزدهارها.

**السيدة رندة الصادق  
رئيسة مجلس الإدارة**

## كلمة السيد المدير العام

بسم الله الرحمن الرحيم



سيدتي رئيسة مجلس الإدارة المحترمة  
حضرات السادة والسيدات مساهمي البنك العربي لتونس،

أرحب بكم واشكركم على مشاركتكم في هذه الجلسة العامة العادية لنستعرض معا أهم المستجدات التي ميزت نشاط بنكم خلال سنة 2022.

تأكدت توقعات صندوق النقد الدولي بتراجع نسق النمو العالمي خلال سنة 2022، وشهدت منطقة الأورو، التي تستأثر بـ 67,6% من الطلب الخارجي على الاقتصاد التونسي، تراجعاً لنسق نموها بـ 180 نقطة قاعدية لتمر من 5,3% سنة 2021 إلى 3,5% سنة 2022.

ولم يشذ الاقتصاد التونسي عما يشهده العالم من صعوبات، حيث تراجعت نسبة نمو المنتج الداخلي الخام من 4,3% مسجلة سنة 2021 إلى 2,4% في سنة 2022. ويعود هذا التراجع أساساً إلى الإنكماش المسجل في قطاعي الطاقة والمناجم، والبناء والتشييد، بنسب تساوي -3,6% و -9,9% تبعاً. أما على مستوى القطاع البنكي، شهد جاري التمويلات للاقتصاد الوطني، ارتفاعاً في نسق نموه من 5,2% سنة 2021 إلى 8,3% سنة 2022، وشهد القطاع في المقابل، شبه استقرار في نسق نمو ودائع الحرفاء من 8,3% سنة 2021 إلى 8,1% سنة 2022.

على مستوى البنك العربي لتونس، سعينا خلال سنة 2022 للتقيد بمحوري عمل متلازمين: أولاً العودة بالبنك إلى النتائج الإيجابية التي دأب على تحقيقها منذ تأسيسه والى سنة 2020، وثانياً ضمان تواصل سياسة التحوط القصوى من آثار الصعوبات التي يشهدها الاقتصاد الوطني منذ سنوات.

عملياً، تمكّن البنك العربي لتونس خلال سنة 2022، من رفع حجم الودائع بـ 5,3% مقابل تراجع بـ 1,1% في السنة الفارطة. ولئن تمكّن البنك خلال سنة 2022 من رفع نسق نمو تسهلاته الصافية بـ 5,6% مقابل 0,7% في سنة 2021، إلا أنّ التطور المسجل في نمو التسهيلات كان أقلّ من ذلك المسجل على المستوى القطاعي، في تأكيد على خيارنا الإستراتيجي بالنمو الحذر في وضع إقتصادي يتسم بصعوبته منذ سنوات.

وانعكست جهود تنمية أعمال البنك في الودائع والتسهيلات على ناتجه البنكي الصافي الذي ارتفع بـ 10,2% ليتجاوز حاجز الـ 300 مليون دينار لأول مرة في تاريخ البنك، وهو ما مكنّ البنك من ختم سنة 2022 بتحقيق نتيجة إيجابية تساوي 11,4 مليون دينار. وبالتوازي مع تطوير أعماله ومداخيله، واصل البنك التزامه بثوابته الإستراتيجية بتحقيق مؤشرات ملاءة و سيولة جيدة تفوق النسب القانونية، في تأكيد على صلابة الأسس المالية لمؤسستكم، و على قدرتها على تجاوز المراحل الصعبة من تاريخها.

سيداتي وسادتي مساهمي البنك العربي لتونس

إنّ أهم ما ميز نشاط البنك العربي لتونس خلال سنة 2022، هو تواصل مختلف المشاريع الكبرى الهادفة لإحداث تغيير شامل في سياساته التنظيمية والعملياتية والتجارية. فقد تواصل تقدّم أشغال تركيز المنظومة البنكية الشاملة وبدأنا خلال سنة 2022 مرحلة الدخول الفعلي لجملة من تطبيقات هذه المنظومة حيّز الإستغلال، ويسعى البنك إلى أن تكون سنة 2023، سنة مفصلية يتم خلالها تدريجياً البدء في إستغلال الجزء الأكبر من مكونات هذه المنظومة،



على ان تكون سنة 2024 سنة دخول كل مكونات المنظومة حيز الإستغلال. وعلى المستوى التنظيمي، تواصل العمل على تحيين الهيكل التنظيمي للبنك قصد توجيه كل اولويات مختلف وحدات البنك نحو خدمة الحريف.

كما انطلق البنك في تنفيذ خطة مراجعة التوزيع الجغرافي لفروعه، حيث تم افتتاح فرع جديد في منطقة البحيرة 2 موجها لحرفاء النخبة وتغيير مقر ثلاثة فروع الى مبان جديدة ذات تصميم حديث وجذاب. كما تم خلال السنة دمج بعض الفروع المتقاربة جغرافيا، في الفروع ذات المقرات الأكبر مع دعمها بموارد بشرية متميزة قصد تحسين تجربة الحرفاء.

وفي المجال التجاري، شهدت سنة 2022 إطلاق جملة من المنتجات والخدمات الجديدة، موجّهة لمختلف شرائح قطاع التجزئة، كما شهد إطلاق المحفظة المالية الإلكترونية ATBPAY في تكريس لبرنامج رقمنة البنك و انخرطا من مؤسستنا في الإستراتيجية الوطنية لخفض استعمال الأموال السائلة.

و في مجال الحوكمة، واصل البنك العربي لتونس، وفق خطة العمل المصادق عليها من قبل مجلس الإدارة، تركيز مختلف متطلبات منشور البنك المركزي عدد 05-2021 المتعلق بإطار الحوكمة بالبنوك والمؤسسات المالية. وفي مجال التوقي من المخاطر، واصل البنك العمل على المراجعة المستمرة للسياسات والإجراءات والأنظمة الداخلية لضمان فاعليتها في التوقي من مختلف المخاطر الإنتمانية و التشغيلية و السيبرانية، التي ترافق النشاط المصرفي.

### **سيّداتي وسادتي مساهمي البنك العربي لتونس**

مازال البنك العربي لتونس يمرّ بمرحلة تغيير شامل لمختلف سياساته ومنظوماته، و هي مرحلة نسعى جاهدين أن تتزامن مع السعي لضمان مردودية معقولة، مع يقيننا التام أنها ستفضي لبناء مردودية متميزة ودائمة في المستقبل. ويتمتع البنك في هذا الإطار بالدعم من مساهمه المرجعي، مجموعة البنك العربي، التي تقدّم لنا مساندة تقنية متواصلة لتنفيذ مختلف المشاريع، فضلا عن المساندة المالية المباشرة التي تمتّع بها البنك العربي لتونس منذ سنة 2019 عبر القرض المشروط أو عبر إصدار شهادات الإستثمار خلال سنة 2021.

أخيرا

اودّ، سيدتي رئيسة المجلس، حضرات أعضاء مجلس الإدارة، وحضرات المساهمين الأفاضل، أن أوكد لكم باسمي الخاص وباسم كل إطارات البنك العربي لتونس وموظفيه على التزام الجميع لرفع التحدي ومزيد البذل والعطاء حتى يستعيد البنك موقعه الطبيعي في السوق وتحقيق أفضل النتائج لمساهمي والذي يبقى الداعم الأول لمساندة البنك في هذه المرحلة الجديدة من تاريخه.

والسلام والله وليّ التوفيق.

**المدير العام بالوكالة**  
**رياض الحجّاج**

# الوضع الإقتصادي

# المحيط الاقتصادي للبنك

ظل النشاط الاقتصادي العالمي في عام 2022 يعاني من وطأة السياسات العالمية للحد من التضخم، والحرب الروسية في أوكرانيا، وتفشي فيروس كوفيد-19 مجددا في الصين، وسيظل أول عاملان يشكلان عبئا عليه في 2023. وتراجع نمو الاقتصاد العالمي الى 3,4% في عام 2022 مقارنة بـ 6,2% سنة 2021. وتشير تقديرات صندوق النقد الدولي في تقرير آفاق الاقتصاد العالمي لشهر جانفي 2023، الى تسجيل اقتصادات الدول المتقدمة نموًا بنسبة 2,7% سنة 2022 مقارنة بنمو قدره 5,4% سنة 2021. وحققت منطقة الأورو اهم شريك تجاري لتونس، نسبة نمو بـ 3,5% سنة 2022 مقارنة بنمو قدره 5,3% في السنة السابقة.

على المستوى المحلي، وبحساب الانزلاق السنوي لكل ثلاثية من سنة 2022، شهد النمو نسقا تصاعديا من 2,3% في الثلاثي الأول الى 2,6% في الثلاثي الثاني و 2,9% في الثلاثي الثالث، ثم شهد الاقتصاد الوطني تراجعاً في نسق نموه في الثلاثي الرابع ليبلغ 1,6%. وبالتالي، أظهرت النتائج الأولية حول وضعيّة 2022 أنّ الاقتصاد الوطني سجّل نمواً بـ 2,4% مقارنة بـ 4,3% سنة 2021.

قطاعياً، سجل قطاع الصناعات المعملية تطورا بنسبة 6,6% في حجم القيمة المضافة خلال الربع الأخير من سنة 2022، في حين تراجع حجم القيمة المضافة في قطاع الطاقة والمناجم بحوالي -9,8% مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة، نتيجة لتقلص الإنتاج في قطاع استخراج النفط والغاز الطبيعي بنسبة -10,5% من ناحية، وتدني وتيرة النمو في قطاع المناجم إلى مستوى -24,2% من ناحية أخرى. كما سجل نسق نمو النشاط الاقتصادي في قطاع الخدمات تباطؤا نسبيا، حيث ارتفع حجم القيمة المضافة بحوالي 2,6% خلال الثلاثي الرابع بحساب الانزلاق السنوي، مقابل نسب نمو أعلى خلال الثلاثيات السابقة من سنة 2022 (على التوالي 3% و 3,8% و 4,2%، و 3,3% لكامل سنة 2022). ويعزى هذا النمو المسجّل في قطاع الخدمات بالأساس الى ارتفاع القيمة المضافة في قطاع النزل والمطاعم والمقاهي (+20,3% خلال الربع الرابع من السنة). ومن جهة أخرى، سجلت القيمة المضافة لقطاع الفلاحة والصيد البحري في الربع الرابع من سنة 2022 نموا بنسبة 2,1% (+2% لكامل سنة 2022). في حين أفضت التقديرات في نفس الفترة إلى تسجيل نمو سنوي سلبي من جديد، في قطاع البناء والتشييد قدر بـ -12% (-9,9% لكامل سنة 2022).

أما من حيث تطوّر الأسعار، فقد شهدت سنة 2022 منحنى تصاعديا للتضخم من 6,6% بالإنزلاق السنوي في ديسمبر 2021 الى 10,1% في ديسمبر 2022، أي بمعدل ارتفاع شهري بـ 29 نقطة قاعدية. وكمعدل شهري بالإنزلاق السنوي، ارتفعت نسبة التضخم من 5,7% شهريا خلال سنة 2021 الى 8,3% خلال سنة 2022. ويعود هذا التطور في معدل التضخم السنوي بالأساس إلى ارتفاع المعدل الشهري لتطور أسعار مجموعة المواد الغذائية (من 6,3% الى 10,8%) وكذلك أسعار الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية (من 4,4% الى 9,3%).

ولمجابهة هذا المنحى التضخمي، بادر البنك المركزي التونسي الى رفع نسبة فائدته التوجيهية في مناسبتين بـ 75 و 25 نقطة قاعدية، لتمرّ هذه النسبة من 6,25% في جانفي 2022 الى 7,25 بنهاية ديسمبر 2022 (علما أنّ البنك المركزي بادر بترفيح ثالث بـ 75 نقطة قاعدية يوم 30 ديسمبر 2022). وهو ما أدى الى رفع معدل الفائدة في السوق النقدية من 6,19% في جانفي 2022 الى 7,26% في ديسمبر من نفس السنة. وعلى المستوى النقدي، شهد معدل الجاري اليومي لتدخلات البنك المركزي في السوق النقدية ارتفاعا بـ 17,5% خلال سنة 2022 مقارنة بمستوى سنة 2021 (من 9,5 مليار دينار الى 11,2 مليار دينار) وهو ما يؤثر لعودة الضغوطات على للسيولة البنكية خلال سنة 2022 بعد تسجيل تراجع لمعدل جاري تدخلات البنك المركزي بـ 6,9% و 30% سنتي 2021 و 2020 تباعا.

أما على مستوى المالية العمومية، فقد سجلت ميزانية الدولة لسنة 2022، عجزا هاما بـ 7,7% (-11,1 مليار دينار) من المنتج الداخلي الخام (نفس نسبة عجز 2021 بـ 7,7% و -10 مليار دينار في 2021). كما بلغ التداين العمومي

116 مليار دينار و 80,2% من المنتج الداخلي الخام (منها 62,6% دين خارجي)، أي بارتفاع قدره 11,2% مقارنة بحجم الدين العمومي لسنة 2021.

و في مجال التجارة الخارجية، شهدت المبادلات التجارية خلال سنة 2022 تحسنا في صادرات السلع والخدمات بنسبة 30,4% (+16,8 مليار دينار) مقابل نمو بـ 22,5% سنة 2021. وقد بلغت قيمة هذه الصادرات بالأسعار الجارية 72,2 مليار دينار مقابل 55,4 مليار دينار سنة 2021. ويعود ارتفاع صادرات السلع والخدمات سنة 2022 الى ارتفاع صادرات الخدمات بنسبة 68% و ارتفاع صادرات السلع بنسبة 23,4%. وسجلت واردات السلع والخدمات بدورها ارتفاعا بنسبة 32% مقابل ارتفاع بـ 23% سنة 2021. وقد بلغت قيمة هذه الواردات بالأسعار الجارية 89,7 مليار دينار مقابل 68 مليار دينار سنة 2021. وقد نتج عن هذا التطور في الصادرات والواردات تفاقم العجز التجاري بنسبة 38,5% و 4,9 مليار دينار ليبلغ 17,5 مليار دينار سنة 2022 مقابل 12,6 مليار دينار سنة 2021. وشهدت تحويلات التونسيين بالخارج نموا بـ 9,9% من 2,6 مليار أورو سنة 2021 الى 2,9 مليار أورو سنة 2022.

ونتيجة لجملة هذه الانجازات تراجع مخزون العملة الصعبة من 133 يوما في موفى 2021 الى 100 يوم في موفى 2022. كما تراجع معدل قيمة الدينار مقابل الأورو من 3,2964 سنة 2021 الى 3,2611 سنة 2022 (1,07%).

أخيرا، وفيما يتعلق بأفاق سنة 2023، من المتوقع أن ينخفض النمو العالمي من 3,4% في عام 2022 حسب تقديرات صندوق النقد الدولي إلى 2,9% في سنة 2023، و ذلك نتيجة لبلوغ آثار السياسات النقدية الدولية لمجابهة التضخم سنة 2022، الى دائرة الاقتصاد الحقيقي خلال سنة 2023، و الى مخاطر انفلات الصراع الروسي الأوكراني. ويتوقع صندوق النقد الدولي أن ينكمش مستوى نمو منطقة الأورو، أهم شريك تجاري لتونس الى 0,7% سنة 2023 مقابل 3,5% مسجلة سنة 2022.

أما على المستوى المحلي، يظل خطر المستوى المرتفع للأسعار العالمية للطاقة و المواد الأساسية جاثما على توازنات المالية العمومية، فضلا عن ضيق إمكانيات التمويل الخارجي في ظل تعطل الإتفاق مع صندوق النقد الدولي، و بلوغ مستوى المديونية العمومية الى حدود 80,2% سنة 2022، و تواصل تخفيضات التقييم السيادي لتونس. وإضافة لجملة هذه التحديات يظل الاقتصاد الوطني رهين جملة من الإصلاحات الاقتصادية ذوات الأثر المباشرة على عودة أهم محرّكات النمو من استثمار واستهلاك، الى التطور الإيجابي.

# رأس مال البنك العربي لتونس

# البنك العربي لتونس ومساهمية

استقر رأس مال البنك العربي لتونس في 31 ديسمبر 2022 على 128.000.000 دينار متكونا من 100.000.000 سهم بقيمة دينار واحد للسهم و 28.000.000 شهادة استثمار بقيمة دينار واحد للشهادة. وتتوزع ملكية أسهم البنك في نفس التاريخ أساسا بين مجموعة البنك العربي بنسبة 64,24% و عدد من المجموعات التونسية الخاصة بنسبة 18,31%، بينما تنحصر ملكية شهادات الإستثمار عند مجموعة البنك العربي و يكفل العقد التأسيسي للبنك لكل مساهم عدد من الأصوات مساو لعدد الأسهم أو عدد حقوق الإقتراع التي يملكها.

## رأس المال في 2022/12/31

المساهمين	عدد الأسهم	نسبة ملكية الأسهم %	عدد شهادات الإستثمار	نسبة ملكية شهادات الإستثمار	عدد حقوق التصويت	نسبة حقوق التصويت
البنك العربي ش م ع	64 237 531	64.24%	28 000 000	100%	82 224 040	64.24%
مجموعات خاصة مختلفة	18 132 956	18.13%			23 210 184	18.13%
أشخاص معنوية مختلفة	7 043 978	7.04%			9 016 292	7.04%
أفراد مختلفة	10 585 535	10.59%			13 549 485	10.59%
المجموع	100 000 000	100%	28 000 000	100%	128 000 000	100%

## ضوابط المشاركة في أعمال الجمعية العامة

لا يجوز لأحد المشاركة في أعمال الجلسات العامة إلا إذا كان حائزا على عشرة أسهم أو عشرة حقوق اقتراع على الأقل. و يمكن لعدة مساهمين أو عدة حاملي شهادات إقتراع أن يجتمعوا لبلوغ الحد الأدنى المشترك بالعقد التأسيسي و تفويض تمثيلهم لأحدهم.

## لوحة قيادة المساهم

2022	2021	2020	2019	
128 000 000	128 000 000	100 000 000	100 000 000	رأس المال
100 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000	عدد الأسهم
28 000 000	28 000 000	-	-	شهادات إستثمار
0.089	-	0.082	0.063	صافي أرباح السنة / عدد الأسهم
60.995	59.849	73.992	71.504	حجم الموجودات على عدد الأسهم و الشهادات
-	-	-	-	صافي الأرباح الموزعة للسهم الواحد
32	-	35	64	PER
-	-	-	-	ربحية السهم / سعر السهم %
-	-	-	-	نسبة توزيع الأرباح %
2.660	2.480	3.385	3.990	معدل سعر السهم
3.160	2.950	4.290	5.700	السعر الأقصى للسهم
2.090	2.150	2.850	2.780	السعر الأدنى للسهم
2.890	2.290	2.860	4.060	سعر الإقفال

# تداول سهم البنك العربي لتونس

# سوق السّهم

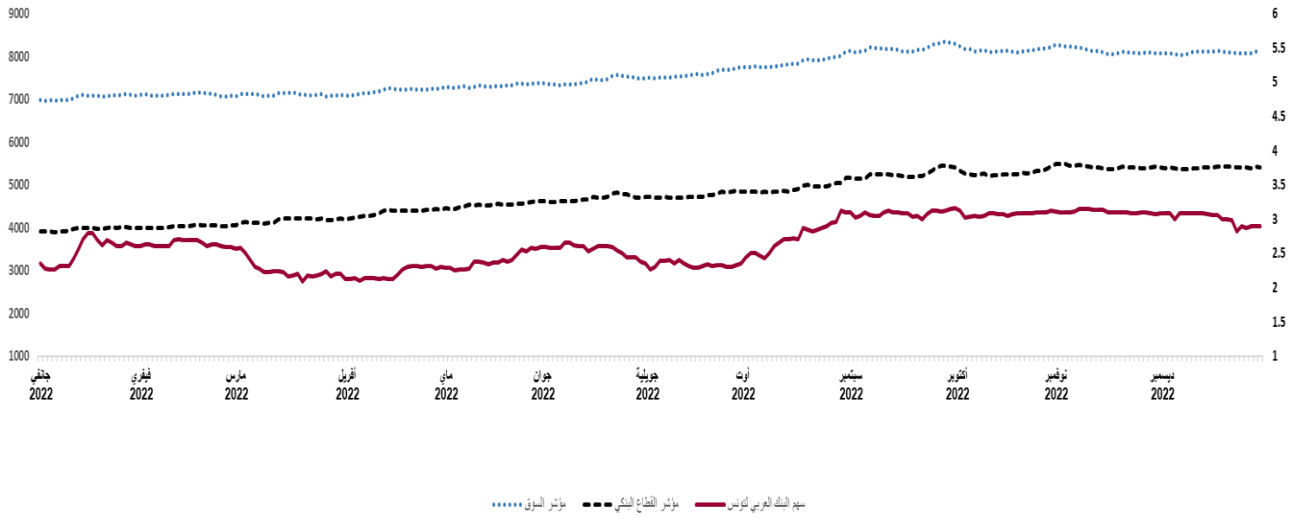
تراوح سعر تداول سهم البنك العربي لتونس خلال سنة 2022 بين 2,090 دينار للسّهم الواحد كأدنى مستوى له و3,160 دينار كأقصى مستوى له، وقد تمّ تسجيل هذا المستوى الأقصى في شهر أكتوبر. وقد أغلق تداول أسهم البنك العربي لتونس على سعر 2,890 دينار في 2022/12/30.

أما من حيث الحجم، فقد قدرّت القيمة الإجمالية للمعاملات بـ 11,224 مليون دينار وشملت تداول 4 209 056 سهما.

ارتفع حجم التداول في سوق الأوراق المالية عام 2022 بنسبة 5.7% ليصل إلى 1.767 مليون دينار مقابل 1.672 مليون دينار في عام 2021، أي بمعدل يومي 6.9 مليون دينار مقابل 6.7 مليون في عام 2021.

وسيطر التونسيون على تداول الأوراق المالية بحصة 86.3% من حجم التداول، يليهم مؤسسات التوظيف الجماعي بحصة 9.4% و الأجنبي على حصة 2.3% من حجم التداول في سوق الأوراق المالية.

## تطور سعر تداول سهم البنك العربي لتونس





## الأنشطة، النتائج

# مؤشرات النشاط 2022

## محفظة الاستثمارات

تتكوّن محفظة استثمارات البنك من ثلاث أنواع من الأصول، الصناديق الموضوعة تحت تصرّف "شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية SICAR" وسندات الاستثمار ومحفظة المساهمات والشركات التابعة. وقد بلغت هذه المحفظة في نهاية السنة المالية 2022 قيمة 507 مليون دينار مقابل 519 مليون دينار سنة 2021 مسجلة بذلك انخفاضا بنسبة 2,4%. ويعود هذا التراجع أساسا إلى المبالغ التي وقع استردادها من قبل العربية التونسية للتنمية ذات رأس مال تنمية ATD SICAR حيث قامت بإرجاع 14 374 ألف دينار للبنك العربي لتونس خلال 2022.

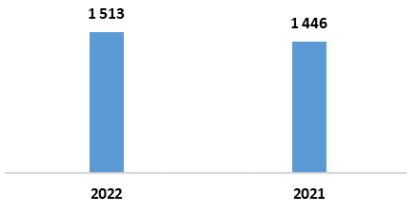
ومن ناحية أخرى، يعود هذا التراجع إلى أنّ جاري محفظة المساهمات والشركات التابعة سجل انخفاضا طفيفا بنسبة 1% حيث بلغ 134 مليون دينار بنهاية 2022 مقابل 135 مليون دينار السنة المنصرمة. و شهد جاري سندات الاستثمار ارتفاعا بنسبة 9%، ويعود هذا التطور أساسا إلى سداد رقاغ بقيمة 16,5 مليون دينار في سنة 2022، مقابل اكتتابات جديدة في القروض الرقاعية بقيمة 20 مليون دينار. و تمثل الصناديق الموضوعة تحت تصرّف "شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية SICAR" العنصر الرئيسي في محفظة استثمار البنك (65%) في حين مثلت محفظة المساهمات والشركات التابعة ومحفظة سندات الاستثمار تباعا 26% و 9% من إجمالي محفظة الاستثمار.

أما على مستوى قائمة النتائج، بلغت مداخل محفظة الاستثمار في موفى 2022 قيمة 15,8 مليون دينار مقابل 12,4 مليون دينار في نهاية 2021 مسجلة بذلك ارتفاعا بنسبة 27%. وساهمت هذه العائدات بنسبة 5% في تركيبية الناتج البنكي الصافي في موفى 2022.

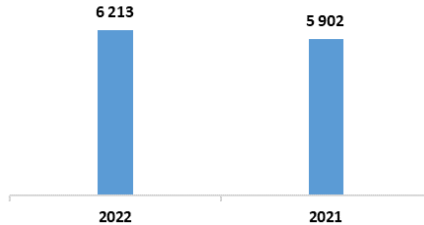
أما على مستوى تغطية المخاطر، فقد بلغت المخصّصات الصافية من الاستردادات 11,5 مليون دينار سنة 2022 مقابل 36,5 مليون دينار خلال السنة الفارطة.

بلغت وديائع الحرفاء في 31 ديسمبر 2022 قيمة 6 213 مليون دينار مقابل 5 902 مليون دينار في سنة 2021 أي بتطور قدره 311 مليون دينار بنسبة 5.3%. تمكن البنك من تطوير قيمة وديائع الادخار بـ 4.6% لتبلغ 1 513 مليون دينار في سنة 2022 مقابل 1 446 مليون دينار في سنة 2021. وفيما يتعلق بالودائع تحت الطلب فقد سجلت ارتفاعا بـ 0.15% لتبلغ 2 049 مليون دينار في 2022 مقابل 2 046 مليون دينار في أواخر عام 2021. كما شهدت وديائع لأجل تطورا بـ 9.1% ليستقر حجمها على 2 397 مليون دينار مقابل 2 196 مليون دينار السنة الماضية.

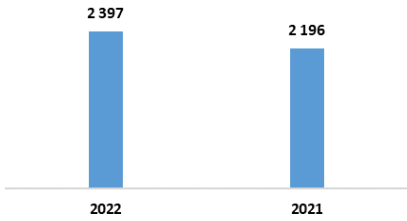
ودائع الإدخار



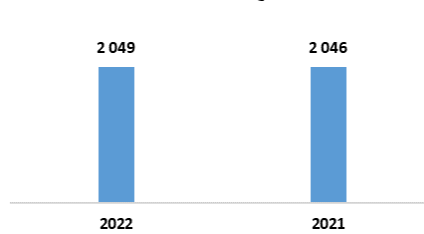
ودائع الحرفاء



ودائع لأجل



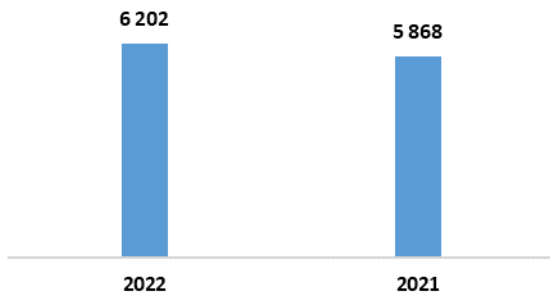
ودائع تحت الطلب



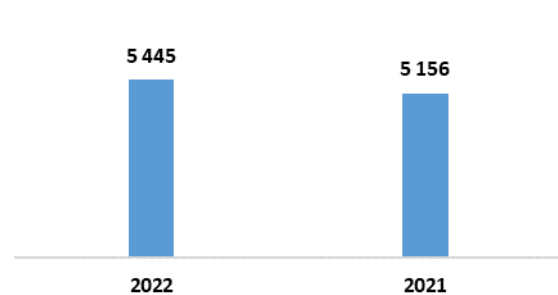
## التسهيلات

شهدت نسبة تدخّلات البنك داخل الموازنة في تمويل الاقتصاد الوطني خلال 2022 تناميا بـ 5.7% لتستقرّ على مبلغ تسهيلات خام بـ 6 202 مليون دينار مقابل 5 868 مليون دينار في سنة 2021. سجّلت التسهيلات الصّافية الممنوحة للحرفاء في نهاية 2022 ارتفاعا بـ 5,6% واستقرت في مستوى 5 445 مليون دينار مقابل 5 156 مليون دينار في نهاية 2021.

التسهيلات الخام الممنوحة للحرفاء

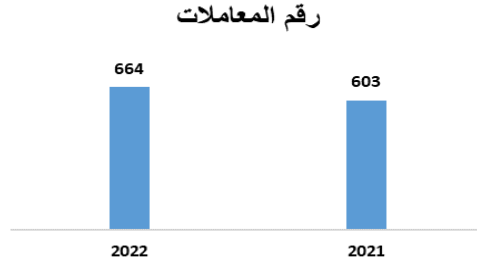


التسهيلات الصّافية الممنوحة للحرفاء



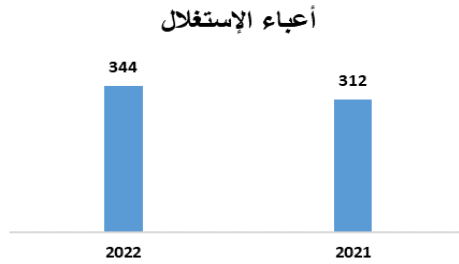
## رقم المعاملات

ارتفع رقم المعاملات بنسبة 10.1% ليصل إلى 664 مليون دينار في نهاية 2022 مقابل 603 مليون دينار في نهاية 2021.



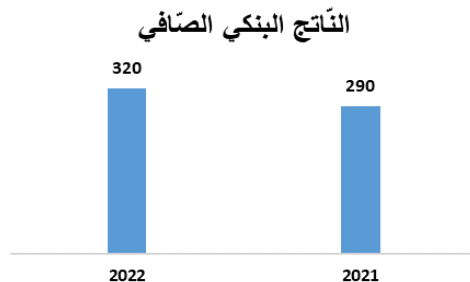
## أعباء الاستغلال

ارتفعت أعباء الاستغلال البنكي بنسبة 10.3% حيث بلغت 344 مليون دينار في موفى 2022 مقابل 312 مليون دينار في نهاية 2021.



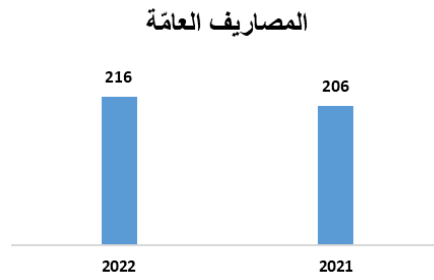
## النّاتج البنكي الصّافي

تطوّر النّاتج البنكي الصّافي بنسبة 10.2% ليصل إلى 320 مليون دينار في نهاية 2022 مقابل 290 مليون دينار في نهاية 2021. شهدت حصّة الهامش على الفوائد في النّاتج البنكي الصّافي تطورا من 39.6% سنة 2021 إلى 41.7% سنة 2022، في المقابل حصّة الهامش على العمولات تراجعاً من 25.3% إلى 23.7% فيما تراجعت حصّة عوائد العمليات الماليّة والاستثماريّة من 35.1% إلى 34.6% سنة 2022.



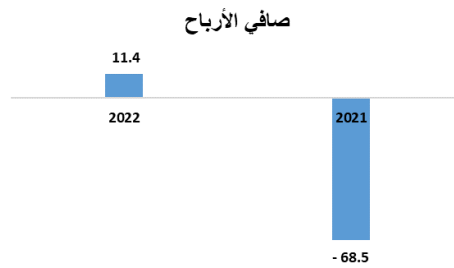
## المصاريف العامّة

شهدت المصاريف العامّة تطوّرًا بـ 5.1% لتبلغ 216 مليون دينار في 2022 مقابل 206 مليون دينار في 2021.



## صافي الأرباح

في نهاية 2022، بلغت النتيجة الصّافية للبنك العربي لتونس 11.4 مليون دينار مقابل -68.5 مليون دينار سنة 2021.



# أهم مؤشرات 2022

## أبرز المؤشرات

2021	2022	
		مؤشر الهيكلية
7.25%	7.26%	الأموال الذاتية / مجموع الموازنة
78.15%	80.98%	التسهيلات الصافية بعد حذف الموارد الخاصة / الودائع
		مؤشرات المردودية
-23.59%	3.56%	الأرباح الصافية للسنة / صافي الإيرادات البنكية
-12.33%	2.01%	الأرباح الصافية للسنة / معدل حقوق المساهمين (عائد الملكية) ROE
-0.89%	0.15%	الأرباح الصافية للسنة / معدل الموجودات ROA
		المؤشرات القانونية
103.29%	105.52%	مؤشر السيولة
12.25%	11.84%	مؤشر الملاءة
		مؤشرات تغطية المخاطر الائتمانية
12.05%	13.54%	التعهدات المشكوك في استخلاصها / مجموع التعهدات
73.33%	68.48%	المخصصات و الفوائد المعلقة / التعهدات المشكوك في استخلاصها*
80.81%	77.14%	المخصصات و الفوائد المعلقة / التعهدات المشكوك في استخلاصها**

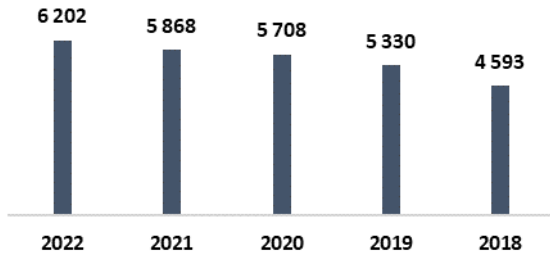
\*المؤشر دون اعتبار المخصصات ذات الصبغة العامة  
\*\*المؤشر باعتبار المخصصات ذات الصبغة العامة

# تطور البنك وإنجازاته خلال السنوات الخمسة الماضية

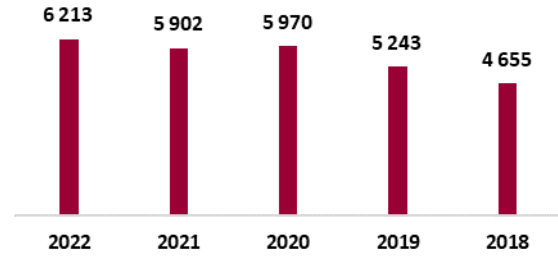
## تطور النشاط

2022	2021	2020	2019	2018	
6 213	5 902	5 970	5 243	4 655	ودائع الحرفاء
6 202	5 868	5 708	5 330	4 593	التسهيلات الخام الممنوحة للحرفاء
5 445	5 156	5 121	4 823	4 155	صافي التسهيلات الممنوحة للحرفاء
7 807	7 661	7 399	7 150	6 409	مجموع الموازنة

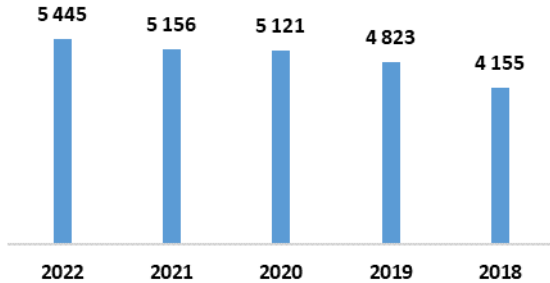
التسهيلات الخام الممنوحة للحرفاء



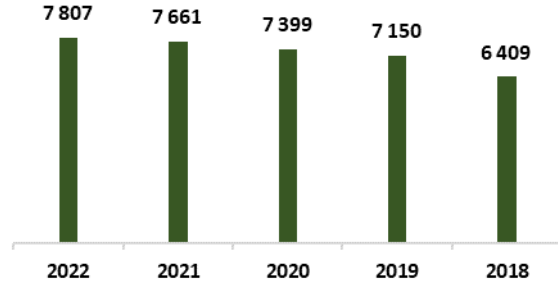
ودائع الحرفاء



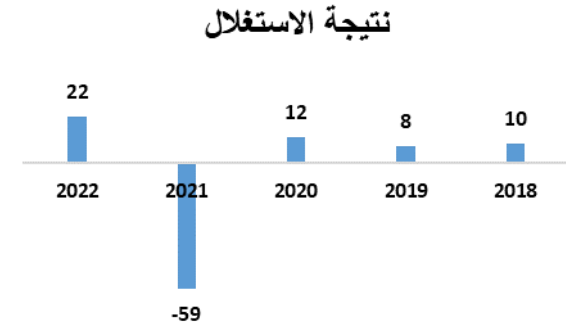
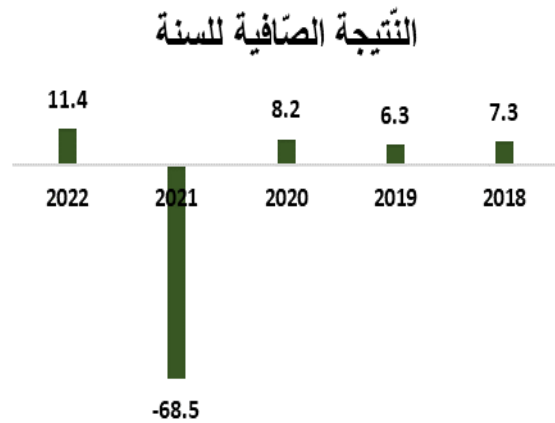
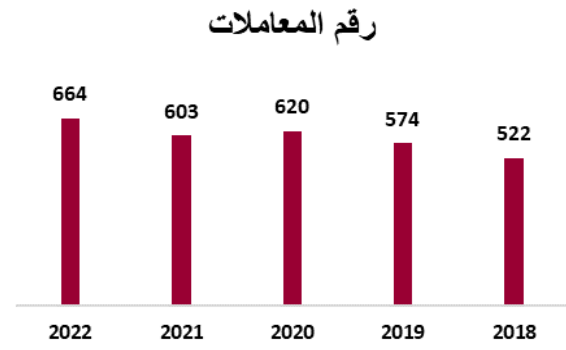
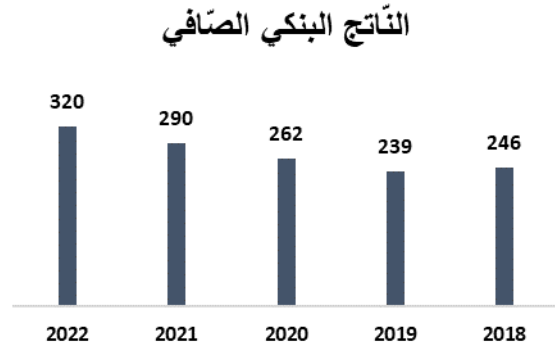
صافي التسهيلات الممنوحة للحرفاء



مجموع الموازنة



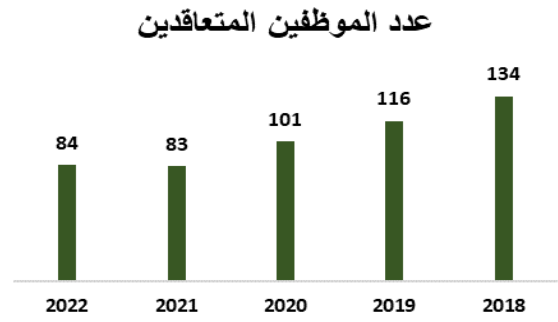
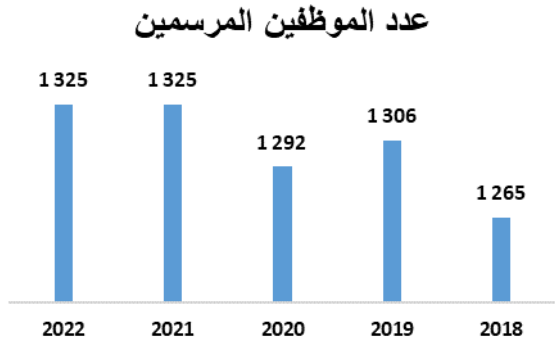
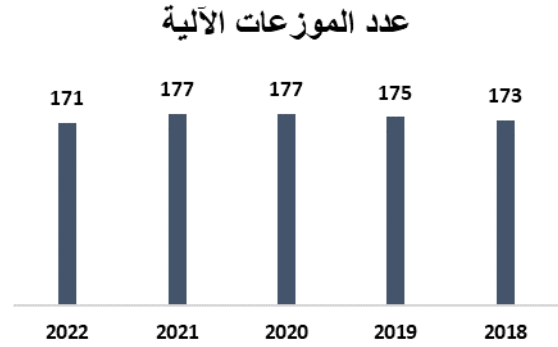
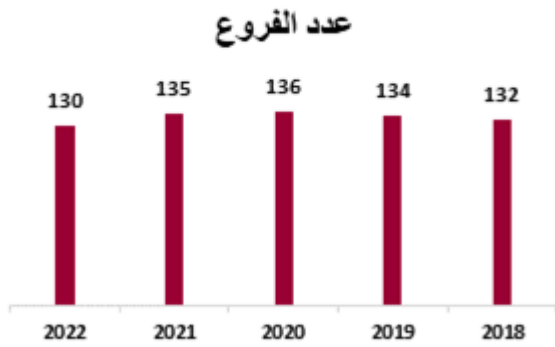
2022	2021	2020	2019	2018	بالمليون دينار
664	603	620	574	522	رقم المعاملات
320	290	262	239	246	الناتج البنكي الصافي
22	-59	12	8	10	نتيجة الاستغلال
11.4	-68.5	8.2	6.3	7.3	النتيجة الصافية للسنة





## تطور شبكة الفروع وعدد الموظفين

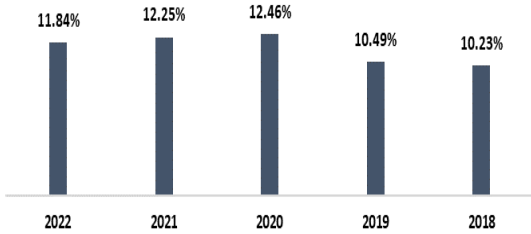
2022	2021	2020	2019	2018	
1325	1 325	1292	1306	1265	عدد الموظفين المرسمين
84	83	101	116	134	عدد الموظفين المتعاقدين
130	135	136	134	132	عدد الفروع
171	177	177	175	173	عدد الموزعات الآلية



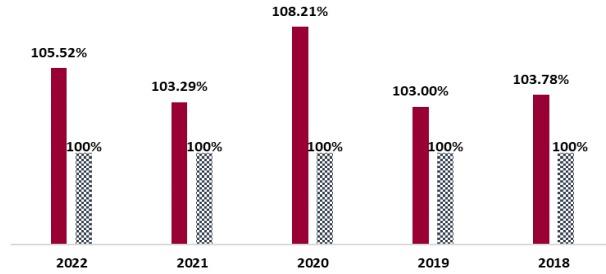
2022	2021	2020	2019	2018	
105.52%	103.29%	108.21%	103.00%	103.78%	مؤشر السيولة
100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	الحد الأدنى القانوني لمؤشر السيولة
11.84%	12.25%	12.46%	10.49%	10.23%	مؤشر الملاءة
80.98%	78.15%	77.67%	86.39%	83.93%	التسهيلات الصافية بعد حذف الموارد الخاصة / الودائع
0.15%	-0.89%	0.11%	0.09%	0.11%	الأرباح الصافية للسنة / معدّل الموجودات ROA
2.01%	-12.33%	1.48%	1.15%	1.34%	مردودية الأموال الذاتية
0.089	-0.685	0.082	0.063	0.073	صافي أرباح السّهم الواحد أو الشهادة الواحدة

• حسب مؤشر السيولة كما كان يحدده المنشور عدد 24-91

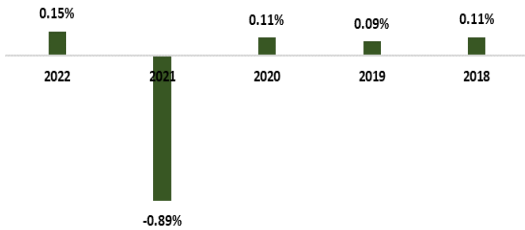
مؤشر الملاءة



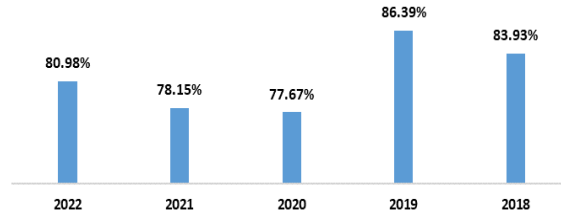
مؤشر السيولة \* الحد الأدنى القانوني لمؤشر السيولة



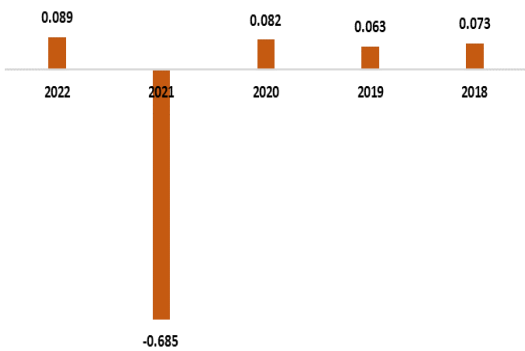
الأرباح الصافية للسنة / الموجودات ROA



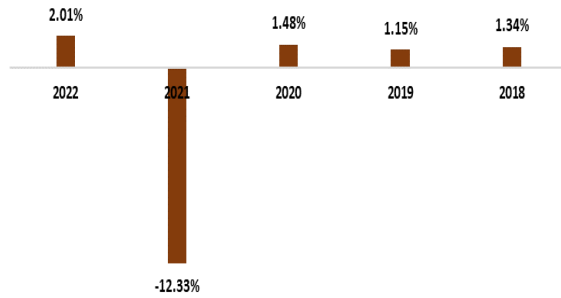
التسهيلات الصافية بعد حذف الموارد الخاصة / الودائع



صافي أرباح السّهم الواحد



مردودية الأموال الذاتية



الآفاق

## المحاور الإستراتيجية أفق 2026

يوصل البنك تنفيذ إستراتيجية شاملة للأعوام 2022-2026 لعمل مختلف قطاعات الاعمال والوظائف المسانده، وتتلخص اهم محاور هذه الإستراتيجية في ما يلي

### قطاع الشركات

- تطوير حصتنا في سوق الشركات من ودائع وتسهيلات وعمليات تجارية لتنمية مداخل البنك
- تعزيز النشاط التجاري بفضل انتهاز خطة عمل مميزة حسب قطاع الأعمال (شركات متوسطة، شركات كبرى، مجموعات)، مصحوبًا بتشكيلة متكاملة من المنتجات والخدمات المخصصة لقاعدة هذه الشرائح من العملاء
- ضمان إدارة شاملة وشخصية للعلاقة مع الحريف بهدف تحسين الكفاءة التجارية وجودة الخدمات المقدمة
- دعم التلاحم بين الشركات التابعة للبنك العربي لتونس قصد توفير حزمة من الخدمات المتكاملة لرفاء البنك تشمل تمويل أسفل وأعلى الموازنة
- تطبيق استراتيجية الاستهداف القطاعي، بالأخذ بعين الاعتبار آفاق القطاع الاقتصادي وسقوف التعهد القصوى المتفق عليها
- التركيز على التعهدات في القطاعات المنتجة للاستفادة من آليات اعادة التمويل لدى البنك المركزي التونسي

### قطاع التجزئة

- توسيع آفاق نمو قطاع الأفراد للرفع من المردودية
- توفير تجربة حفاء كاملة ومتميزة وشخصية وتحسين جودة الخدمة
- الحفاظ على المحفظة الحالية للشركات الصغرى و انتهاز سياسة انتقائية حذرة
- تقديم حزمة من المنتوجات شاملة للحريف وتعزيز الديناميكية التجارية
- معالجة و تقليص المستحقات

- تعبئة حاجيات البنك من السيولة بأقل كلفة ممكنة مع ضمان التوافق مع المؤشرات الرقابية
- إعادة تركيبية محفظة رفاع الخزينة قصد تحسين المردودية باعتبار إستحقاق بعض الآجال و إستباق التغييرات المحتملة في نسب المردودية ( predicting yield curve movements )
- التدخل على أسواق الصرف و تلبية أدونات بيع و شراء العملة الصادرة عن العملاء و غير العملاء.
- التواجد في السوق قصد المحافظة على صفة صانعي السوق (market maker)
- تركيز منظومة التصرف الحيني في الموارد والاستعمالات ALM Tools قصد قيادة سيولة البنك وتفادي مخاطر النسب والمدة

## التوقّي من المخاطر

- تعزيز حوكمة المخاطر ووظيفة إدارة المخاطر داخل البنك
- تطهير محفظة التعهدات والتحكم في مخاطر الائتمان
- تطوير أدوات إدارة المخاطر
- ضمان الأمن السيبراني وأمن المعلومات واستمرارية النشاط
- نشر ثقافة التوقّي من المخاطر بين مختلف وحدات وموظفي البنك
- تدعيم منظومة الرقابة الداخليّة وتوسعة محيط أعمالها،
- تدعيم منظومة الامتثال وجعلها من روافد ديمومة نموّ البنك

## الموارد البشريّة

- بناء خطط وبرامج للنهوض بالكفاءات
- خلق بيئة عمل مستقرة ومحفزة تقوم على تهمين قيمة الإنتاج والالتزام و الفخر بالانتماء للمؤسسة
- ضمان تصورات وأدوات واضحة لرسم الأهداف وتقييم الأداء وتحقيق أهداف البنك
- إعداد برامج تدريب حديثة تركز على التخصصات المهمة النادرة وبرامج التكنولوجيا الحديثة
- إرساء دلائل إجرائية خاصة بمختلف مجالات وظيفة الموارد البشرية بهدف تحسين الأداء والنتائج مع خلق أدوات قياس واضحة لضمان العدل والشفافية
- توجيه التنظيم نحو الحريف وتهمين امتياز الموارد البشرية
- تحسين المناخ الاجتماعي بالبنك عبر إرساء تقاليد اتصالية جديدة مبنية على الاحترام والشفافية.

يهدف إرساء المنظومة البنكية الشاملة T24 الى:

- استخدام التقنية كرافعة للتنمية
- خلق خدمات مبتكرة جديدة
- تلبية احتياجات الحرفاء بجودة عالية
- التقليل من وقت التسويق Time To Market والاستفادة من مزايا First Mover

# التصرّف في المنتجات و قنوات التّوزيع

# التصرف في المنتجات و قنوات التوزيع

شهدت سنة 2022، ديناميكية استثنائية على مستوى قطاع التجزئة، حيث تمّ خلال هذه السنة إطلاق عدّة باقات و منتجات جديدة، فضلا عن تفعيل إستراتيجية تحسين التوزيع الجغرافي للفروع و التقييم المتواصل لرضاء الحرفاء و إرساء ميثاق الجودة، فضلا عن تفعيل عدّة اتفاقيات خدمات بنكية موجهة لموظفي عدّة شركات و إدارات كبرى.

وقد قام البنك خلال سنة 2022 بإطلاق باقتي خدمات جديدة تتمثل في:

- باقة Electron الموجهة لعموم الحرفاء من ذوي الدخل المتوسط، والتي تحتوي على جملة من المنتجات والخدمات البنكية التي تستجيب لكلّ حاجياتهم بجودة ممتازة وسعر تنافسيّ .
  - باقة World Elite الموجهة لحرفاء ذوي الدخل العالي والمتكوّنة من جملة من المنتجات والخدمات المتطابقة مع إحتياجاتهم في عدّة مجالات من حياتهم المهنية والشخصية.
- و تميّزت سنة 2022 أيضاً بإطلاق محفظة الدفع الإلكتروني ATB PAY. و يمثّل هذا المنتج لبنة أخرى في المنتجات الرقمية للبنك العربي لتونس. و هو تطبيق يسمح بالدفع عبر الهاتف الذكي لثمن المشتريات من مختلف المتاجر، ولفواتير الماء و الكهرباء و غيرها. كما يسمح ATB PAY بتحويل الأموال و / أو سحب النقود بدون بطاقة مصرفية . و بالتوازي مع إطلاق هذا المنتج، تم القيام بمجهود تجاري واسع النطاق مكّن في ظرف وجيز من دمج أكثر من 100 تاجر ضمن هذه الوسيلة الجديدة في الدفع. و تأكيدا لتمييز هذا المنتج، حصلت ATB PAY على جائزة منتج سنة 2023 في فئة الخدمات.

في ما يهمّ التوزيع الجغرافي لشبكة الفروع، تميزت سنة 2022، بإفتتاح فرع جديد في منطقة البحيرة 2، و هو فرع موجّه الى حرفاء النخبة، يوفّر لهم إطارا متميزا لقضاء عملياتهم البنكية في أفضل الظروف مع توفير مختصين في خدمات النخبة.

كما بادر البنك بتحسين تركيز فروع في المناطق ذات الكثافة الأكبر لحرفائنا، و تمّ دمج بعض الفروع قصد تحسين جودة الخدمات و توفير تجربة مميزة لحرفائنا في الفرع الجديد. و شملت هذه العملية:

- نقل فرعي مدنين و بن عروس إلى مبان جديدة مجهزة وفق أحدث المعايير و تقع في مناطق ذات آفاق واعدة
  - دمج فرعي الكرم الغربي و حلق الوادي في فرع الكرم الجديد، بميثاق تصميم و هندسة داخلية و خارجية أكثر جاذبية، مع تجهيز الفرع الجديد بآلات خدمات بنكية شاملة 24/24.
  - دمج فرعي سيدي حسين و الزهور في مقر فرع الزهور مع تعزيز فريق العمل بها لتوفير أعلى درجات الإحاطة بالحرفاء
  - دمج فرعي المركاض و سيدي البشير في فرع الجزيرة مع تعزيز فريق العمل بها
- ولتوعية الموظفين بأهمية الجودة، تم القيام بحملات توعية متواصلة لتذكيرهم بأركان ثقافة خدمة العملاء الجيدة. و تتركز المبادئ الأساسية لميثاق جودة البنك العربي لتونس في يلي:

- الإستقبال المتميز للحريف
- التعامل مع الحريف بإيجابية و موضوعية
- الاستماع الذكيّ للحرفاء قصد تمكينهم من المعلومات الجيدة التي يحتاجونها
- رعاية الحريف بشكل نشط و سريع، مع إعطاء الأولوية للأشخاص من ذوي الإحتياجات الخاصة
- الحرص على مظهر جيد يعكس صورة البنك و ارتداء شارة تعريف الموظف
- التأكد من نظافة و ترتيب مساحة العمل الخاصة بكل موظف
- الإستجابة الفورية لإتصالات الحرفاء
- القيام بالدور الاستشاري مع الحرفاء
- متابعة طلب العميل الى حين التأكد من تلبية



## - تلقي الشكاوى من الحرفاء والتعامل معها بعناية

وقامت فرق إدارة التّجزئة بشرح القيم الواردة في ميثاق الجودة لموظفي الفروع بشكل فردي وبالتفصيل عن طريق البريد الإلكتروني وأثناء الزيارات.

وفي إطار برنامج الرّقمنة بالبنك العربي لتونس، تمّ رقمنة استبيان الرضا الذي يتم إجراؤه شهرياً من قبل مركز العلاقة مع حرفائنا، حيث سيصبح هذا الإستبيان يوجه دورياً وألياً للحرفاء عبر الإرساليات القصيرة لإدراك تقييم حرفائنا لنا، و لتمكيننا من التدخل لتحسين جودة الخدمة لدينا. و تتعلّق معايير التقييم بما يلي:

- الرضا عن الاستقبال
- نظافة مبائنا
- مدة الانتظار في فروعنا
- توفر وسائل الاتصال
- الدعم من قبل موظفي الفرع
- أوقات تنفيذ العمليات على مستوى الفرع
- الدعم من مركز علاقات العملاء
- معايير اختيار البنك العربي لتونس
- الرضا عن منتجات البنك العربي لتونس
- الرضا عن عملية فتح الحساب
- درجة رضاء مستخدم أجهزة الصراف الآلي
- اقتراحات للتحسين

كما قام فريق الجودة بإدارة التّجزئة، بزيارات إلى الفروع بهدف تقييم حالة الفروع وجمع التعليقات والاقتراحات من الشبكة وزيادة الوعي بالمتطلبات اللازمة لتحسين رضا الحرفاء. ومكنت هذه الزيارات من:

- مراقبة التفاعلات بين الحرفاء والموظفين لتقييم جودة الاستقبال والخدمة وكذلك درجة رضا حرفائنا
- دراسة سلوك الموظفين لتقييم إمكاناتهم ورفع المعوقات التي تهدد رضا الحرفاء
- الاستجابة بشكل فعال وسريع لأيّ نقص في المعدات قد يخفّض من جودة خدماتنا
- التأكد من أننا نقدم صورة جيدة للعلامة التجارية ATB ونحترم معايير جودة واحدة في جميع فروعنا وبغض النظر عن وضع الحريف

و شهدت سنة 2022 قيام فرق التّسويق بالإدارة المركزيّة بتوفير دعم تجاري متميّز لمختلف الفروع و ذلك عبر استباقهم في عمليات استئجار الحرفاء الجدد و إمضاء 40 إتفاقية خدمات بنكية لفائدة موظفي كبرى المؤسسات الخاصّة و العموميّة و الإدارات العموميّة، فضلا عن منظوري العمادات المهنيّة. و تمّ في نفس الإطار التجاري، تنظيم عدد هام من الأيام المفتوحة حول خدمات البنك العربي لتونس بعديد المؤسسات الكبرى، و في سياق مختلف التّظاهرات المهنيّة و الثقافيّة و الرّياضيّة التي شهدتها بلادنا.

و تسعى إدارة التّجزئة الى تكثيف المتابعة اللصيقة لنشاط الفروع قصد دعمهم و تأطيرهم حيث يتمّ فضلا عن التواصل اليومي و الأسبوعي عن بعد، تنظيم زيارات ميدانية للفروع.

# التسويق والإشهار والمسؤولية المجتمعية

# التسويق والإشهار والمسؤولية المجتمعية

شهدت سنة 2022 تركيز التوزيع الجديد لشرائح حرفاء قطاع التجزئة بما يضمن أعلى درجات الإستجابة واستباق حاجيات كل شريحة ، سواء في مجال المنتجات والخدمات المقدمة لهم او في مجال الاتصال والإشهار لهذه المنتجات والخدمات.

وتزامن إطلاق هذه المنتجات مع حملات إعلانية على الوسائط الرقمية و عبر الملصقات العملاقة في أهم شوارع المدن الكبرى.

واستغل البنك العربي لتونس مشاركة المنتخب الوطني في تظاهرة كأس العالم ، و ما تخلقه من إهتمام شعبي، لإطلاق مناظرة وحملة إعلانية مشتركة مع VISA على الوسائط الرقمية و عبر الملصقات العملاقة في أهم شوارع المدن الكبرى، و في أهم الإذاعات و الصحف فضلا عن حملات ارساليات قصيرة، و إختتمت الحملة بتنظيم إحتفال تسليم الفائزة في المناظرة، جائزة تتمثل في رحلة الى قطر لمتابعة إحدى مباريات المنتخب الوطني.

كما أطلق البنك حملة إعلانية للتعريف بمنتجه الجديد ATB PAY، المتمثل في محفظة مالية إلكترونية تسمح للحريف بدفع فواتيره و تحويل أمواله بإستعمال هاتفه الجوال. و تركزت الحملات الإعلانية لهذا المنتج على الوسائط الرقمية أساسا و على الملصقات العملاقة في أهم شوارع المدن الكبرى.

وفي مجال شريحة الشركات الصغرى، و في سياق إنخراط البنك العربي لتونس في المرحلة الثانية من برنامج مؤسسة قروض إعادة الإعمار الألمانية KfW، المتمثل في وضع خط تمويل للشركات الصغرى، و توفير جملة من الخدمات غير المالية لهذه الشريحة قصد مرافقتهم عبر توفير المعلومة والتكوين والتثقيف المالي، بادر البنك بتنظيم ملتقيين في كل من مدينتي تونس وصفاقس جمع حوالي 200 مشارك من حرفاء البنك ومسؤولي العلاقة مع الحريف. وتمحور الملتقيين حول العناصر الرئيسية المؤثرة في تكوين ملفات طلبات التمويل وفي مآله.

أما في مجال المسؤولية المجتمعية للبنك، ودائما في توجه رعاية، متعدد التخصصات، دعم البنك العربي لتونس خلال عام 2022 مختلف الأنشطة الثقافية والفنية والرياضية والإنسانية. ومن بين الأنشطة الثقافية التي يدعمها البنك نذكر:

- رعاية التظاهرة الأولى في تونس الذي نظمتها شركة META بالشراكة مع CEED تونس. وكان موضوع المؤتمر: "الرقمنة في خدمة الانتعاش الاقتصادي في شمال إفريقيا" وهو مؤتمر يتوجه للباعثين الشبان ويهدف لتوعيتهم وتحسيسهم بأهمية التوجه الرقمي في تطوير أعمالهم.
- رعاية برنامج جوائز رائدات الأعمال في تونس، وهو برنامج يعزز ويطور مهارات رائدات الأعمال الشابات. وقد تم منح سبع جوائز للفائزين في سبعة قطاعات مختلفة: التكنولوجيا، الخدمات، الأعمال الزراعية، الحرف، الثقافة، الصناعة والابتكار.
- رعاية جائزة مصطفى عزوز لأدب الطفل للدورة الثالثة عشرة على التوالي، وهي مسابقة للترويج لأدب الأطفال بين 12 و 16 سنة، موجهة لجميع المبدعين والكتاب في العالم العربي.
- رعاية جميع تظاهرات الجامعة التونسية للتنس و منها مباريات ممثلي تونس في كأس DAVIS وهي مباريات تبث على الهواء مباشرة على التلفزيون.

و تأكيداً لدوره كمؤسسة مواطنة تقدم دعماً ملموساً للأنشطة التي تركز على التعليم والتكنولوجيا، التزم البنك العربي لتونس من خلال شراكة مع وزارة التربية الوطنية، بالبرنامج الوطني لرقمنة التعليم ، وخاصة لفائدة التلاميذ في المناطق الأقل تنمية من البلاد. وتعهد البنك في هذه الشراكة، بالتكفل بتكاليف التجهيزات والمعدات لمختبرات الكمبيوتر في ثلاث مدارس سنوياً. و في هذا السياق، تم الى حدود سنة 2022، افتتاح 11 مختبراً في المناطق التالية: سليانة (برغو) والقصرين (ماجل بالعباس) وقبلي وتوزر (نفضة) وقابس (الحمة) والقيروان وجندوبة وزغوان ونابل ومنوبة وبن عروس.

## المراقبة

- التّدقيق الداخلي
- الإمتثال
- التصرّف في المخاطر

# التدقيق الداخلي

عام 2022 هو السنة الأولى من خطة الاستراتيجية 2022-2026، كما شهد هذا العام تحقيق العديد من الجهود الرامية إلى تعزيز موارد فريق التدقيق الداخلي وتنشيط التدخلات على نطاق البنك برمته.

خلال عام 2022، نجح فريق التدقيق في تغطية 34 فرعاً من مجمل فروع شبكة البنك مع التركيز على إبراز تصنيف لمكونات التصرف الإداري وتصنيف لمكونات إدارة المخاطر الكامنة في النشاط المصرفي.

بالتزامن مع عمل تدقيق شبكة الفروع، أجرى فريق التدقيق طيلة السنة، عمليات مراقبة حول النقص القانونية والإجرائية والمحاسبية والمعلوماتية لعدد هام من المسارات والدوائر المهنية صلب البنك (26 مهمة)، كما أجرى البنك عمليات تدقيق على مستوى الشركة العربية للإيجار المالي (ATL) التابعة لمجمع البنك العربي لتونس، في تناسق كامل مع خطة التدقيق لسنة 2022.

وتجدر الإشارة إلى خطة التدقيق لسنة 2022 تم إعدادها وفقاً لمنهج قائم على المخاطر ويرتكز على تقسيم وظيفي وتقييم لمدى التعرض للمخاطر المتبقية واعتباراً لتوصيات هيئات حوكمة البنك وتوجيهات الإدارة التنفيذية ولجنة التدقيق. وفي نهاية السنة ناهزت نسبة تنفيذ الخطة 82.4%.

بالإضافة إلى ذلك، شهد عام 2022 برمجة ثلاث مهام تدقيق غطت مجال أنشطة الخزينة ونظام المعلوماتية والأمن السيبراني وخطة استمرارية الأعمال والوظيفة المالية.

من ناحية أخرى، وبهدف تحديث التدقيق الداخلي والسماح له بالارتقاء إلى مستوى إنجاز منسجم مع المعايير الدولية للمهنة، يتم السعي حثيثاً للحصول على حزمة برامج معلوماتية مخصصة لإدارة نشاط التدقيق الداخلي في عام 2023.

تتكون منظومة الامتثال من المبادئ الأساسية والآليات والإجراءات المناسبة لضمان احترام مؤسستنا للقوانين واللوائح المعمول بها والممارسات الجيدة والقواعد المهنية والأخلاقية وهي تقوم على المسؤولية المشتركة بين الكيانات التشغيلية وإدارة الامتثال.

ولتدعيم هذه المنظومة قامت إدارة الامتثال سنة 2022 بإنجازات مختلفة منها:

- الامتثال لمتطلبات منشور البنك المركزي عدد 05-2021 المتعلق بإطار الحوكمة بالبنوك والمؤسسات المالية حيث واصلت إدارة الامتثال مراقبة وتنسيق تنفيذ خطة العمل المصادق عليها من قبل مجلس الإدارة والتي تهدف إلى الامتثال لمتطلبات المنشور. كما قام مدير الامتثال بتقديم تقارير دورية عن مستوى تقدم الاعمال والسهر على تطبيق التوصيات الصادرة عن مجلس الإدارة.
- تحديث سياسة إدارة تضارب المصالح: في إطار الامتثال إلى متطلبات الفصل 12 من منشور البنك المركزي التونسي عدد 05-2021، قامت إدارة الامتثال بتحديث سياسة إدارة تضارب المصالح.
- تحديث سياسة الامتثال: تهدف سياسة الامتثال إلى تعزيز إدارة أنشطة البنك بما يتوافق مع القوانين وقواعد السلوك المهني. يمثل هذا التحديث مراجعة دورية تأخذ في عين الاعتبار التغييرات التي تشمل الإطار القانوني وأنشطة البنك.
- الامتثال لمتطلبات منشور البنك المركزي الذي يعنى بإدارة شكاوي الحرفاء: ساهمت إدارة الامتثال في تطوير السياسة المتعلقة بإدارة الشكاوي الواردة من الحرفاء وتحديد الإجراءات الواجب مراعاتها عند معالجتها. شملت مساهمة الإدارة أيضاً إعداد استمارة تقديم شكوى.
- التكوين المستمر: حرصت إدارة الامتثال على انشاء برنامج تكوين عن بعد لصالح جميع الموظفين. يشمل البرنامج محاور ذات صلة بمكافحة غسل الأموال ومكافحة الفساد وقواعد السلوك المهني. ويهدف البرنامج إلى تعزيز معارف وقدرات مختلف الجهات الفاعلة المشاركة في محاربة الجرائم المالية وخطر عدم الامتثال.
- مواصلة مجهودات التوعية والتوجيه من خلال مشاركة رسالة إخبارية تلقي الضوء على تعريف الشخصية ذات النفوذ السياسي، وخطوات الدخول في علاقة مع هذا النوع من العملاء والتدابير الواجب تطبيقها. بالإضافة إلى ذلك، أطلقت الإدارة استبياناً في شكل "اختبار" موجه لجميع موظفي البنك.
- التثبت من معطيات الحرفاء من الجمعيات: من أجل تحسين جودة البيانات المتعلقة بالحرفاء، قامت إدارة الامتثال بتحديد قائمة الحرفاء المصنفين على أنهم جمعيات وتحديث بياناتهم.
- إدارة العلاقات مع البنوك المراسلة: من أجل الحفاظ على ديمومة واستقرار علاقاتنا مع البنوك المراسلة، والتي تعتبر ضرورية لتحويل الأموال إلى الخارج، قمنا بمعالجة طلبات تحديث بيانات مؤسستنا الواردة من البنوك المراسلة. تمكن هذه البيانات من فهم طبيعة نشاطنا، تحديد مستوى مخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب الخاص بمؤسستنا ومدى نجاعة جهاز المراقبة في التصدي لهذه المخاطر.

- خضوع بعض التنبيهات الصادرة عن آلية المتابعة "Fortent" الى واجب العناية المبسطة: التنبيهات التي يتم إنشاؤها على حسابات لا تثير مخاطر عالية فيما يتعلق بغسل الأموال وتمويل الإرهاب، تخضع لواجب العناية المبسطة. في المقابل، فإن الحسابات أو العلاقات التجارية التي تمثل مخاطر كبيرة لا تزال تخضع للعناية الواجبة المشددة.
- مراجعة السيناريوهات المدرجة في آلية المتابعة "Fortent": لضمان نجاعة نظام المراقبة، قمنا بمراجعة وتحديث سيناريوهات معينة في آلية المتابعة.
- فحص التنبيهات الصادرة عن آلية المتابعة "Fortent": قام فريق التحقيق التابع لإدارة الامتثال بفحص 300 تنبيه والصادرة عن آلية المتابعة. وقد بلغ إجمالي التصاريح بالشبهة للسنة الفارطة 15 تصريحاً.
- خلال عام 2022، درس قسم العقوبات والحظر لدينا ما يقارب 5065 طلب للحصول على إذن لتحويل الأموال إلى الخارج تشمل هذه التحويلات على أطراف أو بلدان معرضة لمخاطر مرتفعة. كما عالج قسم العقوبات والحظر 275 طلب للحصول على معلومات وردت علينا من اللجنة التونسية للتحاليل المالية. بالإضافة إلى ذلك، قام قسم العقوبات والحظر بفحص قاعدة عملانا مقابل 5614 اسماً لأشخاص أو كيانات مدرجة في القوائم السوداء.
- وفقاً لأحكام قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية، اعدت إدارة الامتثال التقرير السنوي الذي يتضمن دافعي الضرائب الأمريكيين الذين لديهم حسابات مفتوحة لدى البنك. يرسل التقرير الى إدارة الضرائب التونسية، والتي تتولى إحالته على إدارة الضرائب الأمريكية في إطار التبادل التلقائي للمعلومات المنصوص عليها في الاتفاقية الضريبية بين البلدين.
- تقييم مخاطر الرشوة والفساد: من أجل ضمان تنفيذ الإجراءات المناسبة لمكافحة الفساد والرشوة، قامت إدارة الامتثال بتقييم هذه المخاطر ومدى فاعلية الضوابط الموضوعة للتصدي لها.
- واصلت إدارة الامتثال في وضع الوسائل اللازمة لاحترام المتطلبات الرقابية المتزايدة في مجال مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتقليل مخاطر عدم الامتثال مع المحافظة على جودة الخدمات. وذلك من خلال، تعزيز ثقافة المخاطر وتوفير دورات تكوينية مستمرة تشتمل على تحديد مخاطر عدم الامتثال وطرق مجابهتها. سيتم تعزيز هذا المجال من خلال مشروع التدريب عن بعد الذي سيتم استغلاله في عام 2023.
- من جهة أخرى، تحرص إدارة الامتثال على المراجعة المستمرة للسياسات والإجراءات والأنظمة الداخلية وتعزيز الضوابط المطبقة لضمان فاعليتها في مكافحة الجرائم المالية وعلى المتابعة المستمرة لإجراءات تنفيذ استراتيجيتها. كما تقوم إدارة الامتثال على استغلال الآليات التكنولوجية اللازمة لتحديد وتقييم وتخفيف مخاطر الامتثال بشكل مناسب.
- من اهم مشاريع الإدارة لسنة 2023، تنفيذ إجراءات الامتثال لمتطلبات معيار الإبلاغ المشترك Common Reporting Standard (CRS) المتعلق بالتبادل التلقائي لمعلومات الحسابات المالية والمصادق عليه من طرف مجلس منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OCDE) للمساعدة في مكافحة التهرب الضريبي.



# التصرّف في المخاطر

تتكون الإدارة المركزية للتصرّف في المخاطر من إدارة التصرّف في المخاطر الائتمانية، إدارة المخاطر التشغيلية والسوق والمخاطر السيبرانية، بالإضافة إلى إدارة الأمن المعلوماتي ومخطّط استمرارية النّشاط.

وقد نفذت إدارة المخاطر كجزء من مسؤولياتها خلال سنة 2022:

في مجال المخاطر الائتمانية:

- التقدم في مشروع الاختبارات اللاحقة «Back testing» لنموذج التقييم الداخلي Credit Lens ومعايرة اعدادات النموذج بالنسبة للمؤسسات الكبرى والمتوسطة والصغرى بمساعدة البنك العربي
- تطبيق نموذج حساب LGD الجديد للشركات وتطوير نماذج حساب LGD و PD لقطاع التجزئة كجزء من مشروع تنفيذ معايير "IFRS 9" بالتعاون مع البنك العربي
- التقدم في مشروع التوقي من الديون المتعثرة ومعالجتها موضوع منشور البنك المركزي عدد 01-2022
- المشاركة في دورات تكوينية في مجال إدارة المخاطر

في مجال التصرّف في المخاطر التشغيلية ومخاطر السوق:

- تحديث خطة تمويل الطوارئ
- إعداد سياسة RCSA - Risk control self assessment
- متابعة تطور المخاطر التشغيلية ومخاطر الصرف والسيولة ومخاطر أسعار الفائدة من خلال المؤشرات الرئيسية لمخاطر الصرف (KRI) وإعداد لوحة القيادة
- إنجاز سيناريوهات اختبار الضغط لمخاطر الصرف الأجنبي ومخاطر أسعار الفائدة وحساب تأثير هذه السيناريوهات على متطلبات رأس المال
- إعداد خارطة المخاطر لثمانية مسارات بالبنك
- تنفيذ خطط عمل لمعالجة المخاطر المتبقية الشديدة والمرتفعة لمختلف المسارات
- تنظيم حملات توعية لموظفي الفروع لتوعيتهم بأهمية ثقافة المخاطر وفي مجال الأمان المعلوماتي ومخطّط تواصل النّشاط:
- الحصول للمرة الثالثة على التوالي على شهادة ISO 27001 في أمن المعلومات المتعلقة بالخدمات المصرفية عبر الإنترنت والجوال
- الحفاظ على شهادة ISO 27001 فيما يتعلّق بسلامة المنظومة المعلوماتية الخاصة بمنصّتي ATB NET و AT
- اعداد وبث سياسة حماية البيانات الشخصية
- إرساء دورات توعية واختبارات تصيد لجميع العاملين بالبنك في مجال الأمن السيبراني والمعلوماتي
- تنمية المهارات من خلال التدريب على الأمن السيبراني

- إطلاق مشروع تنفيذ نظام إدارة استمرارية العمل و إنجاز مرحلة تحليل المخاطر وتحليل التأثيرات على خطوط الأعمال
- وتعتمد الإدارة المركزية للتصرف في المخاطر في سنة 2023 تنفيذ المشاريع التالية:
- أتمتة قواعد تحميل البيانات وقواعد احتساب PD,EAD,LGD الخاصة بمشروع "IFRS9"
- استكمال المشاريع التالية: احتساب خسائر القرض المتوقعة ECL لقطاع التجزئة، الاختبارات اللاحقة «back testing» لنموذج التقييم الداخلي وارساء وتنفيذ أنظمة جديدة، "وقاية وتسوية الديون المتعثرة"
- استكمال مشروع إرساء معيار IFRS9 على نظام TEMENOS
- تحيين بيان المخاطر المقبولة
- المشاركة في مشروع إعداد عملية "تقييم كفاية رأس المال الداخلي" للمخاطر
- تطوير مؤشرات المخاطر الرئيسية لمخاطر التشغيل والسوق والسيولة وإنشاء لوحة تحكم لمراقبة KRIs؛
- تنفيذ واختبار خطة التمويل الطارئة
- تطوير وتطبيق ALM وتقنيات إدارة مخاطر السوق لتحسين تقارير إدارة مخاطر السيولة والسوق وأسعار الفائدة
- مراقبة تنفيذ خطط العمل المرتبطة بخارطة المخاطر التي تم تنفيذها واستكمال تخطيطات المخاطر للأعمال المصرفية الأخرى
- تحديث السياسات والإجراءات المتعلقة بالإبلاغ عن الحوادث، وإنشاء وتغذية قاعدة بيانات حوادث المخاطر التشغيلية
- إعداد تقارير دورية عن مخاطر التشغيل
- التأكد من عمل اللجنة العليا واللجنة الفنية للمخاطر التشغيلية
- تطوير استراتيجية الأمن السيبراني من خلال تحديث إدارة المخاطر السيبرانية، وتوحيد وتنفيذ إطار حوكمة المخاطر السيبرانية
- المشاركة في دورات تدريبية إلكترونية في مجال إدارة المخاطر (التدريب، التقييم، اختبارات التشغيل البيضاء، إلخ) وتنفيذ جلسات التوعية واختبارات التصيد الإلكتروني للأمن السيبراني
- مشروع لجعل نظام معلومات البنك مطابقاً لمتطلبات قانون INPDP لسنة 2004
- الحفاظ على شهادة نظام إدارة أمن المعلومات ISMS وفقاً لمعيار ISO 27001
- إنجاز التدقيق التنظيمي لنظام المعلومات بموجب المرسوم 1250-2004 المؤرخ 25 ماي 2004 لسنة 2023؛
- تقييم مدى امتثال بيئة SWIFT للبنك لبرنامج الأمن CSP Swift 2023 والامتثال
- فيما يتعلق باستمرارية الأعمال، تنفيذ نظام إدارة استمرارية الأعمال التشغيلي والمُختبر (BCMS) والتحضير للشهادة وفقاً لمعيار ISO 22301

الحوكمة

# حوكمة البنك العربي لتونس

تتمثل مهمة هيكل حوكمة البنك العربي لتونس في الحفاظ على مصالح البنك والمساهمين وجملة الجهات المعنية.

## ا. مجلة الحوكمة

### (a) مجلس الإدارة

يمثل مجلس الإدارة مجموع المساهمين ويتصرف في كل الحالات بهدف الحفاظ على المصالح الإجتماعية للبنك. يسهر مجلس الإدارة على ضمان سلامة ومردودية اصول البنك، ويحدد سياسات توزيع المرباح وسياسات المسؤولية الإجتماعية تجاه الموظفين والحرفاء والمزودين والمجموعات التي يتعامل معها البنك في مختلف نشاطاته.

يتكوّن مجلس إدارة البنك العربي لتونس من 12 عضواً، إثنان منهما مستقلّان وواحد يمثلّ مصالح صغار المساهمين. ولا يمكن تجديد عهدة العضوان المستقلّان وعهدة ممثل صغار المساهمين سوى مرّة واحدة.

عدد المقاعد	إسم العضو	ممثل العضو	المهنة	تاريخ التعيين	إنتهاء المدة
1	البنك العربي ش م ع	السيدة رندة الصادق	Présidente du conseil d'administration. Arab Bank Chief Executive Officer	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
2		السيد لؤي إبراهيم شاهزاده	Senior Vice President - Regional Credit	جلسة عامة 16-04-2022	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
3		السيد وليد السمهوري	Executive Vice President	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
4		السيد نعيم الحسيني	Deputy CEO - Consumer Banking	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
5		السيد فراس زيّاد	Executive Vice President - CFO	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
6	السيد فريد عباس	نفسه	Vice Président du Conseil Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
7	السيد رضا زرزري	نفسه	Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
8	السيد محمد بن سدرين	نفسه	Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
9	السيد يحيى بياحي	نفسه	Administrateur représentant les petits porteurs Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
الأعضاء المستقلين					
10	السيد ألفة بن عودة صيود	نفسه	Administrateur indépendant Consultante	جلسة عامة 16-04-2022	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
11	السيد محمد أحمد العسّس	نفسه	Administrateur indépendant Consultant	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023

### تسمية أعضاء مجلس الإدارة

تنبثق عن مجلس الإدارة لجنة الترشيحات والمكافآت، تقوم باختيار قائمة من المترشّحين بناء على ميزات الكفاءة والمهنية و التمثيلية بالنسبة للأعضاء المساهمين و تُضاف اليهم ميزة الإستقلالية بالنسبة للأعضاء المستقلين. و تُقدّم هذه القائمة لمجلس الإدارة للتقييم و المصادقة الأوليين و من ثمّ الى الجلسة العامة العادية للمساهمين للمصادقة النهائية.

## مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

يتحصّل أعضاء مجلس إدارة البنك العربي لتونس على منحة حضور تحدّد قيمتها سنويًا في الجلسة العادية العامة للمساهمين.

يعمل مجلس الإدارة على ضمان موضوعيّة منح حضور أعضائه و يقرّر طريقة توزيعها بناء على تقرير تقدّمه لجنة الترشيحات و المكافآت لهذا الغرض.

## مكافآت أعضاء الإدارة العامة

يحدّد مجلس الإدارة قيمة مكافآت المدير العام و مساعديه و مكافآت الإطارات العليا للبنك بناء على تقرير صادر عن لجنة المكافآت و الترشيحات.

### (b) الفصل بين وظيفتي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

يفصل البنك بين وظيفتي المدير العام و رئيس مجلس الإدارة من قبل صدور القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلّق بمؤسّسات القرض و الذاعي لهذا الفصل.

تقتصر وظيفة رئيس مجلس الإدارة على تمثيل المجلس و تنظيم أشغاله و مراقبة السّير الجيّد لمختلف هياكل البنك كما يسهر على ضمان قدرة أعضاء مجلس الإدارة على أداء مهامهم. يحرص رئيس مجلس الإدارة على الحفاظ على علاقات بناءة بين أعضاء مجلس الإدارة و بين هؤلاء و الإدارة العامة. و يحرص على وصول كلّ المعلومات و المعطيات الهامة لأعضاء المجلس في التوقيت الملائم.

المدير العام هو الممثل القانوني للبنك، و هو مسؤول على التصرّف العمليّاتي في البنك. و يملك بحكم القانون أوسع الصلاحيّات للتصرّف في كلّ الحالات باسم البنك و يمثّله في علاقاته مع الآخرين.

رئيس مجلس الإدارة هو مخاطب المساهمين و البنك المركزي في كلّ ما يتعلّق بحوكمة البنك و في كلّ الحالات الإستثنائية التي قد تُعطل عمل مختلف هياكل الحوكمة.

يُمنع على المدير العام و على المدير العام المساعد ان يكونا عضوا في مجلس الإدارة.

## وظائف مجلس الإدارة

❖ سياسة تعيين المديرين  
يعيّن مجلس الإدارة مديرا عامًا يتمتع بالنزاهة و الكفاءة و الخبرة في المجال البنكي. و يتمّ الحصول على مصادقة المجلس عند تعيين المديرين العامّين المساعدين و بعض المديرين التنفيذيين كمدبر التدقيق الداخلي و المدير المالي.

❖ التقييم الذاتي للإنجازات  
يقوم المجلس بتقييم إنجازاته بصفة شاملة مرّة في السنة على الأقلّ.

❖ المصادقة على إستراتيجية البنك  
يحدّد المجلس أهداف البنك بناء على إستراتيجية مناسبة. و تقوم الإدارة العامة بوضع البرامج التنفيذية للإستراتيجية عبر سياسات و إجراءات تحوي مساهمة مختلف وحدات البنك.

### (c) سياسة التوقّي من تضارب المصالح

تطبيقًا للفصل 7 من منشور البنك المركزي عدد 06 لسنة 2011، وضع البنك العربي لتونس سياسة توقّي من تضارب المصالح. و تحدّد هذه السياسة القواعد التي تمكّن أعضاء المجلس من تفادي وضعيات تضارب المصالح، و ذلك عبر:

❖ تحديد الوضعيات التي تؤدي أو يمكن ان تؤدي الى تضارب في المصالح

❖ تركيز آلية تصريح يجب إتباعها من طرف اعضاء المجلس قبل القيام بأي نشاط يمكن ان يخلق تضاربا مع مصالح البنك او حرفائه او مزوديه او/و كل الأطراف ذات الصلة

#### (d) التقييم الذاتي لأعمال وأداء مجلس إدارة البنك العربي لتونس لسنة 2022

في إطار احترام البنك العربي لتونس للمتطلبات الرقابية الصادرة عن البنك المركزي التونسي ضمن المنشور الصادر إلى مؤسسات القرض عدد 06 لسنة 2011 والمتعلق بتدعيم قواعد الحوكمة داخل مؤسسات القرض والذي تم تحيينه بمقتضى المنشور عدد 05 لسنة 2021 ، قام أعضاء مجلس الإدارة بعملية التقييم الذاتي لأداء أعمال المجلس ضمن آلية تم وضعها للغرض والتي أفرزت النتائج التالية:

❖ يعكس تكوين مجلس الإدارة التوازن والاستقلالية كون جميع أعضاءه غير تنفيذيين بما فيهم عضوين مستقلين يرأسان لجنة التدقيق الداخلي ولجنة المخاطر، ويتم اتخاذ القرارات داخل المجلس بالأغلبية مع احترام رأي الأقلية. ويحرص أعضاء المجلس على تفعيل دور المجلس للقيام بدورها في مساعدة المجلس، ويسعى أعضاء مجلس الإدارة الى المحافظة على مستوى عال وملائم من المعرفة والخبرة وتطوير هذه المعرفة بشكل مستمر.

❖ يشارك أعضاء مجلس الإدارة في وضع الأهداف والتوجهات الاستراتيجية للبنك ويقوموا بالاجتماع بشكل دوري بالإدارة العليا للبنك لمراجعة ومناقشة السياسات العمول بها ومتابعة التقدم في خطوات تنفيذ أهداف البنك الاستراتيجية ضمن حدود وسياسات المخاطر المقبولة.

❖ يحرص أعضاء مجلس الإدارة على وجود قنوات اتصال فعالة داخل البنك والحصول على المعلومات اللازمة التي تمكنهم من عملية تقييم الإدارة.

❖ يحرص مجلس الإدارة على نشر ثقافة الحوكمة بالبنك وعلى تطبيق ممارسات الحوكمة ويقوم بالتقييم المستمر لكفاءة وفاعلية سياسة وممارسات الحوكمة والرقابة الداخلية ، وكذلك إدارة أي تعارض محتمل في المصالح.

كذلك قامت لجنة الحوكمة بعملية تقييم للجان مجلس الإدارة والتي أفرزت ما يلي:

❖ تمتع لجان التدقيق الداخلي والمخاطر والترشيحات والمكافآت بعضوية أعضاء مستقلين وأعضاء غير تنفيذيين مؤهلين وذوي خبرات وكفاءات

❖ قيام اللجان بعملها بشكل فعال في مساعدة المجلس من خلال تقديم توصيات تساعد في إتخاذ القرارات وجعل اجتماعات المجلس أكثر كفاءة وفاعلية

❖ يتم إعلام المجلس بالوقت المناسب بمداومات ونقاشات اللجان ، كما يقوم المجلس بالإطلاع والمصادقة على تقرير النشاط السنوي للجنة التدقيق الداخلي والمخاطر

## II. اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

### a) لجنة التدقيق الداخلي

ركّز مجلس إدارة البنك العربي لتونس لجنة التدقيق الداخلي طبقا لمقتضيات الفصل 49 للقانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلق بمؤسسات القرض و الفصل 38 من منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.

- ❖ تتكوّن اللّجنة من 3 أعضاء على الأقلّ يتمّ تعيينهم من طرف المجلس من بين أعضائه بناء على مؤهلاتهم في المجال المالي والمحاسبي والرقابي على أن تتطابق مدّة عهدهم في اللّجنة مع مدّة عهدهم في المجلس. ويمكن تجديد العهدة في لجنة التدقيق الداخلي. وفي حال شغور في اللّجنة يتعهد المجلس بسدّها في الإبان.
- ❖ يترأس اللّجنة أحد أعضاء مجلس الإدارة المستقلّين ومالك لمؤهلات وخبرة في المجال المالي والمحاسبي طبقا لمقتضيات الفصل 47 من القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلق بمؤسسات القرض والفصل 39 من منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.
- ❖ تتكوّن لجنة التدقيق الداخلي للبنك العربي لتونس من السادة:

○ محمّد العسوس: رئيس

○ محمّد بن سدرين ونعيم الحسيني وفراس زيّاد: أعضاء

- ❖ لا يمكن لأعضاء الإدارة العامّة ان يكونوا أعضاء في لجنة التدقيق الداخلي

- ❖ يمكن للجنة التدقيق الداخلي توجيه الدعوة للحضور في إجتماعاتها او في جزء من هذه الإجتماعات، لأي عضو من أعضاء الإدارة العامّة، او لمراقبي الحسابات او أي مسؤول عن وحدة داخلية للبنك او شركاته التابعة، يعتبر حضوره مفيدا لأشغال اللّجنة.
- ❖ تساعد لجنة التدقيق الداخلي مجلس الإدارة في التّحضير لقراراته الإستراتيجية وفي القيام بواجبه الرقابي. وفي هذا الإطار، فإنّ لجنة التدقيق الداخلي مدعوة لـ

- الحرص على تناسق منظومات قياس ومراقبة والسيطرة على المخاطر، وضمان وضوح المعلومات المقدّمة للمجلس
- تحليل نقائص منظومة الرقابة الداخليّة الملاحظة من طرف مختلف هياكل الرقابة والعمل على تركيز الإجراءات التّصحيحية
- دراسة القوائم الماليّة السنويّة والسّداسيّة والثلاثيّة والتقرير السنوي قبل تقديمهم للمجلس
- إقتراح تسمية مراقبي الحسابات وإبداء رأي حول برامج عملهم وحول نتائج رقابتهم
- دراسة كلّ حدث او عملية يمكن أن تضرّ بالوضعية الماليّة للبنك او نشاطه او سمعته، تبلغ لعلم اللّجنة عن طريق مراقبي الحسابات
- مراجعة كلّ تقارير البنك قبل توجيهها للهيئات الرقابية
- مراقبة وتنسيق أشغال مختلف وحدات الرقابة العامّة وباقي الوحدات المعنية بالرقابة
- الحرص على توفّر الموارد البشريّة واللّوجستية لدى هياكل الرقابة العامّة بما يمكنهم من أنجاز مهامهم بنجاحة
- إبداء الرّأي لمجلس الإدارة حول تعيين المسؤول الأوّل على الرقابة العامّة ومساعديه، وحول ترقيةاتهم ومكافآتهم
- تقديم حوصلة لأشغال وتوصيات اللّجنة خلال إجتماعات مجلس الإدارة
- تقديم التقرير السنوي لأشغال اللّجنة الى مجلس الإدارة

- ❖ تجتمع لجنة التدقيق الداخلي 4 مرّات سنويًا بدعوة من رئيسها و كلّ مرّة يرى الرئيس من المفيد دعوتها للإنعقاد

- ❖ لا يمكن للجنة الإنعقاد بحضور أقلّ من ثلاثة من أعضائها. وفي حال تغيب الرئيس، يرأس اللّجنة واحد من أعضائها يختاره زملاؤه

- ❖ تؤخذ قرارات اللّجنة بأغلبية اصوات الحاضرين، في حال تساوي عدد الاصوات، يتمّ رفع القرار الى مجلس الإدارة

- ❖ تدون مداورات اللجنة في محاضر يتم ارسالها الى كل أعضاء مجلس الإدارة في إجتماعه اللاحق
- ❖ تضع الإدارة العامة للبنك كل الوثائق والمعلومات اللازمة للجنة قصد القيام بأشغالها، وفي هذا الإطار، تقوم مختلف وحدات البنك بتمكين كتابة لجنة التدقيق الداخلي بالقائمة غير الحصرية للوثائق التالية:

- تقارير مهمات الرقابة ومتابعة التوصيات
- الوثائق المتعلقة بالموارد الموجهة لضمان حسن سير الرقابة الداخلية
- المذكرات المتعلقة بالمخططات الإستراتيجية للبنك و التوقعات المالية
- القوائم المالية السنوية و السداسية و الثلاثية قبل تقديمها لمجلس الإدارة
- إعلانات الرقابة على الوثائق و الرقابة على عين المكان التي تنفذها مصالح البنك المركزي
- تقارير الرقابة التي تنجزها السلطات العمومية و مراقبي الحسابات
- تقارير وكالات الترقيم
- التقارير المنصوص عليها في الفصول 52 و 53 لمنشور البنك المركزي عدد 19 لسنة 2006 المتعلق بالرقابة الداخلية

#### (b) لجنة المخاطر

رکز مجلس إدارة البنك العربي لتونس لجنة مخاطر طبقا لمقتضيات الفصول 40 و 41 من منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.

- ❖ تتكون لجنة المخاطر من 3 أعضاء على الأقل يعينهم مجلس الإدارة على أن تتطابق مدة عهدة أعضائها، مع مدة عهدة عضويتهم في المجلس. ولا يمكن لأي عضو من أعضاء لجنة المخاطر أن يكون عضوا في أي لجنة أخرى من اللجان المنبثقة عن المجلس. ويجب ان يحوز أعضاء لجنة المخاطر، على كفاءات و خبرات كبرى في مجال التصرف في المخاطر البنكية.

- ❖ تتكون لجنة المخاطر بالبنك العربي لتونس من السادة:

- ألفة بن عودة: رئيس
- السيد لوي إبراهيم شاهزاده و رضا زرزي: أعضاء
- ❖ تعمل لجنة المخاطر على مساعدة مجلس الإدارة على أداء دوره المتعلق بالتصريف و مراقبة المخاطر و احترام التشريعات و السياسات المعدة للغرض.

- ❖ تتمثل مهام لجنة المخاطر في :

- وضع و تنفيذ استراتيجيات التصريف في المخاطر بما فيها مخاطر القرض و السوق و السيولة و العملياتية مع الأخذ بعين الاعتبار درجة قبول المخاطر المحددة من طرف مجلس الإدارة، الوضعية المالية للبنك و قدرته على التصريف و السيطرة على المخاطر بناء على الإستراتيجية
- تحديد أسقف التعرض و الحدود العملياتية لكل أنواع المخاطر
- المصادقة على منظومة قياس و متابعة المخاطر، و على آليات و معايير تقييم المخاطر، كما يصادق على عمليات تفويض السلطة في ما يتعلق بالمخاطرة
- مراقبة التزام الإدارة العامة باستراتيجية التصريف في المخاطر المحددة من طرف مجلس الإدارة
- تحليل مدى تعرض البنك لمخاطر القرض و السوق و السيولة و العملياتية و مراقبة الإلتزام بسقوف التعرض
- تقييم سياسات التخصيص و ضمان الملاءة الدائمة للأموال الذاتية
- دراسة المخاطر المنجزة عن القرارات الإستراتيجية التي يتخذها مجلس الإدارة
- المصادقة على مخططات تواصل النشاط
- إبداء رأيها للمجلس حول تعيين المسؤول عن إدارة التصريف في المخاطر و مكافأته
- اقتراح منهجية لإحكام التصريف في المخاطر ضمن آليات قياس الإنجازات
- متابعة القروض الممنوحة الى الحرفاء الذين تتجاوز تعهداتهم السقوف المحددة في الفصل السابع من المنشور عدد 24 لسنة 1991 المتعلق بقسمة و تغطية المخاطر و متابعة التعهدات.



- ❖ تجتمع اللّجنة كلّما إقتضت الحاجة دون أن يقلّ عدد إجتماعاتها عن 4 مرّات سنويًا على الأقلّ. ويتمّ إستدعاء أعضائها قبل أسبوع من موعد الإجماع على الأقلّ، و يمكن إستدعاؤهم دون اجل في الحالات المستعجلة
- ❖ يمكن للجنة المخاطر توجيه الدّعوة للحضور في إجتماعاتها او في جزء من هذه الإجتماعات، لأي مسؤول عن وحدة داخلية للبنك، يعتبر حضوره مفيدا لأشغال اللّجنة.

### (c) لجنة الحوكمة

رکز مجلس إدارة البنك العربي لتونس لجنة حوكمة استثناسا بأفضل الممارسات الدولية في المجال البنكي.

- ❖ تتكوّن لجنة الحوكمة من 3 أعضاء على الأقلّ يعيّنهم مجلس الإدارة على أن تتطابق مدّة عهدة أعضائها، مع مدّة عهدة عضويتهم في المجلس. ويجب ان يحوز أعضاء لجنة الحوكمة، على كفاءات وخبرات كبرى في مجال التصرف في مخاطر الإمتثال.
- ❖ يمكن تجديد عهدة العضوية في اللّجنة. وفي حال وجود شغور يقوم المجلس بسدّه في الإبان
- ❖ تتكوّن لجنة الحوكمة بالبنك العربي لتونس من السيّدات و السادة:
  - رندة الصادق: رئيسة
  - وليد السمهوري و يحي بيّاحي: أعضاء
- ❖ لا يمكن لأعضاء الإدارة العامّة ان يكونوا اعضاء في لجنة الحوكمة
- ❖ تساعد لجنة الحوكمة مجلس الإدارة و تعدّ التوجّهات الإستراتيجية للبنك و هيكله التنظيمي مع الحرص على احترام معايير المهنة البنكية
- ❖ تقوم لجنة الحوكمة بالسهر على مقتضيات الإمتثال في كلّ أنشطة البنك
- ❖ تجتمع اللّجنة بدعوة من رئيسها كلّما إقتضت الحاجة دون أن يقلّ عدد إجتماعاتها عن مرّتين سنويًا على الأقلّ.
- ❖ يمكن للجنة الحوكمة توجيه الدّعوة للحضور في إجتماعاتها او في جزء من هذه الإجتماعات، لأي مسؤول عن وحدة داخلية للبنك، يعتبر حضوره مفيدا لأشغال اللّجنة.

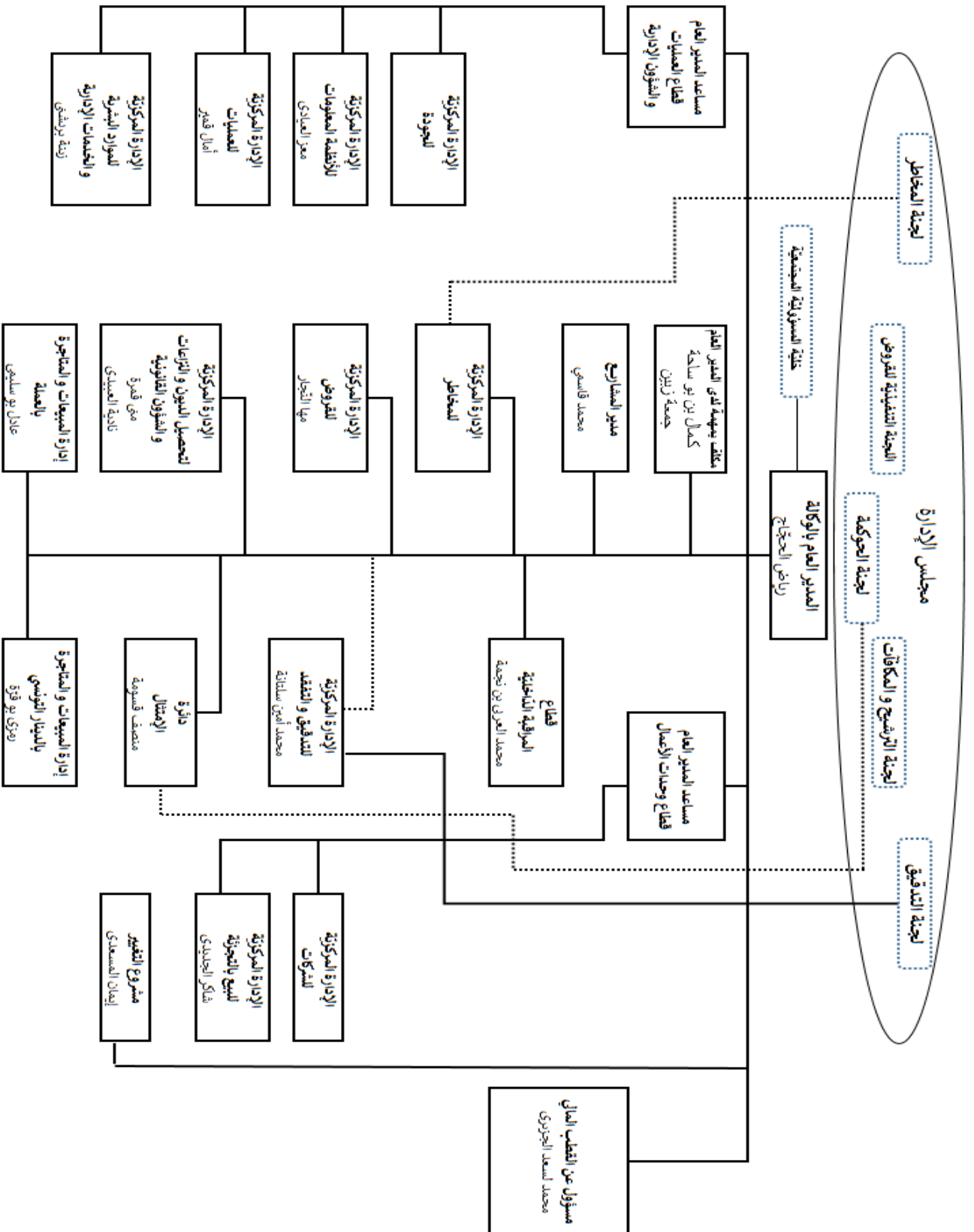
### (d) لجنة المكافآت و الترشّيات

رکز البنك العربي لتونس لجنة المكافآت و الترشّيات طبقا لمقتضيات القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلّق بمؤسّسات القرض و منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.

- ❖ تتكوّن لجنة المكافآت و الترشّيات من ثلاثة على الأقلّ يعيّنهم مجلس الإدارة على أن تتطابق مدّة عهدة أعضائها، مع مدّة عهدة عضويتهم في المجلس.
- ❖ يمكن تجديد عهدة العضوية في اللّجنة. وفي حال وجود شغور يقوم المجلس بسدّه في الإبان
- ❖ تتكوّن لجنة المكافآت و الترشّيات بالبنك العربي لتونس من السيّدات و السادة:
  - فريد عبّاس: رئيس
  - رندة الصادق و وليد السمهوري: أعضاء
- ❖ لا يمكن لأعضاء الإدارة العامّة ان يكونوا اعضاء في لجنة المكافآت و الترشّيات
- ❖ تساعد لجنة المكافآت و الترشّيات مجلس الإدارة على:
  - تعيين هياكل إدارة البنك وإطاراته العليا بناء على تقارير تحوي معايير التسمية من حيث الكفاءة و السمعة

- المصادقة على مكافآت كبار مسيري البنك (ومنهم المدير العام ومدير التصرف في المخاطر ومدير التدقيق)
- مراقبة إعداد وسير سياسات أنظمة المكافآت وآليات الرقابة عليها
- ❖ تسهر لجنة المكافآت والترشيحات على أن:
  - تكون مكافآت موظفي وظائف الرقابة غير مرتبطة بخطوط الأعمال وإنجازاتها، وتحدد لهم أهداف مرتبطة حصرياً بوظيفة الرقابة حتى يتم المحافظة على إستقلاليتهم
  - تكون هيكله المكافآت متطابقة مع الإستراتيجية في ميدان التصرف في المخاطر وأهداف وقيم ومصالح البنك على المدى البعيد. كما يجب ان تحوي هيكله المكافآت آليات تهدف لتفادي وضعيات تضارب المصالح
  - تكون هيكله برامج المكافآت دافعا لثقافة المخاطر بمعنى الحث على أخذ مخاطر محسوبة وملائمة والتصرف بما يتلاءم مع مصالح البنك في مجمله (بما فيها مصالح حرفانه) لا مع مصالحهم الفرديّة او مصالح وحدتهم
  - تكون هيكله المكافآت عاكسا للمخاطر المتخذة ونتائجها، ويجب أن تتم متابعة صارمة باستخدام مؤشرات كمية ونوعية، لطريقة مكافأة المداخيل المستقبلية الممكنة والغير مؤكدة.
  - تسمح هيكله المكافآت بتعديل الجزء المتغير من المكافآت حسب جملة المخاطر بما فيها عدم احترام درجة المخاطر المقبولة والإجراءات الداخليّة والواجبات القانونيّة

# الهيكـل التـنظـيـمـي للبنـك العـربـي لتونس



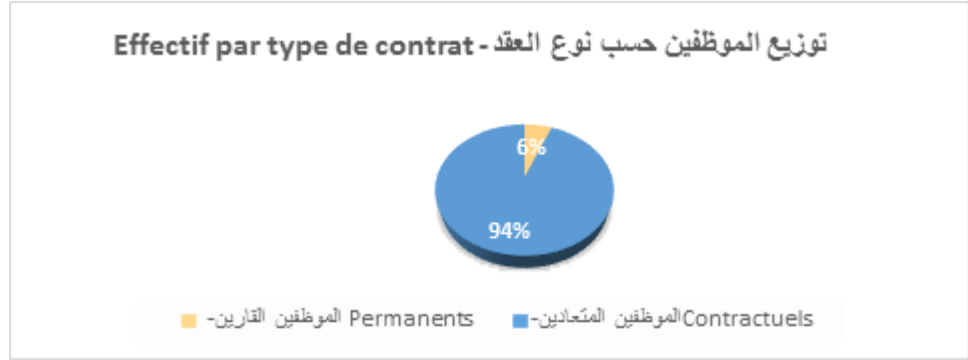
# التقرير الاجتماعي

# الموارد البشرية

الى غاية ديسمبر 2022، بلغ عدد موظفي البنك 1409 موظف موزع كالاتي:

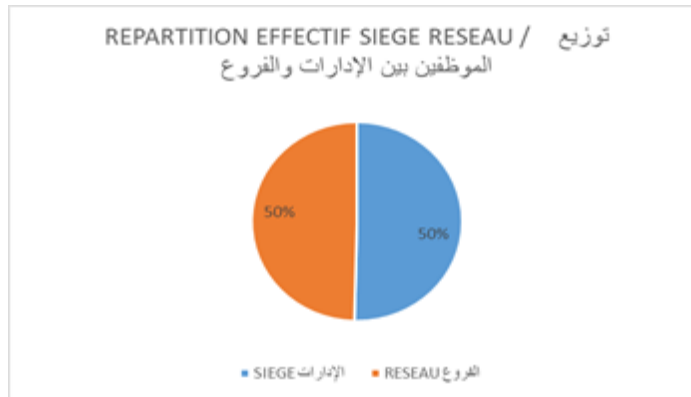
• توزيع الموظفين حسب نوع العقد:

يمثل عدد الموظفين القارين 94% من اجمالي موظفي البنك في حين يمثل عدد الموظفين المتعاقدين 6%.



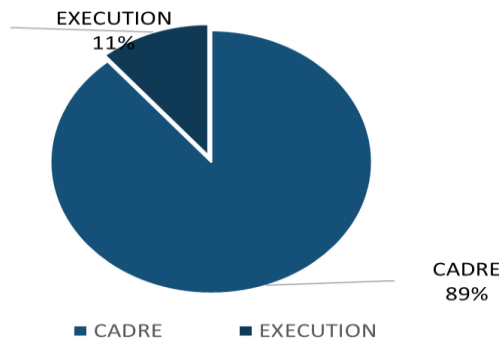
• توزيع الموظفين بين الإدارات والفروع

تمثل نسبة الموظفين بالفروع 50% ونسبة موظفي الدوائر 50%.



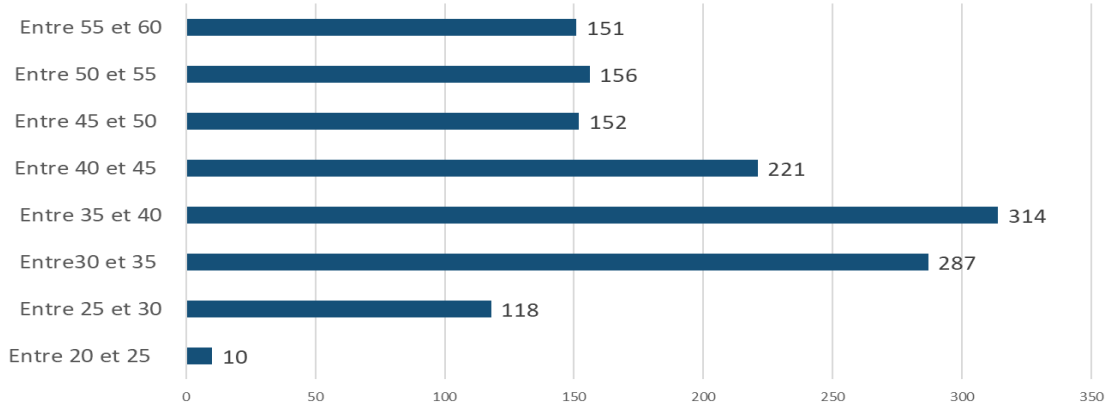
• توزيع الموظفين حسب الفئة المهنية

يؤكد توزيع الموظفين حسب الفئة المهنية على تحفيز جودة الموارد حيث ان نسبة الإطارات تمثل 89% من اجمالي الموظفين مما يفسر ارتفاع الجودة في المستوى التعليمي من خلال برامج التكوين:



## • الهرم الديمغرافي

يتوزع موظفو البنك حسب الفئة العمرية طبقا للهرم الآتي، و تبلغ نسبة الموظفين الذين تقل أعمارهم عن 45 سنة 67% (51% أقل من 40 سنة) من إجمالي عدد موظفي البنك:



## • توزيع الموظفين حسب الجنس

يتوزع عدد موظفي البنك بشكل متوازي نسبيا بين الرجال 52% و النساء 48%.

## التكوين المستمر للموظفين

يمثل التكوين أحد أهم آليات مجابهة التحديات الحالية والمستقبلية التي تواجه البنك العربي لتونس في سوق تنافسية. وهو أداة يوفرها البنك لجميع موظفيه للمشاركة في ديناميكيات النمو والقدرة التنافسية التي تتوافق مع طموح بنكنا. وأكدت الإجراءات التي أطلقتها "أكاديمية ATB" في عام 2022 علامة الالتزام والطموح التي أظهرتها إدارة البنك لتعزيز جودة الموارد البشرية وتقديم آفاق وظيفية محفزة لها. وكان برنامج التدريب لعام 2022 متوافقا مع استراتيجية البنك والقصد منه أن يكون أكثر طموحا سواء من حيث الإجراءات المنفذة أو الأهداف التي يتعين تحقيقها لتحسين مستويات المهارات عبر سياسة تعزيز الخطط الوظيفية والتدريب.

وقدرت نفقات التكوين سنة 2022 بقيمة 1,174 مليون دينار شملت 1919 مشاركا.

## أهم المشاريع الإستراتيجية

و تميز عام 2022 بوضع اللمسات الأخيرة على مرجعية الوظائف / المهارات وتقييم المهارات ومشروع خطة التنمية الشخصية وإعداد مرحلة الإبلاغ عن النتائج مع المستشار الخارجي الذي كان مسؤولا عن إجراء التقييمات. و مكن هذا المشروع من اعداد خريطة كاملة للمهن الحالية والمستقبلية، بفضل مساهمة جميع مديري الأعمال وكذلك لكتابة وصف الكفاءات المتعلقة بكل مهنة. وبفضل مقارنة نتائج تقييمات المهارات مع مرجع الوظائف/ المهارات تم تسليط

الضوء على إجراءات التطوير الشخصية لكل موظف. وتمثلت المواضيع الرئيسية في الابتكار والقيادة التحويلية والعلاقات الشخصية والعمل الجماعي وإدارة النزاعات.

وبالإضافة إلى هذا المشروع، بدأت عملية تخطيط لتعاقب الموظفين مع إدارة العمليات المركزية. تهدف خطة التعاقب هذه إلى تأمين حالات التقاعد المخطط لها في الثلاث سنوات القادمة.

### الجانب الإجتماعي

كالعادة وحرصا على الرقي الاجتماعي لموظفيه خصّص البنك العربي لتونس سنة 2022 مبلغا لتلبية جميع مطالب القروض في إطار القانون الداخلي للبنك توزعت هذه القروض بين قروض سيارات و قروض تحسين مسكن و قروض عقارية.

و كجزء من مراقبة تعويضات تأمين STAR المتعلقة بالاستشفاء لعام 2021-2022 ، تم التفاوض على سقف إضافي للسداد التلقائي للنفقات الطبية المتعلقة بالإجراءات الطبية والعلاجات والاستشفاء وكذلك الأمراض المعدية بما في ذلك COVID-19 وتطبيقها لمعالجة سداد النفقات الطبية للملفات المعنية.

وخلال مشروع الانتقال إلى المقر الجديد بالبحيرة 2، تم إجراء مراقبة منتظمة للعمل في المساحة الجديدة المخصصة للمستوصف الجديد من خلال زيارات ميدانية. وقد تم تجهيز هيكل الرعاية تجهيزا كاملا من حيث المعدات الطبية، وبذلك تمتثل للإطار التنظيمي لأمر وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن المؤرخ 27/أكتوبر 2003، الذي يحدد الشروط المطلوبة في أماكن ومعدات خدمات الصحة المهنية، مما يسمح بحسن سير الفحص الطبي السنوي لجميع الموظفين.

# تخصيص النتيجة



# مقتضيات القانون الأساسي

طبقاً للفصل الواحد و الخمسين من العقد التأسيسي للبنك العربي لتونس :

تتكون الأرباح القابلة للتوزيع من النتيجة المحاسبية الصافية بعد إضافة النتائج المؤجلة من السنوات المحاسبية السابقة أو طرحها، وبعد طرح ما يلي :

- ❖ نسبة تساوي خمسة بالمائة من الربح المحدد على النحو المذكور بعنوان احتياطات قانونية. ويصبح هذا الخصم غير واجب إذا بلغ الاحتياطي القانوني عشر رأس مال الشركة.
- ❖ الاحتياطي الذي نصت عليه النصوص التشريعية الخاصة في حدود النسب المبينة بها.
- ❖ الاحتياطات التي نص عليها العقد التأسيسي
- ❖ جميع المبالغ التي تقرر الجمعية العامة بناء على اقتراح مجلس الإدارة تخصيصها للاحتياطي العام أو الخاص أو للترحيل من جديد.

1. مقدار الربح المعدل للتوزيع أول مرة (خمس بالمائة) مقابل الأسهم المحررة وغير المستهلكة على أنه إذا لم تسمح الأرباح المتحققة بإتمام هذا التسديد لعدم كفايتها فلا يجوز المطالبة بتحميله على نتائج السنة المالية اللاحقة .

2. يوزع الباقي من الأرباح بين المساهمين بعنوان حصة إضافية للمساهمين.

## جدول تطور الاموال الذاتية

التسمية	الرأس مال الاجتماعي	منحة اصدار	احتياطات قانونية	احتياطات لإعادة التقييم	احتياطات لإعادة الاستثمار محررة(*)	احتياطات لإعادة الاستثمار	احتياطات ذات نظام خاص	صندوق للمخاطر العامة	نتائج موجبة	أرباح غير مخصصة	المجموع
الرصيد في 12.31.2021 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	865	(68 502)	555 450
احتياطات ذات نظام خاص محررة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
احتياطات إعادة الاستثمار	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حصص أرباح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
نتائج موجبة	-	-	-	-	-	-	-	-	(68 502)	68 502	-
الرصيد في 12.31.2021 بعد التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	(67 637)	-	555 450
احتياطات إعادة الاستثمار محررة	-	-	-	-	14 374	(14 374)	-	-	-	-	-
النتيجة الصافية في 12.31.2022	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 397	11 397
الترفيح في رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في 12.31.2022 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	133 364	172 625	2 790	1 185	(67 637)	11 397	566 847

# القوائم المالية المختومة في 31 ديسمبر 2022

## القوائم الماليّة

- الموازنة
- قائمة التعهدات خارج الموازنة
- قائمة النتائج
- جدول التدفقات النقدية

# الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2022  
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات		
<b>الأصول</b>				
262 507	85 899	<b>1</b>	1 أصل	خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
614 289	701 253	<b>2</b>	2 أصل	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
5 155 992	5 445 274	<b>3</b>	3 أصل	مستحقات على الحرفاء
-	-	<b>4</b>	4 أصل	محفظة السندات التجارية
1 387 381	1 309 970	<b>5</b>	5 أصل	محفظة الاستثمار
117 039	134 234	<b>6</b>	6 أصل	أصول ثابتة
123 504	130 783	<b>7</b>	7 أصل	أصول أخرى
<b>7 660 712</b>	<b>7 807 412</b>			<b>مجموع الأصول</b>
<b>الخصوم</b>				
100 000	265 000	<b>8</b>	1 خصم	البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية
367 186	228 674	<b>9</b>	2 خصم	ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية
5 902 342	6 213 091	<b>10</b>	3 خصم	ودائع وأموال الحرفاء
543 537	414 018	<b>11</b>	4 خصم	قروض وموارد خصوصية
192 196	119 782	<b>12</b>	5 خصم	خصوم أخرى
<b>7 105 261</b>	<b>7 240 565</b>			<b>مجموع الخصوم</b>
<b>13</b>				
<b>الأموال الذاتية</b>				
128 000	128 000		1 مال ذاتي	رأس المال
495 087	495 087		2 مال ذاتي	احتياطيات
865	( 67 637)		5 مال ذاتي	نتائج مؤجلة
(68 502)	11 397		6 مال ذاتي	نتيجة السنة المحاسبية
<b>555 450</b>	<b>566 847</b>			<b>مجموع الأموال الذاتية</b>
<b>7 660 712</b>	<b>7 807 412</b>			<b>مجموع الخصوم والأموال الذاتية</b>

## جدول التعهدات خارج الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2022  
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات		
				<u>الخصوم المحتملة</u>
994 562	893 810	<b>14</b>	ضمانات وكفالات مقدمة	تعهد 1
333 579	261 850	<b>15</b>	اعتمادات مستنديه	تعهد 2
100 000	265 000	<b>16</b>	أصول مقدمة كضمانات	تعهد 3
<b>1 428 141</b>	<b>1 420 660</b>		<b>مجموع الخصوم المحتملة</b>	
		<b>17</b>	<u>التعهدات المقدمة</u>	
376 412	382 867		تعهدات التمويل المقدمة	تعهد 4
-	-		تعهدات على السندات	تعهد 5
<b>376 412</b>	<b>382 867</b>		<b>مجموع التعهدات المقدمة</b>	
			<u>التعهدات المقبولة</u>	
<b>1 478 573</b>	<b>1 670 882</b>	<b>18</b>	ضمانات مقبولة	تعهد 6

## قائمة النتائج

السنة المحاسبية بـ 12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2022  
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات	
<b>إيرادات الاستغلال البنكي</b>			
414 192	464 565	<b>19</b>	إيراد 1 فوائد دائنة ومداخيل مماثلة
86 679	89 066	<b>20</b>	إيراد 2 عمولات دائنة
22 168	24 228	<b>21</b>	إيراد 3 مرابيح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
79 688	86 233	<b>22</b>	إيراد 4 مداخيل محفظة الاستثمار
<b>602 727</b>	<b>664 092</b>		<b>مجموع إيرادات الاستغلال البنكي</b>
<b>أعباء الاستغلال البنكي</b>			
299 245	331 109	<b>23</b>	عبء 1 فوائد مدينة وأعباء مماثلة
13 129	13 289		عبء 2 عمولات مدينة
<b>312 374</b>	<b>344 398</b>		<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي</b>
<b>290 353</b>	<b>319 694</b>		<b>النتائج البنكي الصافي</b>
(107 730)	(69 853)	<b>24</b>	إيراد 5 / مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم
(36 455)	(11 521)	<b>25</b>	إيراد 6 / مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار
136	141		عبء 5 إيرادات استغلال أخرى
(115 991)	(121 877)	<b>26</b>	عبء 6 مصاريف الأعوان
(70 447)	(76 550)	<b>27</b>	عبء 7 أعباء الاستغلال العامة
(19 253)	(17 713)		عبء 8 مخصصات استهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة
<b>(59 388)</b>	<b>22 321</b>		<b>نتيجة الاستغلال</b>
1 338	( 447)	<b>28</b>	إيراد 8 / رصيد ربح/خسارة على عناصر عادية
(1 239)	(10 477)		عبء 9 الأداء على الأرباح
<b>(59 289)</b>	<b>11 397</b>		<b>نتيجة الأنشطة العادية</b>
(9 213)	-	<b>29</b>	إيراد 9 / رصيد ربح/خسارة على عناصر خارقة للعادة
<b>(68 502)</b>	<b>11 397</b>		<b>النتيجة الصافية للسنة المحاسبية</b>
<b>(68 502)</b>	<b>11 397</b>		<b>النتيجة بعد التعديلات المحاسبية</b>
<b>(0.685)</b>	<b>0.0890</b>	<b>30</b>	<b>النتيجة الأساسية للسهم الواحد</b>

## جدول التدفقات النقدية

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2022

(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات
<b>أنشطة الاستغلال</b>		
585 267	593 267	إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة (خارج مدا خيل محفظة الاستثمار)
(311 822)	(341 967)	أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة
(37 427)	1 579	ودائع / سحبوات لدى المؤسسات البنكية والمالية الأخرى
(153 015)	(321 420)	قروض وتسيقات/ سداد قروض وتسيقات ممنوحة للحر فاء
(68 606)	310 660	ودائع / سحبوات الحر فاء
(114 237)	(135 375)	مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون
(119 336)	(214 092)	تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال
(9 252)	(1 039)	الأداءات المدفوعة على الأرباح
<b>(228 429)</b>	<b>(108 387)</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال</b>
<b>أنشطة الاستثمار</b>		
74 582	89 278	فوائد وحصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار
(103 275)	63 284	اقتناء / تفويت في محفظة الاستثمار
(37 779)	(29 758)	اقتناء / تفويت في أصول ثابتة
<b>(66 472)</b>	<b>(122 803)</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار</b>
<b>أنشطة التمويل</b>		
70 000	-	إصدار أسهم
74 230	-	إصدار قروض
(12 831)	(127 586)	سداد قروض
(1 222)	(1 384)	ارتفاع / إنخفاض الموارد الخصوصية
<b>130 177</b>	<b>(128 970)</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل</b>
-	-	انعكاسات تقلبات أسعار الصرف على السيولة وما يعادل السيولة
(164 724)	(114 554)	التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال السنة
536 909	372 183	السيولة وما يعادل السيولة في بداية الفترة المحاسبية
<b>372 183</b>	<b>257 629</b>	<b>31 السيولة وما يعادل السيولة في نهاية السنة المحاسبية</b>

# إيضاحات حول القوائم المالية

## في 31 ديسمبر 2022

### 1. مرجعية إعداد القوائم المالية.

وقع إعداد وضبط القوائم المالية للبنك طبقاً للمبادئ المحاسبية المعتمدة عموماً بالبلاد التونسية وخاصة المعايير القطاعية للمؤسسات البنكية (من م 21 إلى 25) و قواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 99/03/19 و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 12/04/2011 و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 11/01/2012 و المنشور عدد 21-2013 المؤرخ في 30/12/2013 و المنشور عدد 06-2017 المؤرخ في 31/07/2017 و المنشور عدد 02-2023 المؤرخ في 24/02/2023

### 2. أسس القيس والمبادئ المحاسبية المعتمدة.

وقع إعداد القوائم المالية للبنك العربي لتونس على أساس مقاييس تكلفة الاقتناء والملكية.

تتأخذ المقاييس المحاسبية الأكثر أهمية كما يلي:

#### 1.2 . قاعدة الإقرار بالمدائيل

يقع الإقرار بالمدائيل المرتبطة بالتعهدات بطريقة تمكن من ربطها بسنة استحقاقها إلا إذا كان تحصيلها الفعلي غير متأكد بصفة معقولة.

\* ربط الفوائد:

يقع الإقرار بالفوائد كلما أصبحت مستحقة ووفقاً للزمن المنقضي والرصيد المتبقي عند بداية كل فترة محاسبية. يقع اعتبار الفوائد الغير مستحقة ضمن قائمة التعهدات خارج الميزانية.

هذه القاعدة تنطبق على جميع الفوائد التعاقدية التي تغطي الفوائد المنصوص عليها في جدول السداد والفوائد على الدفعات المتأخرة.

\* الفوائد المعلقة:

تدرج ضمن هذا الحساب الفوائد التي تبين أن استردادها غير مؤكد عند القيام بتقييم الأصول وتغطية المخاطر. وقد قام البنك بتعليق الفوائد على أساس الفصل 9 من منشور البنك المركزي عدد 24-91.

\* العمولات:

يقع الإقرار بالعمولات عندما يتم إسداء الخدمة، وكلما أصبحت مستحقة طيلة الفترة التي يغطيها التعهد أو طيلة فترة تحقيق الاعتماد.

#### 2.2 . قواعد إقرار مخصصات المدخرات

في القوائم المالية المختومة في 2022.12.31 ، وقع تقييم المستحقات طبقاً لقواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 19/03/1999 و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 12/04/2011 و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 12/04/2011 و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 11/01/2012 و المنشور عدد 21-2013 المؤرخ في 30/12/2013 و المنشور عدد 06-2017 المؤرخ في 31/07/2017.



## تصنيف القروض ورصد المخصصات:

### ✓ تصنيف القروض:

لتقدير المخصصات اللازمة يتم تصنيف التعهدات طبقاً لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 والمنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12 حسب المخاطر المتعلقة بها كما يلي:

- مخاطر عادية (صنف أ)
- مخاطر تتطلب متابعة خاصة (صنف ب 1)
- مخاطر مشكوك في استخلاصها في الأجل (صنف ب 2)
- مخاطر يصعب استرجاعها كلياً في الأجل (صنف ب 3)
- مخاطر ذات مخاطرة شبه ميؤوس من استخلاصها (صنف ب 4)

### ✓ رصد المخصصات

#### مدخرات خاصة

ويتم تحديد مبالغ المخصصات اللازمة طبقاً للنسب المحددة لكل صنف من التعهدات طبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي المذكور أعلاه بعد طرح الضمانات وتمثل نسب المخصصات في:

- 20 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2
- 50% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3
- 100% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

#### مدخرات جماعية

وفقاً لأحكام منشور البنك المركزي إلى مؤسسات القرض عدد 02-2023 المؤرخ في 24 فيفري 2023 قام البنك بتكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى «مدخرات جماعية» تخصم من النتائج لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية (صنف أ) وتلك التي تستوجب متابعة خاصة (صنف 1) على معنى الفصل 8 من المنشور عدد 24 لسنة 1991. وتم تحديد هذه المدخرات استناداً إلى القواعد التي يوفرها الملحق عدد 3 لمنشور البنك المركزي عدد 24-91 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 كما تم تنقيحه بالمنشور عدد 02-2023.

وكانت المنهجية التي اعتمدها البنك كالاتي:

- الجمع بين التعهدات المصنفة 0 و 1 إلى مجموعات متجانسة وفقاً لنوعية المدين والقطاع؛
- احتساب نسبة تحويل متوسطة لكل مجموعة والتي تساوي قيمة المخاطر الإضافية لتلك المجموعة في سنة (أ) قاسم مجموع التعهدات المصنفة 0 و 1 لتلك المجموعة في سنة (أ-1)، وقد احتسبت معدلات التحويل المتوسطة على الفترة المتراوحة بين 2016 و 2021.

لأغراض احتساب نسبة التحويل، استبعد البنك التعهدات للعلاقات المتصلة بعائلة الرئيس السابق بما أن تصنيف هذه التعهدات يعتبر عنصراً طارئاً يمكن أن يغير التقدير.

- زيادة في نسب التحويل التي تم احتسابها من قبل البنك بنسب محدد في المنشور 02-2023.

من أجل حذف التحيزات التي قد تؤثر في تحديد عامل التحجيم، تمت جدولة القروض وفق أحكام منشور عدد 4 لسنة 2011 في حدود الأقساط غير المدفوعة فقط.

- تطبيق الحد الأدنى من معدلات التخصيص وفقاً لأحكام منشور البنك المركزي إلى مؤسسات القرض عدد 02 لسنة 2023.

#### مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات:

وفقاً لأحكام منشور البنك المركزي عدد 21 لسنة 2013 المؤرخ في 30 ديسمبر 2013 والمعدل للمنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 قام البنك بتكوين مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات لتغطية المخاطر المرجحة الصافية تقتطع من نتيجة السنة والأموال الذاتية الافتتاحية.

وقد تم احتساب هاته المدخرات طبقاً للنسب الدنيا التالية:

- 40 % بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4 من 3 سنوات إلى 5 سنوات،
- 70% بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4 من 6 سنوات إلى 7 سنوات،
- 100% بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4 تفوق أو تساوي 8 سنوات.

## 3.2 . قواعد ترتيب وتقييم السندات وإقرار المداخل التابعة لها.

### أ. ترتيب السندات

تتكون محفظة السندات من:

#### ■ محفظة السندات التجارية:

- *سندات المتاجرة:* السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير جدا والتي تكون مبادلاتها ضمن سوق منظمة وسائل.
- *سندات التوظيف:* السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير يفوق ثلاث أشهر.
- محفظة سندات التوظيف:
- *سندات الاستثمار:* وهي السندات المقتناة من طرف البنك بنية حازمة في مسكها مبدئيا لغاية حلول أجلها وأن تمتلك الوسائل الكافية لتحقيق هذه النية.
- *سندات المساهمة:* الأسهم والسندات ذات الدخل المتغير التي تمسك لغاية تحقيق مردود كاف على مدة طويلة، أو التي تمكن من متابعة العلاقات البنكية مع الشركة المصدرة.
- *الحصص في المؤسسات المشتركة والمؤسسات المزروجة:* وهي الأسهم وحصص رأس المال المملوكة في المؤسسات التي تمارس عليها المؤسسة البنكية تأثيرا بالغا أو تراقبها بصفة مقترنة وكذلك الأسهم وحصص رأس المال في المؤسسات التابعة والتي لا يمكن إدماجها كليا ضمن القوائم المالية المجمعة وأيضا حصص الأرباح المستحقة والمرتبطة بها والتي لم يحن أجلها بعد.
- *الحصص في المؤسسات المرتبطة:* ترتب من بين هذه القيم السندات التي يعتبر امتلاكها لمدة طويلة مفيدا لنشاط البنك لأنه يمكن أو لا من ممارسة تأثير واضح وجلي أو رقابة مقترنة أو كلية على الشركة المصدرة

### ب. تقييم السندات

- تقيد السندات بتاريخ وتكلفة اقتنائها.
- عند كل إقفال محاسبي، يقع تقييم السندات حسب سعر السوق بالنسبة للسندات المدرجة في السوق المالية وحسب القيمة الصحيحة بالنسبة للسندات الأخرى. وتحدد القيمة الصحيحة باعتماد تباعا حسب توفر المعلومات سعر آخر عملية بيع وصافي الأصول المعاد تقييمها والقيمة المحاسبية.
- ينتج عن ناقص القيمة الكامن والمنجر عن الفرق بين القيمة المحاسبية وسعر السوق أو القيمة الصحيحة للسندات تكوين مدخرات لانخفاض القيمة. غير أنه لا يتم الإقرار بفاصل القيمة الكامن ضمن النتائج.

### ج. مداخل محفظة السندات

- يقع الإقرار بمداخل السندات ضمن النتائج مباشرة عند الاقتناء حتى وإن لم يقع تحصيلها.
- تقيد حصص الأرباح في الإيرادات حالما يحصل الحق في حصص الأرباح (قرار توزيع الأرباح من طرف الجلسة العامة العادية للشركة المصدرة).
- تعتبر الفوائد المستحقة على الأذون والرقاع في تاريخ الإقفال المحاسبي إيرادات مستحقة وتقيد ضمن الإيرادات.

## 4.2 . قواعد تحويل العمليات بالعملة الأجنبية وإعادة التقييم والإقرار بنتائج الصرف.

- قواعد التحويل: يتم تحويل الأعباء والإيرادات المدونة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ الإقرار بها.
- يتم في كل إقفال محاسبي تحويل عناصر الأصول وعناصر الخصوم وعناصر خارج الموازنة على أساس معدل سعر الصرف شراء وبيع يوم إقفال الوضعية.
- الإقرار بنتيجة الصرف: يتم عند كل إقفال محاسبي الإقرار ضمن نتيجة الفترة المعنية بالفرق بين عناصر الأصول وعناصر الخصوم وعناصر خارج الموازنة من جهة والمبالغ الموافقة لها في حسابات مقابل قيمة وضعية الصرف من جهة أخرى.

## 5.2 . الأصول الثابتة.

تقيد الأصول الثابتة المادية حسب تكلفة الاقتناء دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة ويتم احتساب الاستهلاك بطريقة الاستهلاك المتساوي الأقساط. خلافا لهذه القاعدة وقع إعادة تقييم المقر الاجتماعي للبنك خلال السنة المحاسبية 2000 ونتج عن ذلك تسجيل ضمن الأموال الذاتية احتياطات ذات نظام خاص بمبلغ 4 219 ألف دينار.

توزع الأقساط المعمول بها كما يلي:

%2	مباني وعقارات
%10	مباني خارجة عن الاستغلال
%10	معدات مكتبية
%20	معدات نقل
%20	معدات إعلامية
%5	معدات الوقاية والخزانات الحديدية
%20	برامج معلوماتية
%10	لوحات فنية
%10	تركيب وتهيئة الأجهزة والمعدات

### 3. إيضاحات تفسيرية.

(الأرقام بألف دينار)

#### 1.3. إيضاحات حول الموازنة-الأصول:

##### إيضاح 1. خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة

بلغت الخزانة والأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة في نهاية ديسمبر 2022 مبلغ 85 899 ألف دينار مقابل 262 507 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2021 بنقص قدره 176 608 ألف دينار.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
خزانة	37 787	39 113
حساب البنك المركزي الجاري	48 085	223 366
حساب مركز الصكوك البريدية الجاري	22	22
صكوك سياحية	5	5
<b>المجموع</b>	<b>85 899</b>	<b>262 507</b>

##### إيضاح 2. تركيبة المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية

بلغت المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية في نهاية ديسمبر 2022 مبلغ 701 253 ألف دينار مقابل 614 289 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2021.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
مستحقات على المؤسسات البنكية	51 213	50 397
قروض على المؤسسات البنكية	599 248	508 644
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات البنكية	280	578
<b>مجموع المستحقات على المؤسسات البنكية</b>	<b>650 741</b>	<b>559 619</b>
مستحقات على المؤسسات المالية	12 181	11 117
قروض على المؤسسات المالية	37 358	43 552
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات المالية	973	-
<b>مجموع المستحقات على المؤسسات المالية</b>	<b>50 512</b>	<b>54 669</b>
<b>المجموع</b>	<b>701 253</b>	<b>614 289</b>

##### توزيع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر وسنة	ما بين سنة و5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	المجموع
مستحقات على المؤسسات البنكية	51 213	-	-	-	51 213
قروض على المؤسسات البنكية	599 248	-	-	-	599 248
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات البنكية	280	-	-	-	280
<b>مجموع المستحقات على المؤسسات البنكية</b>	<b>650 741</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>650 741</b>
مستحقات على المؤسسات المالية	12 181	-	-	-	12 181
قروض على المؤسسات المالية	1 510	3 668	22 894	9 286	37 358
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات المالية	973	-	-	-	973
<b>مجموع المستحقات على المؤسسات المالية</b>	<b>14 664</b>	<b>3 668</b>	<b>22 894</b>	<b>9 286</b>	<b>50 512</b>
<b>المجموع</b>	<b>665 406</b>	<b>3 668</b>	<b>22 894</b>	<b>9 286</b>	<b>701 253</b>

توزيع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية حسب نوعية العلاقة

المجموع	غيرها	مؤسسات مشتركة ومؤسسات مزدوجة	مؤسسات مرتبطة	التسمية
51 213	51 213	-	-	مستحقات على المؤسسات البنكية
599 248	599 248	-	-	قروض على المؤسسات البنكية
280	280	-	-	ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات البنكية
<b>650 741</b>	<b>650 741</b>	-	-	<b>مجموع المستحقات على المؤسسات البنكية</b>
<b>12 281</b>	-	12 281	-	مستحقات على المؤسسات المالية
<b>37 358</b>	33 630	-	3 729	قروض على المؤسسات المالية
<b>973</b>	661	229	83	ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات المالية
<b>50 512</b>	<b>34 290</b>	<b>12 410</b>	<b>3 812</b>	<b>مجموع المستحقات على المؤسسات المالية</b>
<b>701 253</b>	<b>685 032</b>	<b>12 410</b>	<b>3 812</b>	<b>المجموع</b>

لا تتمتع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية بقابلية تمتعها بإعادة التمويل من قبل البنك المركزي.

جميع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية غير مجسدة بسندات السوق بين البنوك.

إيضاح 3. مستحقات على الحرفاء

بلغت المستحقات على الحرفاء 5 445 274 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022 مقابل 5 155 992 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021 بزيادة قدرها 289 282 ألف دينار

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
471 243	456 533	حسابات عادية مدينة
16 145	71 971	تسبيقات على سندات لأجل
11 636	2 034	مستحقات مرتبطة على حسابات على الحرفاء
<b>499 023</b>	<b>530 538</b>	<b>مجموع حسابات مدينة و حسابات أخرى</b>
661 122	738 323	محفظة إسقاط
3 821 940	4 032 388	قروض الحرفاء لم يحن أجلها
486 496	424 689	مستحقات مشكوك في تحصيلها ومتنازع عليها
38 362	44 734	إيرادات للتحويل
(13 579)	(15 832)	إيرادات مسجلة مسبقا
279 524	338 250	مستحقات غير مدفوعة
<b>5 273 865</b>	<b>5 562 552</b>	<b>مجموع مساعدات أخرى</b>
93 901	107 270	قروض على موارد خصوصية
1 028	1 544	مستحقات مرتبطة على موارد خصوصية
<b>94 929</b>	<b>108 814</b>	<b>مجموع قروض على موارد خصوصية</b>
<b>5 867 817</b>	<b>6 201 904</b>	<b>مجموع الخام للقروض على الحرفاء</b>
<b>الطرح:</b>		
(213 527)	(240 452)	فوائد معقّنة
(331 940)	(333 482)	مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها
(100 465)	(97 732)	مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 2013-21
(65 892)	(84 964)	مدخرات جماعية منشور بنك مركزي عدد 2022-02
<b>(711 825)</b>	<b>(756 631)</b>	<b>مجموع المدخرات والفوائد</b>
<b>5 155 992</b>	<b>5 445 274</b>	<b>المجموع الصافي</b>

تتمتع المستحقات على الحرفاء بإعادة التمويل من قبل البنك المركزي بقيمة 93 مليون دينار في 31 ديسمبر 2022 مقابل 43 مليون دينار في 31 ديسمبر 2021.

فيما يلي صافي حركة المستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء والمدخرات الموافقة لها خلال السنة المحاسبية:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
880 911	980 812	المبلغ الخام للمستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء
286 808	331 940	مبلغ المدخرات في 12.31.2021
61 387	51 550	مخصصات السنة المحاسبية الجارية
(16 255)	(14 622)	استردادات السنة المحاسبية الجارية
-	-	إعادة تصنيف
-	(35 386)	استردادات إثر شطب ديون
331 940	333 482	مبلغ المدخرات في 31.12.2022
100 465	97 732	مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات
448 506	549 598	مجموع الصافي للقروض

فيما يلي مبلغ المستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء عند ختم السنة التي لم تقيد فوائدها ضمن إيرادات السنة المحاسبية ومبلغ هذه الفوائد:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
880 911	980 812	المبلغ الخام للمستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء
179 507	213 527	مبلغ فوائد معلقة في 12.31.2020
42 658	49 943	ارتفاعات السنة المحاسبية الجارية
(8 637)	(11 138)	نقصان السنة المحاسبية الجارية
-	-	إعادة تصنيف
-	(11 879)	نقصان المدخرات على الديون المشطبة
213 527	240 453	مبلغ فوائد معلقة في 31.12.2021
667 384	740 359	مجموع الصافي للقروض

توزيع مستحقات على الحر فاء حسب قسم المخاطر:

مجموع	أصول مصنفة	أصول غير مصنفة	التسمية
456 533	105 553	350 980	حسابات عادية مدينة
71 971	-	71 971	تسيقات على سندات لأجل
738 323	665	737 658	محفظة إسقاط
4 139 658	145 283	3 994 375	قروض الحرفاء لم يحن أجلها
424 689	424 689	-	مستحقات مشكوك في تحصيلها ومتنازع عليها
48 312	5 713	42 599	إيرادات للتحويل
(15 832)	(40)	(15 792)	إيرادات مسجلة مسبقا
338 250	285 657	52 593	مستحقات غير مدفوعة
6 201 904	967 520	5 234 384	مجموع تعهدات موازنة
1 039 339	13 292	1 026 047	التعهدات خارج الموازنة
7 241 243	980 812	6 260 431	مجموع تعهدات الخامة
(240 452)	(230 366)	(10 086)	فوائد معلقة
(516 178)	(431 214)	(84 964)	مدخرات
(756 631)	(661 581)	(95 050)	مجموع المدخرات والفوائد
6 484 612	319 231	6 165 381	مجموع تعهدات الصافي

توزيع مستحقات على الحرفاء حسب المدة المتبقية:

المجموع	أكثر من 5 سنوات	ما بين سنة و5 سنوات	ما بين 3 أشهر وسنة	أقل من 3 أشهر	التسمية
456 533 -	-	-	-	456 533	حسابات عادية مدينة
71 971	-	946	11 856	59 168	تسبيقات على سندات لأجل
2 034 -	-	-	-	2 034	مستحقات مرتبطة على حسابات على الحرفاء
<b>530 538</b>	<b>- 946</b>	<b>11 856</b>	<b>517 735</b>	<b>مجموع حسابات مدينة وحسابات أخرى</b>	
738 323	-	-	137 362	600 961	محفظة إسقاط
4 032 388	554 637	1 593 852	799 781	1 084 119	قروض الحرفاء لم يحن أجلها
424 689 -	-	-	-	424 689	مستحقات مشكوك في تحصيلها ومنتزاع عليها
44 734 -	-	-	-	44 734	إيرادات للتحويل
( 15 832) -	-	-	-	( 15 832)	إيرادات مسجلة مسبقا
338 250 -	-	-	-	338 250	مستحقات غير مدفوعة
<b>5 562 552</b>	<b>554 637</b>	<b>1 593 852</b>	<b>937 143</b>	<b>2 476 921</b>	<b>مجموع مساعدات أخرى</b>
107 270	21 562	57 988	15 732	11 989	قروض على موارد خصوصية
1 544	-	-	-	1 544	مستحقات مرتبطة على موارد خصوصية
<b>108 814</b>	<b>21 562</b>	<b>57 988</b>	<b>15 732</b>	<b>13 533</b>	<b>مجموع قروض على موارد خصوصية</b>
<b>6 201 904</b>	<b>576 198</b>	<b>1 652 786</b>	<b>964 731</b>	<b>3 008 189</b>	<b>مجموع الخام للقروض على الحرفاء</b>

توزيع المستحقات على الحرفاء حسب نوعية العلاقة:

المجموع	غيرها	مؤسسات مشتركة ومؤسسات مزدوجة	مؤسسات مرتبطة	التسمية
456 533	456 533	-	-	حسابات عادية مدينة
71 971	71 971	-	-	تسبيقات على سندات لأجل
2 034	2 034	-	-	مستحقات مرتبطة على حسابات على الحرفاء
<b>530 538</b>	<b>530 538</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>مجموع حسابات مدينة وحسابات أخرى</b>
738 323	738 323	-	-	محفظة إسقاط
4 032 388	4 015 909	-	16 479	قروض الحرفاء لم يحن أجلها
424 689	424 689	-	-	مستحقات مشكوك في تحصيلها ومنتزاع عليها
44 734	43 431	-	1 303	إيرادات للتحويل
(15 832)	-15 832	-	-	إيرادات مسجلة مسبقا
338 250	338 250	-	-	مستحقات غير مدفوعة
<b>5 562 552</b>	<b>5 544 770</b>	<b>-</b>	<b>17 782</b>	<b>مجموع مساعدات أخرى</b>
107 270	107 270	-	-	قروض على موارد خصوصية
1 544	1 544	-	-	مستحقات مرتبطة على موارد خصوصية
<b>108 814</b>	<b>108 814</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>مجموع قروض على موارد خصوصية</b>
<b>6 201 906</b>	<b>6 184 122</b>	<b>-</b>	<b>17 782</b>	<b>مجموع الخام للقروض على الحرفاء</b>

#### إيضاح 4. محفظة السندات التجارية

وفقاً لمحضر مجلس الإدارة رقم 156 بتاريخ 29 نوفمبر 2018 ، تقرر إعادة تصنيف أذون الخزينة من محفظة السندات التجارية إلى محفظة الاستثمار.

#### إيضاح 5. محفظة الاستثمار

#### 1.5 سندات التوظيف

بلغت محفظة الاستثمار 1 309 970 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022 مقابل 1 387 381 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021 بنقص قدره 77 411 ألف دينار.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
سندات الاستثمار (1)	1 258 680	1 321 377
الحصص في المؤسسات المرتبطة (2)	39 776	40 271
سندات المساهمة (3)	94 030	94 391
<b>المجموع الخام ومستحقات مرتبطة</b>	<b>1 392 486</b>	<b>1 456 039</b>
مستحقات مرتبطة	36 124	38 936
<b>المجموع الخام</b>	<b>1 429 014</b>	<b>1 494 976</b>
مدخرات	(118 641)	(107 595)
<b>مجموع المدخرات وزوائد القيمة المعقّفة</b>	<b>(118 641)</b>	<b>(107 595)</b>
<b>المجموع الصافي</b>	<b>1 309 970</b>	<b>1 387 381</b>

#### 2.5 حركة محفظة الاستثمار

التسمية	"سيكار" سندات الاستثمار بدون فيها	"سيكار" أموال متصرف فيها	سندات الاستثمار «سندات المساهمة»	سندات المساهمة	الحصص في المؤسسات المرتبطة	المجموع
<b>القيمة الخامة 2021.12.31</b>	<b>972 789</b>	<b>343 588</b>	<b>5 000</b>	<b>94 391</b>	<b>40 271</b>	<b>1 456 039</b>
المبلغ المتبقي للتحريير	0	0	0	0	0	0
مستحقات مرتبطة	35 065	3 616	117	0	139	38 936
مدخرات وزوائد القيمة المعقّفة 2021.12.31	(2 000)	(95 753)	0	(7 372)	(2 469)	(107 595)
<b>مجموع صافي 2021.12.31</b>	<b>1 005 854</b>	<b>251 451</b>	<b>5 117</b>	<b>87 019</b>	<b>37 941</b>	<b>1 387 381</b>
إقتناءات 2022	193 275	0	0	181	0	193 456
مبيعات / تسديدات 2022	(241 597)	(14 374)	0	(542)	(495)	(257 008)
إعادة التصنيف 2022	0	0	0	0	0	0
<b>القيمة الخامة 2022.12.31</b>	<b>924 466</b>	<b>329 214</b>	<b>5 000</b>	<b>94 030</b>	<b>39 776</b>	<b>1 392 486</b>
المبلغ المتبقي للتحريير 2022	0	0	0	0	0	0
مستحقات مرتبطة	31 924	3 298	859	0	43	36 124
مخصصات	0	(11 625)	0	(629)	(15)	(12 269)
استردادات	0	579	0	431	213	1 223
إعادة التصنيف 2022	0	0	0	0	0	-
مدخرات وزوائد القيمة المعقّفة 2022.12.31	(2 000)	(106 799)	0	(7 570)	(2 272)	(118 641)
<b>القيمة المحاسبية الصافية 2022.12.31</b>	<b>954 390</b>	<b>225 713</b>	<b>5 859</b>	<b>86 460</b>	<b>37 548</b>	<b>1 309 970</b>



## (1) سندات الاستثمار

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
أذون خزينة	915 537	970 655
أذون خزينة	918 864	969 452
تنزيل	910	1 043
منحة	(34 496)	(33 428)
مستحقات وديون مرتبطة	30 259	33 588
<b>سندات ذات الدخل القار (1.1)</b>	<b>38 853</b>	<b>35 199</b>
القيمة الخامة لسندات ذات الدخل القار	39 189	35 722
مخصصات	(2 000)	(2 000)
مستحقات مرتبطة	2 393	1 477
<b>أموال متصرف فيها "سيكار" سندات (2.1)</b>	<b>225 713</b>	<b>253 950</b>
القيمة الخامة لسندات "سيكار" أموال متصرف فيها	329 214	343 588
مخصصات لسندات "سيكار" أموال متصرف فيها	(106 799)	(95 753)
مستحقات مرتبطة	3 299	3 616
الحساب الجاري المرتبط	<b>3 000</b>	<b>3 000</b>
سندات الاستثمار «سندات المساهمة»	<b>2 130</b>	<b>2 117</b>
<b>المجموع الصافي</b>	<b>1 185 962</b>	<b>1 262 422</b>

## (1.1) سندات الاستثمار ذات الدخل القار

اسم الشركة	القيمة الخام	مخصصات	عدد الرقاع
بنك الأمان (مشروط 2010)	699	-	35 000
بنك الإسكان 2009	690	-	30 000
بنك الوطني الفلاحي (مشروط 2017/2)	1 800	-	45 000
شركة الإيجار العربية لتونس 2017/2	400	-	20 000
شركة الإيجار العربية لتونس مشروط 2017	400	-	10 000
الإكتتاب الوطني 2021	10 000	-	10 000
الإكتتاب الوطني 2022	10 000	-	10 000
الإكتتاب الوطني 2022- (الدفعة الرابعة)	10 000	-	10 000
سرفيكوم 2016	2 000	2 000	20 000
حنبلع للإيجار المالي 2017/3	200	-	10 000
بنك الإسكان مشروط 2018	600	-	30 000
بنك تونس العربي الدولي 1/2018	1 000	-	50 000
بنك تونس و الإمارات 2019	600	-	10 000
شركة الإيجار العربية لتونس 2019-1	800	-	20 000
<b>المجموع</b>	<b>39 189</b>	<b>2 000</b>	

## (2.1) "سيكار" أموال متصرف فيها

اسم الشركة	القيمة المحاسبية	مستحقات مرتبطة	مجموع "سيكار" أموال متصرف فيها	مخصصات 2022
التنمية العربية لتونس "سيكار"	318 712	3 122	321 834	98 532
التحدي "سيكار"	8 145	154	8 299	6 942
الشركة التونسية للبنوك "سيكار"	180	5	185	180
الاستثمار العالمي "سيكار"	928	6	934	500
سند "سيكار"	1 250	12	1 262	645
<b>المجموع</b>	<b>329 214</b>	<b>3 299</b>	<b>332 514</b>	<b>106 799</b>

## (2) حصص في المؤسسات المرتبطة

اسم الشركة	القيمة الخام	عدد الأسهم المملوكة	النسبة	المدخرات	حصص الأرباح 2021
المستشارون الماليون العرب	290	240 000	30,00%	-	-
العربية سيكاف	6 764	82 340	89,71%	1 326	90
التنمية العربية لتونس	900	89 999	41,14%	-	162
الاستثمار العربي لتونس	3 077	486 425	42,12%	880	-
شركة الإيجار العربية لتونس	37 633	12 999 920	40,00%	-	2 600
الشركة العربية للإنشاء العقاري	66	659	2,00%	66	-
اتحاد الفكتورينق	1 046	209 243	6,98%	-	157
<b>المجموع</b>	<b>39 776</b>			<b>2 272</b>	<b>3 009</b>

## (3) سندات المساهمة

بلغت سندات المساهمة 86 460 ألف دينار في 2022.12.31. مقابل 87 019 ألف دينار في 2021.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
سندات المساهمة	94 030	94 391
مخصصات على سندات المساهمة	( 7 570)	(7 372)
<b>المجموع</b>	<b>86 460</b>	<b>87 019</b>

تفاصيل سندات المساهمة:

اسم الشركة	القيمة الخام	عدد الأسهم	النسبة المملوكة	مخصصات 2022
<b>السندات المدرجة بالسوق المالية</b>	<b>3 361</b>			<b>53</b>
اسمنت قرطاج	2000	1 666 666	0,49%	-
الشركة التونسية لإعادة التأمين	886	119 182	0,60%	51
شركة فيزا	470	9 580	0	-
سوفيت	5	9	0,01%	-
<b>السندات الغير المدرجة بالسوق المالية</b>	<b>90 668</b>			<b>7 517</b>
الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة والمحاسبة على الأوراق المالية	347	72 844	3,45%	-
الشركة الفندقية السياحية للساحل	28	28 000	10,00%	28
دار المصرفي	271	292 200	3,29%	0
الشركة التونسية لتأمين التجارة الخارجية	222	3 053	1,15%	0
الشركة النقدية التونسية	231	4 278	8,56%	0
شركة التنمية والاستثمار بالشمال الغربي	700	70 000	1,84%	366
شركة الوطن القبلي للاستثمار	100	20 000	2,50%	0
مركب النشاط الاقتصادي بجرجيس	300	3 000	5,02%	0
مركب النشاط الاقتصادي ببزرت	300	60 000	7,86%	0
شركة التنمية والاستثمار للوطن القبلي	200	20 000	5,13%	146
شركة الخدمات بين البنوك	400	235 567	16,90%	0
الصندوق التونسي للتنمية 2	2 000	19 804	13,39%	0
شركة ما بين البنوك للمقاصة عن بعد (سبيتال)	208	2 741	5,44%	0
المركب الميكانيكي التونسي	300	30 000	3,00%	300
الشركة التونسية للضمان (سوتوقار)	100	1 000	3,33%	0
جامعة جنوب المتوسط	250	2 500	5,18%	0
شركة التصرف في القطب التكنولوجي بسيدي ثابت	100	1 000	1,63%	52
شركة التصرف في القطب التكنولوجي بصفاقس	600	60 000	6,75%	295
شركة قطب المنافسة ببزرت	1 500	150 000	10,00%	0
شركة الدراسة والتنمية بسوسة	150	1 500	15,00%	150
الشركة التونسية للتنمية والتشيط السياحي	40	400	8,89%	40
"فينيسيا سيد فوند "صندوق للمساعدة على الانطلاق ذياتصرف الخاص	1 580	2 000	20,15%	809
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "اين تاك"	1 500	1 500	11,11%	1 366
صندوق عتيد ا	756	1 000	15,15%	223
الصندوق التونسي للتنمية	2 495	249	26,24%	556
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "ماكس أسوار"	2 030	2 000	12,48%	488
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "كابيتاليسفونند"	200	2 000	24,91%	0
المالية والاستثمار بشمال إفريقيا "سيكاف"	250	2 500	6,46%	0
شركة التصرف في المركب الصناعي والتكنولوجي بمدنين	70	700	1,89%	19
شركة الإحاطة والتصريف لصناديق الأفران	100	10 000	20,00%	0
"رسملة وضممان "صندوق مشترك للتوظيف	0	0	0	0
ألتراماد	3 112	1 500	11,09%	1 670
الصندوق التونسي للتنمية 2	4 030	399	20,57%	401
فينيسيا فوند	1 500	1 500	26,40%	193
الصندوق التونسي مكسوالا	5 000	5 000	37,95%	209
الصندوق يونس للتنمية	500	5 000	19,15%	0
الصندوق التونسي للتنمية 3	5 999	596	15,49%	0
الصندوق التونسي للتنمية	1 000	200	20,83%	104
صندوق التنمية الجهوي	1 000	100	2,00%	93
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "أزيميتس"	4 000	4 000	13,33%	0
اكاديمية البنوك و المالية	0	5	0,10%	0
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "الباسمين"	5 000	50 000	30,40%	0
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "الباسمين" MAXULA PMN	1 000	10 000	31,90%	0
CAPITAL ACT SEED FUND	1 000	10 000	20,68%	14
START UP MAXULA SEED FUND	1 000	10 000	59,92%	0
OOREDOO	35 840	61 836	1,72%	-
ATS	9	896	12,80%	9
CODIS	751	7 508	13,90%	-
SANADET SICAV	90	900	0,17%	-
AXIS TRESORERIE	200	2 000	0,37%	-
AXIS CAPITAL PRUDENT	30	30	0,42%	-
IRADETT 50	70	7 000	38,19%	-
IRADETT CEA	70	7 000	2,21%	-
SALAMETT CAP	70	7 000	0,12%	-
SALAMETT PLUS	70	7 000	12,63%	-
FCP MOUASSASET	2 000	2 000	40,00%	-
	<b>94 030</b>			<b>7 570</b>

تتفصل المعلومات المالية للشركات التابعة للبنك كما يلي :

أرباح 2021	الأموال الذاتية 2021	المساهمة	النشاط	العنوان	اسم الشركة
65	4 225	290	وسيط بالبورصة	Carré de l'Or – Les Jardins du Lac2 1053 Les berges du Lac – Tunisie	المستشارون الماليون العرب
226	6 074	6 764	شركة استثمار ذات رأس مال متغير	Carré de l'Or – Les Jardins du Lac2 1053 Les berges du Lac – Tunisie	العربية سيكاف
1 717	24 635	900	شركة استثمار ذات رأس مال مخاطر	Résidence Regency bloc A 2ème étage, Rue du Lac Lemane 1053 Les berges du Lac	التنمية العربية لتونس
505	5 215	3 077	التصرف في محفظة أوراق مالية	Siège social : 9 rue HédiNouira - 1001 Tunis, Bureau : 8 rue Mokhtar Attia 1001 Tunis	الاستثمار العربي لتونس
11 333	110 669	27 633	الإيجار	Ennour Building, Centre Urbain Nord, 1082 Tunis	شركة الإيجار العربية لتونس
(3 120)	(5 682)	66	الإنشاء العقاري	71 rue Alain Savary, Résidence Alain Savary, Cité Elkhadra Bloc C, App N°42, 4ème étage- 1003 Tunisie	الشركة العربية للإنشاء العقاري
4 278	40 106	1 046	فكوتريين	Ennour Building, Centre Urbain Nord, 1082 Tunis	اتحاد الفكوتريين

## إيضاح 6. الأصول الثابتة

في 31 ديسمبر 2022، بلغت الأصول الثابتة 134 234 ألف دينار مقابل 117 039 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021.

### جدول تطور الأصول الثابتة

القيمة الصافية في 12.31.2022	إستهلاكات متراكمة 12.31.2021	إسترداد 2020	إستهلاكات	إستهلاكات متراكمة 12.31.2021	القيمة الخامة في 12.31.2022	مبيعات / إعادة تصنيف	اقتناءات	القيمة الخامة في 12.31.2021	
9 864	- 51 895	-	- 6 028	- 45 865	61 757	-	4 119	57 638	الأصول الثابتة غير المادية
8 873	- 51 701	-	- 6 018	- 45 682	60 573	-	4 093	56 480	برامج إعلامية
235	- 194	-	- 11	- 183	429	-	-	429	حق الإيجار
755	-	-	-	-	755	-	26	729	أصول ثابتة غير مادية أخرى
54 006	- 131 312	2 978	- 10 547	- 123 744	185 319	- 8 428	12 434	181 314	الأصول الثابتة المادية
32 025	- 60 486	-	- 3 339	- 57 148	92 512	- 1 483	8 118	85 877	الأصول الثابتة المخصصة للأنشطة المهنية
5 142	-	-	-	-	5 142	- 1 483	-	6 625	أراضي مخصصة للأنشطة المهنية
15 686	- 9 096	-	- 620	- 8 476	24 783	-	5 734	19 049	عقارات مخصصة للأنشطة المهنية
11 196	- 51 391	-	- 2 719	- 48 672	62 587	-	2 384	60 203	تهيئة عقارات
877	- 7 995	144	- 238	- 7 901	8 872	- 4 036	-	12 909	الأصول الثابتة غير مخصصة للأنشطة المهنية
-	-	-	-	-	-	- 36	-	36	أراضي غير مخصصة للأنشطة المهنية
877	- 7 995	144	- 238	- 7 901	8 872	- 4 000	-	12 872	عقارات غير مخصصة للأنشطة المهنية
4 198	- 6 977	859	- 668	- 7 167	11 175	- 871	1 627	10 419	أثاث ومعدات مكتبية
4 933	- 9 206	1 279	- 2 052	- 8 433	14 139	- 1 339	-	15 478	معدات نقل
8 495	- 43 025	698	- 3 948	- 39 775	51 521	- 700	2 143	50 077	معدات إعلامية
3 466	- 3 601	-	- 301	- 3 300	7 067	-	543	6 524	معدات سلامة
12	- 22	-	- 2	- 20	33	-	3	30	أصول ثابتة مادية أخرى
70 365	-	-	-	-	70 365	-	22 670	47 695	الأصول الثابتة في طور الإنشاء
9 347	-	-	-	-	9 347	-	894	8 453	الأصول الثابتة المادية في طور الإنشاء
61 018	-	-	-	-	61 018	-	21 776	39 242	الأصول الثابتة غير المادية في طور الإنشاء
134 234	- 183 208	2 978	- 16 576	- 169 609	317 441	- 8 428	39 222	286 647	

## إيضاح 7. أصول أخرى

في 31 ديسمبر 2022، بلغ الرصيد الصافي لهذا البند 130 783 ألف دينار مقابل 123 504 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
حسابات مرتقبة	89 316	95 672
قروض وتسبيقات للأعوان	49 168	37 590
أصول ضرائب	5 261	5 382
أعباء للتوزيع	1 981	1 416
مخزون إمدادات ومطبوعات	1 609	1 359
قروض مكفولة من طرف الدولة	238	238
مدخرات للمخاطر والأعباء	(16 790)	(18 152)
<b>المجموع</b>	<b>130 783</b>	<b>123 504</b>

## أعباء للتوزيع

بلغ رصيد الأعباء المؤجلة في موفى 2022، 1 981 ألف دينار مقابل 1 416 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021. تستوعب الأعباء المؤجلة للتوزيع المقيدة في أصول الموازنة طبقا لمعيار المحاسبة المتعلق بالأعباء المؤجلة (م م 10) باعتبارها أعباء مؤجلة وفق طريقة الاستهلاك القار وعلى فترة ثلاث سنوات ابتداء من السنة المحاسبية التي تم فيها تقييدها بقيمة تكلفة الاقتناء. كما يقع استهلاك مصاريف الإصدار ومنح تسديد القروض بصفة آلية طيلة مدة الدين وبنسبة الفوائد المتراكمة.

القيمة الخامة في 2022/12/31	استيعاب متراكمة 2021	استيعاب السنة المحاسبية	استيعاب متراكمة 2022	القيمة الصافية في 2022/12/31
9 171	6 053	1 137	7 190	1 981
<b>المجموع</b>	<b>6 053</b>	<b>1 137</b>	<b>7 190</b>	<b>1 981</b>

## 1.4. إيضاحات حول الموازنة - الخصوم:

### إيضاح 8. البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية

يتطابق رصيد هذا البند حصريا مع الديون المستحقة للبنك المركزي التونسي.

بلغت ودائع البنك المركزي التونسي 265 000 ألف دينار في 31.12.2022 مقابل 100 000 ألف دينار في 31.12.2021.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
ودائع البنك المركزي التونسي	265 000	100 000
<b>المجموع</b>	<b>265 000</b>	<b>100 000</b>

### إيضاح 9. ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية

بلغت ودائع المؤسسات البنكية والمالية 228 764 ألف دينار في 31.12.2022 مقابل 367 186 ألف دينار في 31.12.2021.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
ودائع وأموال المؤسسات البنكية	180 116	290 045
ودائع وأموال المؤسسات المالية	48 558	77 141
<b>المجموع</b>	<b>228 674</b>	<b>367 186</b>

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
<b>المؤسسات البنكية</b>	<b>180 116</b>	<b>290 045</b>
أموال المؤسسات البنكية	1 700	2 216
ودائع المؤسسات البنكية	178 000	286 000
ديون مرتبطة لودائع المؤسسات البنكية	416	1 829
<b>المؤسسات المالية</b>	<b>48 558</b>	<b>77 141</b>
أموال المؤسسات المالية	48 558	77 141
<b>المجموع</b>	<b>228 674</b>	<b>367 186</b>

توزيع ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر وسنة	ما بين سنة و5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	المجموع
<b>المؤسسات البنكية</b>	<b>180 116</b>	-	-	-	<b>180 116</b>
أموال المؤسسات البنكية	1 700	-	-	-	1 700
ودائع المؤسسات البنكية	178 000	-	-	-	178 000
ديون مرتبطة لودائع المؤسسات البنكية	416	-	-	-	416
<b>المؤسسات المالية</b>	<b>48 558</b>	-	-	-	<b>48 558</b>
أموال المؤسسات المالية	48 558	-	-	-	48 558
<b>المجموع</b>	<b>228 674</b>	-	-	-	<b>228 674</b>

توزيع ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب نوعية العلاقة:

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	غيرها	المجموع
ودائع وأموال المؤسسات البنكية	-	-	180 116	180 116
ودائع وأموال المؤسسات المالية	39 027	-	9 531	48 558
<b>المجموع</b>	<b>39 027</b>	-	<b>189 647</b>	<b>228 674</b>

جميع ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية غير مجسدة بسندات السوق بين البنوك.

إيضاح 10. ودائع وأموال الحرفاء

بلغت ودائع وأموال الحرفاء 6 213 091 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 5 902 342 ألف دينار في 2021.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
ودائع تحت الطلب	2 049 259	2 045 584
ودائع لأجل	2 396 539	2 196 178
حسابات ادخار	1 512 581	1 445 950
مبالغ مستحقة أخرى	244 141	204 590
ديون مرتبطة	10 571	10 040
<b>المجموع</b>	<b>6 213 091</b>	<b>5 902 342</b>

توزيع ودائع وأموال الحر فاء حسب المدة المتبقية

المجموع	أكثر من 5 سنوات	ما بين سنة و5 سنوات	ما بين 3 أشهر وسنة	أقل من 3 أشهر	التسمية
2 049 259	-	-	-	2 049 259	ودائع تحت الطلب
2 396 539	-	68 977	903 956	1 423 606	ودائع لأجل
1 512 581	-	-	-	1 512 581	حسابات إيداع
244 141	-	-	-	244 141	مبالغ مستحقة
10 571	-	-	-	10 571	ديون مرتبطة
<b>6 213 091</b>	<b>-</b>	<b>68 977</b>	<b>903 956</b>	<b>5 240 158</b>	<b>المجموع</b>

ودائع وأموال الحر فاء حسب نوعية العلاقة:

المجموع	حرفاء آخرون	مؤسسات مشتركة	مؤسسات مرتبطة	التسمية
2 049 259	2 046 995	1 096	1 167	ودائع تحت الطلب
2 396 539	2 396 039	-	500	ودائع لأجل
1 512 581	1 512 581	-	-	حسابات ادخار
244 141	244 141	-	-	مبالغ مستحقة
10 571	10 571	-	-	ديون مرتبطة
<b>6 213 091</b>	<b>6 210 327</b>	<b>1 096</b>	<b>1 667</b>	<b>المجموع</b>

إيضاح 11. قروض وموارد خصوصية

بلغت قروض البنك والموارد الخصوصية 414 018 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 543 537 ألف دينار في 2021.12.31.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
<b>424 889</b>	<b>296 754</b>	<b>قروض مجسدة</b>
19 163	17 081	قروض رقاعي
219 082	195 582	قروض رقاعية مشروطة
172 930	70 925	اتفاقيات البيع وإعادة الشراء
3 567	3 460	قروض مرتبطة بعقود الأيجار المالي
10 147	9 706	ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية
<b>118 649</b>	<b>117 264</b>	<b>موارد خصوصية</b>
<b>102 388</b>	<b>97 522</b>	<b>موارد خارجية</b>
56 439	58 766	موارد خارجية بالدينار
45 949	38 756	موارد خارجية بالعملة
<b>15 229</b>	<b>18 820</b>	<b>موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة</b>
<b>1 030</b>	<b>922</b>	<b>ديون مرتبطة بالموارد الخصوصية</b>
<b>543 537</b>	<b>414 018</b>	<b>المجموع</b>

تفصيل الموارد الخصوصية أهم الفئات:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
56 439	58 766	موارد خارجية بالدينار
4 665	3 161	خط قرض البنك الدولي للإنشاء والتعمير
2 817	8 979	خط قرض إيطالي
4 151	6 949	خط قرض إسباني
6 535	6 152	خط قرض فرنسي
5 121	4 071	خط قرض الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي
31 152	28 115	خط قرض KFW
1 999	1 339	خط قرض AFD
45 949	38 756	موارد خارجية بالعملة
45 354	38 348	خط قرض البنك الأوروبي للاستثمار
595	408	خط قرض إيطالي
15 229	18 820	موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة
117 617	116 342	المجموع

توزيع قروض وموارد خصوصية حسب المدة المتبقية:

المجموع	أكثر من 5 سنوات	ما بين سنة و 5 سنوات	ما بين 3 أشهر وسنة	أقل من 3 أشهر	التسمية
296 754	58 249	132 159	45 378	60 969	قروض مجسدة
17 081	7 500	7 500	2 081	-	قرض رقاعي
195 583	50 749	121 334	13 584	9 916	قروض رقاعية مشروطة
70 925	-	-	29 290	41 635	اتفاقيات البيع وإعادة الشراء
3 460	-	3 325	103	32	قروض مرتبطة بعقود الإيجار المالي
9 706	-	-	320	9 386	ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية
117 263	31 876	60 819	16 503	8 066	موارد خصوصية
97 522	22 908	52 386	15 084	7 144	موارد خارجية
58 766	9 887	32 940	10 594	5 345	موارد خارجية بالدينار
38 756	13 021	19 446	4 490	1 799	موارد خارجية بالعملة
18 819	8 968	8 433	1 418	-	موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة
922	-	-	-	922	ديون مرتبطة بالموارد الخصوصية
414 018	90 125	192 978	61 912	69 003	المجموع

توزيع قروض وموارد خصوصية حسب نوعية العلاقة:

المجموع	بقية الممولين	مؤسسات مشتركة	مؤسسات مرتبطة	التسمية
296 755	292 748	345	3 661	قروض مجسدة
17 081	16 721	160	200	قرض رقاعي
195 583	195 403	180	-	قروض رقاعية مشروطة
70 925	70 925	-	-	ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية
3 460	-	-	3 460	قروض مرتبطة بعقود الإيجار المالي
9 706	9 699	5	1	ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية
117 263	117 263	-	-	موارد خصوصية
97 522	97 522	-	-	موارد خارجية
58 766	58 766	-	-	موارد خارجية بالدينار
38 756	38 756	-	-	موارد خارجية بالعملة
18 819	18 820	-	-	موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة
922	922	-	-	ديون مرتبطة بالموارد الخصوصية
414 018	410 011	345	3 661	المجموع



إيضاح 12. خصوم أخرى

بلغت قيمة الخصوم الأخرى 119 782 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 192 196 ألف دينار في 2021.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
مصاريف الموظفين	38 427	37 580
عدّة مصاريف للدفع	19 987	20 584
خصوم ضرائب	27 415	16 702
مدخرات للمخاطر والأعباء	15 310	14 107
حسابات مرتقبة	18 643	103 223
<b>المجموع</b>	<b>119 782</b>	<b>192 196</b>

إن تفاصيل المدخرات للمخاطر والأعباء كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
مدخرات مخاطر الجباية	4 000	2 506
مدخرات المخاطر الاجتماعية	3 197	2 195
مدخرات مخاطر الأحكام	8 113	9 406
<b>المجموع</b>	<b>15 310</b>	<b>14 107</b>

1.5. إيضاحات حول الموازنة - الأموال الذاتية:

إيضاح 13. الأموال الذاتية

جدول تطور الأموال الذاتية

التسمية	الإجمالي الرأسمالي	منحة إصدار	احتياطات قانونية	احتياطات لإعادة التقييم	احتياطات لإعادة الاستثمار (محررة*)	احتياطات لإعادة الاستثمار	احتياطات ذات نظام خاص	صندوق للمخاطر العامة	نتائج موجبة	مخصصة أرباح غير	المجموع
الرصيد في 12.31.2021 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	865	(68 502)	555 450
احتياطات ذات نظام خاص محررة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
احتياطات لإعادة الاستثمار	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حوصص أرباح	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
نتائج موجبة	-	-	-	-	-	-	-	-	(68 502)	68 502	-
الرصيد في 12.31.2021 بعد التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	(67 637)	-	555 450
احتياطات لإعادة الاستثمار محررة	-	-	-	-	14 374	(14 374)	-	-	-	-	-
النتيجة الصافية في 12.31.2022	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 397	11 397
الترفع في رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في 12.31.2022 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	133 364	172 625	2 790	1 185	(67 637)	11 397	566 847

تقرر خلال الجلسة العامة الخارقة للعادة الترفيع في رأس المال بإصدار 28 000 000 شهادة استثمار. حجزت شهادات الاستثمار للبنك العربي وقد قبل الأكتتاب كليا بسعر 2.500 دينار ومنحة إصدار قدرها 1.500 دينار لكل شهادة استثمار. من خلال هذا الترفيع، ارتفع رأس المال من 100 000 000 إلى 128 000 000 دينار مقسمة بين 100 000 000 سهم بقيمة إسمية تبلغ 01 دينار للسهم الواحد و 28 000 000 شهادة استثمار بقيمة إسمية تبلغ 01 دينار لكل شهادة استثمار. وفقاً للفصل 378 من مجلة الشركات التجارية، تم إنشاء 28 000 000 شهادة حق التصويت مقسمين بين حاملي الأسهم كما هو مسجل في دفتر المساهمين المغلق يوم 2021/12/16، بما يتناسب مع حقوقهم .

(\* ) تتضمن هاته الإحتياطات مبلغ 14 374 ألف دينار تم تسديدها من قبل شركة التنمية العربية لتونس خلال سنة 2022

## 1.6. إيضاحات حول التعهدات خارج الموازنة:

### إيضاح 14. ضمانات وكفالات مقدمة

بلغ إجمالي الضمانات والكفالات المقدمة 893 810 ألف دينار في نهاية 2022 مقابل 994 562 ألف دينار لسنة 2021 وهي مفصلة كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
لفائدة المؤسسات البنكية	487 148	542 611
لفائدة الحرفاء	406 662	451 952
<b>المجموع</b>	<b>893 810</b>	<b>994 562</b>

توزيع الضمانات والكفالات المقدمة حسب نوعية العلاقة:

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	غيرها	المجموع
لفائدة المؤسسات البنكية	-	-	487 148	487 148
لفائدة الحرفاء	16 000	-	390 662	406 662
<b>المجموع</b>	<b>16 000</b>	<b>-</b>	<b>877 810</b>	<b>893 810</b>

### إيضاح 15. اعتمادات مستندية

تنقسم الاعتمادات المستندية إلى نوعين:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
اعتمادات التوريد	261 320	294 943
اعتمادات التصدير	530	38 635
<b>المجموع</b>	<b>261 850</b>	<b>333 579</b>

توزيع الاعتمادات المستندية حسب نوعية العلاقة

التسمية	المؤسسات مرتبطة	مؤسسات المساهمين	أخرى	مجموع
اعتمادات التوريد	-	-	261 320	261 320
اعتمادات التصدير	-	-	530	530
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>261 850</b>	<b>261 850</b>

### إيضاح 16. أصول مقدمة كضمان

بلغ مجموع هذا البند 265 000 ألف دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2022 وتتعلق بالقيمة المحاسبية لأذون الخزينة والكفالات المقدمة من قبل البنك في شكل ضمانات لإعادة التمويل.

التسمية	31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2020
كفالات مقدمة كضمان	93 000	43 000
أذون الخزينة مقدمة كضمان	172 000	57 000
<b>المجموع</b>	<b>265 000</b>	<b>100 000</b>

## إيضاح 17. تعهدات التمويل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
لمائدة الحرفاء	382 867	376 412
<b>المجموع</b>	<b>382 867</b>	<b>376 412</b>

توزيع تعهدات التمويل حسب نوعية العلاقة

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	غيرها	المجموع
لمائدة الحرفاء	-	-	382 867	382 867
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>382 867</b>	<b>382 867</b>

## إيضاح 18. ضمانات مقبولة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
ضمانات مقبولة من الدولة	78 493	79 906
ضمانات مقبولة من مؤسسات بنكية أخرى ومؤسسات مالية ومؤسسات التأمين	515 850	448 295
ضمانات مقبولة من الحرفاء	1 076 539	951 072
<b>المجموع</b>	<b>1 670 882</b>	<b>1 478 573</b>

توزيع الضمانات المقبولة من الحرفاء حسب صنف المخاطر ونوعيتها

صنف المخاطر	ضمانات مقبولة من الدولة	ضمانات مقبولة من مؤسسات بنكية أخرى	ضمانات مالية مقبولة	ضمانات عينية مقبولة
0	50 572	247 032	151 865	297 016
1	27 709	51 062	54 309	400 628
2	65	2 095	910	28 297
3	6	154	87	26 913
4	142	2 905	1 347	165 873
5	0	3 784	301	157 811
<b>المجموع</b>	<b>78 493</b>	<b>307 032</b>	<b>208 818</b>	<b>1 076 539</b>

إيضاح حول عمليات الصرف:

بلغت عمليات الصرف نقداً الغير متممة 6 624 مليون دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2022 وتنفصل كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
بيع عملة نقداً للتسليم	(6 624)	(10 340)
<b>المجموع</b>	<b>(6 624)</b>	<b>(10 340)</b>

بلغت عمليات الصرف لأجل الميرمة لغاية التحوط والغير متممة (26 645) مليون دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2022 وتنفصل كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
شراء عملة لأجل للتسليم	(26 645)	(297 212)
<b>المجموع</b>	<b>(26 645)</b>	<b>(297 212)</b>

## 1.7. إيضاحات حول قائمة النتائج:

### إيضاح 19. فوائد دائنة ومداخل مماثلة

بلغت الفوائد الدائنة والمداخل المماثلة خلال هذه الفترة 464 565 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022 مقابل 414 192 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
<b>6 081</b>	<b>9 601</b>	عمليات مع المؤسسات البنكية والمالية و البنك المركزي
4 042	7 252	فوائد دائنة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك
2 039	2 349	فوائد على بيع و شراء عملات لأجل
<b>408 111</b>	<b>454 964</b>	عمليات مع الحرفاء
350 446	394 182	فوائد دائنة على قروض قصيرة، متوسطة وبعيدة المدى
57 665	60 782	فوائد الحسابات الجارية المدينة
<b>414 192</b>	<b>464 565</b>	المجموع

### إيضاح 20. عمولات دائنة

بلغت العمولات الدائنة خلال هذه الفترة 89 066 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022 مقابل 86 679 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
52 680	54 520	عمولات على حسابات و أرصدة و وسائل الدفع
10 702	9 835	عمولات على الكفالات و الضمانات المقدمة
18 972	19 754	استرجاع مصاريف و عمولات أخرى
4 324	4 957	عمولات على العمليات الأجنبية
<b>86 679</b>	<b>89 066</b>	المجموع

### إيضاح 21. مرائب على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية

حققت محفظة السندات التجارية والعمليات المالية مرائب قدرها 24 228 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022 مقابل 22 168 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
14	65	مرائب محفظة السندات التجارية
22 154	24 162	مرائب العمليات المالية
<b>22 168</b>	<b>24 228</b>	المجموع

تتكون مرائب محفظة السندات التجارية أساسا من مرائب صافية لسندات تجارية ذات مدا خيل قارة و تتمثل فيما يلي:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
14	65	سندات محفظة تجارية ذات مدا خيل قارة
		إيرادات على سندات الخزينة
<b>14</b>	<b>65</b>	مرائب محفظة السندات التجارية

تتمثل مرائب العملات المالية فيما يلي:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
1 847	2 819	إيرادات فرق عملة
19 549	22 964	إيرادات / خسائر على عمليات الصرف بالحاضر
758	1 620	إيرادات / خسائر على الصرف لأجل
<b>22 154</b>	<b>24 162</b>	مرائب العمليات المالية

إيضاح 22. مرائب محفظة الاستثمار

بلغت مرائب محفظة الاستثمار 86 233 ألف دينار في 2022.12.31. مقابل 79 688 ألف دينار في 2021.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
فوائد و مداخيل محفظة الاستثمار	79 054	76 049
ارباح على اسهم التوظيف	3 930	1 855
أرباح شركات المجمع	3 249	1 785
<b>المجموع</b>	<b>86 233</b>	<b>79 688</b>

يبين الجدول التالي فوائد ومداخل محفظة الاستثمار:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
فوائد إيرادات على سندات الخزينة	70 446	67 291
فوائد إيرادات على صناديق التصرف	5 059	5 415
فوائد إيرادات على صناديق التوظيف المشترك	-	-
فوائد إيرادات على قروض رقابية	3 402	3 205
فوائد إيرادات على مساهمات توظيف	147	138
<b>المجموع</b>	<b>79 054</b>	<b>76 049</b>

يبين الجدول التالي موارد على صناديق التصرف:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
فوائد سندات الخزينة	61 079	57 690
الحط من سندات الخزينة	(206)	(215)
منحة سندات الخزينة	9 573	9 816
<b>المجموع</b>	<b>70 446</b>	<b>67 291</b>

إيضاح 23. فوائد مدينة وأعباء مماثلة

بلغت الفوائد المدينة مبلغ 331 109 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 299 245 ألف دينار في 31 ديسمبر 2021.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
<b>فوائد مدينة و أعباء مماثلة</b>	<b><u>328 702</u></b>	<b><u>297 742</u></b>
عمليات بين المؤسسات البنكية والمالية و البنك المركزي	28 979	31 504
عمليات مع الحرفاء	256 995	229 021
إقتراضات و موارد خصوصية	42 728	37 217
<b>فوائد و أعباء أخرى</b>	<b><u>2 407</u></b>	<b><u>1 503</u></b>
<b>المجموع</b>	<b>331 109</b>	<b>299 245</b>

إيضاح 24. مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم

بلغ رصيد هذا البند 69 853 ألف دينار في موفى سنة 2022 مقابل 107 730 ألف دينار في 2021.12.31.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
61 387	51 551	مخصصات مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها
14 229	19 072	مخصصات مدخرات جماعية منشور بنك مركزي عدد 02-2023
33 145	12 708	مخصصات مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013
20 299	9 858	مخصصات مدخرات للمخاطر والأعباء
1 079	4 978	مصاريف الاستخلاص
<b>130 139</b>	<b>98 167</b>	<b>مجموع المخصصات</b>
1 397	831	خسائر على المستحقات
-	45 936	شطب ديون
<b>131 536</b>	<b>145 935</b>	<b>مجموع المخصصات &amp; خسائر وشطب ديون</b>
(16 255)	(14 622)	استردادات على مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها
(1 330)	(4 891)	استردادات على مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013
(6 221)	(9 632)	استردادات على مدخرات للمخاطر والأعباء
-	(35 386)	استردادات على مدخرات على مستحقات- شطب ديون
-	(10 550)	استردادات على مدخرات إضافية على مستحقات- شطب ديون
<b>(23 806)</b>	<b>(75 081)</b>	<b>مجموع الاستردادات</b>
<b>107 730</b>	<b>69 853</b>	<b>المجموع</b>

إيضاح 25. مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار

بلغ رصيد هذا الحساب 11 521 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 36 455 ألف دينار في 2021.12.31.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
36 805	12 269	مخصصات مدخرات على محفظة الاستثمار
(354)	(1 223)	استردادات المدخرات لانخفاض قيمة السندات
5	475	الأرباح أو الخسارة الآتية من بيع الأسهم
<b>36 455</b>	<b>11 521</b>	<b>المجموع</b>

إيضاح 26. مصاريف الأعوان

بلغ رصيد حساب مصاريف الأعوان 121 877 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 115 991 ألف دينار في 2021.12.31.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
91 768	96 053	أجور
20 434	21 787	أعباء اجتماعية
3 789	4 037	أعباء أخرى للموظفين
<b>115 991</b>	<b>121 877</b>	<b>المجموع</b>

إيضاح 27. أعباء الاستغلال العامة

بلغ رصيد حساب أعباء الاستغلال العامة 76 550 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 70 447 ألف دينار في 2021.12.31.

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	التسمية
22 121	25 353	أعباء الاستغلال العامة
48 326	51 197	أعباء الاستغلال العامة أخرى
<b>70 447</b>	<b>76 550</b>	<b>المجموع</b>

## إيضاح 28. أرباح وخسائر عادية أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
أرباح على بيع أصول ثابتة	831	293
نتائج استثنائية	(1 278)	1 044
<b>المجموع</b>	<b>447</b>	<b>1 338</b>

## إيضاح 29. مرابيح/خسائر طارئة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
المساهمة الظرفية لتدعيم ميزانية الدولة	-	9 213
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>9 213</b>

## إيضاح 30. نتيجة حسب السهم الواحد

نتيجة الأساسية لسهم الواحد في موفي 2022 يبلغ 0.0890 دينار مقابل (0.685) دينار في 31 ديسمبر 2021

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
نتيجة الصافية بألف دينار	11 397	(68 502)
معدل الأسهم	128 000 000	100 000 000
<b>نتيجة الأساسية للسهم الواحد</b>	<b>0,0890</b>	<b>(0,685)</b>
<b>نتيجة المخفضة للسهم الواحد</b>	<b>0,0890</b>	<b>(0,685)</b>

## 1.8. إيضاحات حول جدول التدفقات النقدية:

### إيضاح 31. السيولة وما يعادل السيولة

بلغ رصيد السيولة وما يعادل السيولة 257 629 ألف دينار في 2022.12.31 مقابل 372 183 ألف دينار في 2021.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
أموال في الخزينة، مستحقات و ديون على المؤسسات البنكية المحلية، البنك المركزي ومركز الصوك البريدية و الخزينة العامة ودائع و أموال على مراسلين من الخارج	85 899	262 507
رصيد الإقتراضات و السندات على السوق النقدية و فوائد مرتبطة	15 483	202 092
<b>المجموع</b>	<b>257 629</b>	<b>372 183</b>

## 4. إيضاحات أخرى حول القوائم المالية

### إيضاح 32. مداخل المسيرين:

التسمية	الإدارة العامة من 2022/01/01 إلى 2022/06/30		الإدارة العامة بالوكالة من 2022/07/01 إلى 2022/12/31		مدير مجلس الإدارة		أعضاء مجلس الإدارة	
	إعفاء خام 2022	الخصوم في 31 ديسمبر 2022	إعفاء خام 2022	الخصوم في 31 ديسمبر 2022	إعفاء خام 2022	الخصوم في 31 ديسمبر 2022	إعفاء خام 2022	الخصوم في 31 ديسمبر 2022
الامتيازات على المدى القصير	3 278	0	109	52	31	-	344	-
امتيازات بعد انتهاء العمل	-	-	-	-	-	-	-	-
امتيازات أخرى على المدى الطويل	-	-	-	-	-	-	-	-
منحة نهاية عقد العمل	-	-	-	-	-	-	-	-
الدفعات على أساس الأسهم	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>3 278</b>	<b>0</b>	<b>109</b>	<b>52</b>	<b>31</b>	<b>-</b>	<b>344</b>	<b>-</b>

إيضاح 33. العلاقات مع الأطراف الأخرى المرتبطة

تعهدات 2021.12.31			تعهدات 2022.12.31			مجمعات الأعمال لأعضاء مجلس الإدارة
المجموع	تعهدات خارج الموازنة	تعهدات الموازنة	المجموع	تعهدات خارج الموازنة	تعهدات الموازنة	
123 354	7 526	115 828	152 692	8 542	144 150	مجمع بياحي
6 323	10	6 313	7 039	10	7 029	مجمع بن سدرين
50 592	35 905	14 686	71 213	45 286	25 927	مجمع عباس
41 503	2 231	39 272	61 109	5 083	56 027	مجمع رضا الزروري
<b>221 771</b>	<b>45 672</b>	<b>176 084</b>	<b>292 053</b>	<b>58 920</b>	<b>232 363</b>	<b>المجموع</b>

✓ بلغ رصيد تعهدات المؤسسات المرتبطة في 2022.12.31 مبلغ 50 004 ألف دينار مفصلة كالآتي:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	المؤسسات المرتبطة
11 119	12 410	اتحاد الفكتورينق
22 588	19 812	شركة الإيجار العربية لتونس
21 187	17 782	SARI
<b>54 895</b>	<b>50 004</b>	<b>المجموع</b>

✓ بلغ مجموع القروض الرقاعية للمؤسسات المرتبطة في 2022.12.31 مبلغ 1 600 ألف دينار مفصلة كالآتي:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	المؤسسات المرتبطة
3 600	1 600	شركة الإيجار العربية لتونس
<b>3 600</b>	<b>1 600</b>	<b>المجموع</b>

✓ ينقسم قائم القروض و الإقتراضات مع مجمع البنك العربي كالآتي:

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	مجمع البنك العربي
393 061	15 309	قروض حسابات جارية
(75 161)	(75 193)	إقتراضات و حسابات جارية

1. لم يبرم البنك العربي لتونس خلال سنة 2022 اتفاقيات تصرف جديدة في صندوق رأس مال مخاطر مع " الشركة العربية للتنمية لتونس " (ATD SICAR) والتي يملك البنك 41.14 % من رأس مالها.

2. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب الشركة العربية سيكاف (ARABIA SICAV). والتي يملك البنك 89.71% من رأس مالها في 31 ديسمبر 2022. وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين. ويتحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 5 ألف دينار في السنة.

3. يتولى البنك تسويق و توزيع أسهم العربية سيكاف و سندات سيكاف المسيرتين من طرف "المستشارون الماليون العرب" (يملك البنك 30 % من رأس مالها) لدى حرفائها. ويتحصل البنك مقابل ذلك عمولة توظيف محتسبة على أساس نسبة 0.2% من حجم المعاملات الصافي اليومي.

إيضاح 34. مدخرات جماعية:

تطبيقاً لأحكام منشور البنك المركزي الموجه إلى البنوك والمؤسسات المالية رقم 02-2023 المؤرخ في 24 فيفري 2023، قام البنك بتكوين مدخرات جماعية بعنوان سنة 2023. وقد وضعت هذه المخصصات لتغطية المخاطر الغير المحققة على الأصول الغير مصنفة حسب الفصل 8 من منشور البنك المركزي عدة 91-24. تم تعديل منهجية حساب هذه المخصصات بموجب منشور البنك المركزي رقم 02-2023 المؤرخ في 24 فيفري 2023. وكان لهذا التغيير أثر قيمته 19.072 مليون دينار لسنة 2022. وبذلك، بلغ رصيد المخصصات الجماعية 84 964 مليون ديناراً في 31 ديسمبر 2022.



# مجمع البنك العربي لتونس

# الشركات التابعة لمجمع البنك العربي لتونس

رأس المال (بالآلاف دينار) (في 2022-12-31)	النشاط	الاسم التجاري للشركات التابعة
32 500	شركة الإيجار العربية لتونس هي شركة مالية غير بنكية مختصة في تمويل الإستثمار في مجال المنقولات والعقارات عبر الإيجار المالي	شركة الإيجار العربية لتونس ARABTUNISIANLEASE-ATL
1 000	شركة الإيجار العربية LLD- هي شركة مختصة في تأجير السيارات والمعدات و التجهيزات والعقارات على المدى القصير أو الطويل.	شركة الإيجار العربية لتونس ATL LLD-LLD
3 300	الشركة العربية للإنجازات العقارية هي شركة مختصة في البعث العقاري	الشركة العربية للإنجازات العقارية SOCIETE ARABE DE – REALISATIONS IMMOBILIERES SARI
5 775	الشركة العربية للإستثمار تعمل في القطاع المالي ويعتمد نشاطها في مجال التصرف في محفظة القيم المنقولة	الشركة العربية للإستثمار بتونس ARAB TUNISIAN INVEST -ATI SICAF
2 187	الشركة العربية للتنمية إختصت في المساهمة لحسابها الخاص أو لحساب الغير ولهدف تولية الدعم والتعزيز للأموال الذاتية لفائدة الشركات المؤسسة من طرف الباعثين الجدد والشركات التي تم إنشاؤها في مناطق التنمية الجهوية	الشركة العربية للتنمية بتونس ARAB TUNISIAN DEVELOPMENT ATD SICAR
4 000	شركة تعمل كوسيط بالبورصة وتساهم في: · تداول المعاملات على الأوراق المالية لحساب حرفائها. · التصرف الحرّ وبواسطة تفويض لمحفظات الحرفاء. · توظيف السندات بالسوق المالية لفائدة الحرفاء. · التدخلات بالبورصة لفائدة حسابها الخاص. · العمليات الملحقة والمرتبطة والمتلائمة مع الغرض الاجتماعي للشركة	شركة المستشارين الماليين العرب ARAB FINANCIAL CONSULTANTS AFC
15 000	شركة مختصة في عمليات التصرف في المستحقات والعمليات المرتبطة بها وتهتم أيضا بشراء وإستخلاص المستحقات	شركة إتحاد التصرف في الديون UNION DE FACTORING
5 962	شركة مختصة في التصرف في محفظة الأوراق المالية وذلك من خلال إستعمال الأموال الذاتية وتتكون أصولها خاصة من أسهم ورقاق	الشركة العربية ذات رأس المال المتغير ARABIA SICAV

# التعريف بشركات المجمع

## شركة الإيجار العربية لتونس ATL

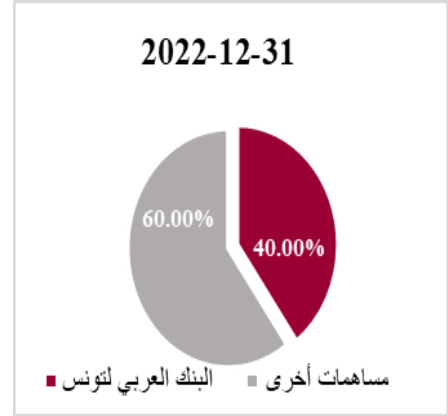
### رأس المال و هيكلته

رأس المال: 32.500.000 (دينار)

عدد الأسهم: 32.500.000 سهم

القيمة الإسمية: 1 دينار

هيكل رأس المال:



### نشاط شركة الإيجار العربية لتونس

الإيجار العربية لتونس هي شركة مالية غير بنكية مختصة في تمويل الاستثمار في مجال المنقولات والعقارات عبر الإيجار المالي. وقع تأسيس شركة الإيجار العربية لتونس في ديسمبر 1993 بمبادرة من البنك العربي لتونس والبنك الوطني الفلاحي. ويعتمد نشاطها خاصة على إيجار المنقولات والعقارات. تقوم هاته المؤسسة بتمويل كافة القطاعات الاقتصادية: الصناعة، الخدمات، الزراعة والتكنولوجيات الحديثة.

### أهم المؤشرات

2022	2021	2020	
623 743	659 589	630 916	مجموع الموازنة (بالآلاف دينار)
120 333	110 669	101 773	الأموال الذاتية (بالآلاف دينار)
32 500	32 500	32 500	رأس المال (بالآلاف دينار)
77 871	74 796	66 915	رقم المعاملات (بالآلاف دينار)
16 164	11 333	5 466	النتيجة المحاسبية (بالآلاف دينار)
0.497	0.349	0.168	عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)
الجلسة العامة لم تعقد بعد	0,200	0.075	ربحية السهم
2.998	1.82	1.625	سعر تداول السهم (بالدينار)
6.03	5.2	9.7	سعر تداول السهم/عائد السهم P E R
الجلسة العامة لم تعقد بعد	0.11	0.05	ربحية السهم / سعر السهم Yield Dividend

## شركة الإيجار العربية لتونس LLD ATL LLD

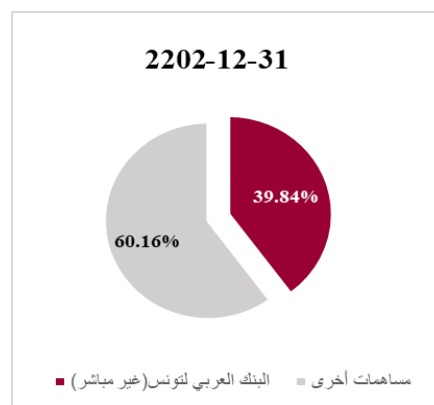
### رأس المال و هيكلته

رأس المال: 1.000.000 (دينار)

عدد الأسهم: 1.000.000 سهم

القيمة الاسمية: 1 دينار

هيكل رأس المال:



### نشاط شركة الإيجار العربية لتونس LLD

يتمثل غرض الشركة في تأجير السيارات والمعدات والتجهيزات والعقارات على المدى القصير أو الطويل.

وقع تأسيس شركة ATL LLD في أكتوبر 2019 بمبادرة من شركة الإيجار العربية لتونس التي تملك 99.6% من رأس مالها. و تمّ دمج شركة ATL LLD ضمن القوائم الماليّة لمجموعة البنك العربي لتونس، بإعتبار البنك يمتلك بشكل غير مباشر حصّة تساوي 39,84% من رأس مالها. وقد إنطلق النشاط الفعلي للشركة خلال سنة 2020

### أهم المؤشرات

	2022*	2021	2020	
مجموع الموازنة (بالآلف دينار)	10 740	4 444	2 165	
الأموال الذاتية (بالآلف دينار)	718	611	812	
رأس المال (بالآلف دينار)	1 000	1 000	1 000	
رقم المعاملات (بالآلف دينار)	2 434	837	113	
النتيجة المحاسبية (بالآلف دينار)	107	-202	-188	
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	0.107	-	-	
ربحية السهم	الجلسة العامة لم تعقد بعد	-	-	

\* متوقع

# الشركة العربية للإنجازات العقارية SARI

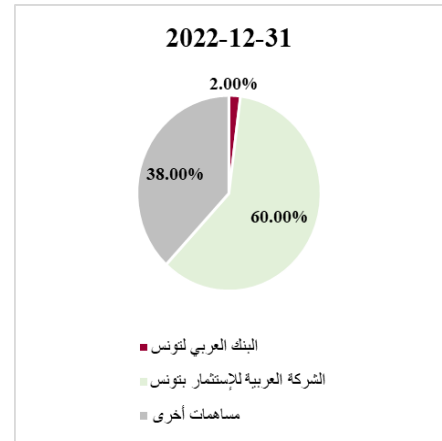
## رأس المال و هيكلته

رأس المال: 3.300.000 (دينار)

عدد الأسهم: 33 000 سهم

القيمة الاسمية: 100 دينار

هيكل رأس المال:



## الشركة العربية للإنجازات العقارية

تأسست الشركة العربية للإنجازات العقارية في 1995 بمبادرة من البنك العربي لتونس والشركة العربية للاستثمار.

الشركة العربية للإنجازات العقارية هي شركة خفية الاسم متخصصة في البعث العقاري.

## أهم المؤشرات

*2022	2021	2020	
	22 443	24 850	مجموع الموازنة (بالآلف دينار)
	-5 682	-2 562	الأموال الذاتية (بالآلف دينار)
	3 300	3 300	رأس المال (بالآلف دينار)
	2 627	10	رقم المعاملات (بالآلف دينار)
	-3120	- 1 429	النتيجة المحاسبية (بالآلف دينار)
	-	-	عائد السهم: صافي الأرباح / عدد الأسهم (بالدينار)
	-	-	ربحية السهم

\*لم تصدر بعد

## الشركة العربية للإستثمار بتونس ATI SICAF

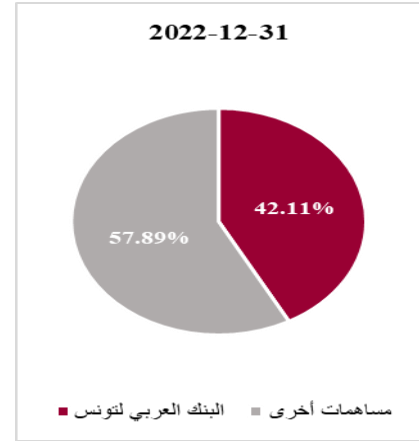
### رأس المال و هيكلته

رأس المال: 5.775.000 (دينار)

عدد الأسهم: 1.155.000 سهم

القيمة الاسمية: 5 دينار

هيكل رأس المال:



### نشاط الشركة العربية للإستثمار

تأسست الشركة العربية للإستثمار بتونس في ماي 1994 وتعمل في القطاع المالي ويتمثل غرضها الاجتماعي، باعتبارها شركة استثمار ذات رأس مال قار، في إدارة محفظة من الأوراق المالية وذلك عن طريق استعمال مواردها الذاتية.

### أهم المؤشرات

2022	2021	2020	
9 596	9 184	8 464	مجموع الموازنة (بالآلف دينار)
5 464	5 216	4 711	الأموال الذاتية (بالآلف دينار)
5 775	5 775	5 775	رأس المال (بالآلف دينار)
1 168	1 585	1 009	رقم المعاملات (بالآلف دينار)
249	505	-1 342	النتيجة المحاسبية (بالآلف دينار)
0.215	0,437	-	عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)
-	-	-	ربحية السهم

# الشركة العربية للتنمية بتونس ATD SICAR

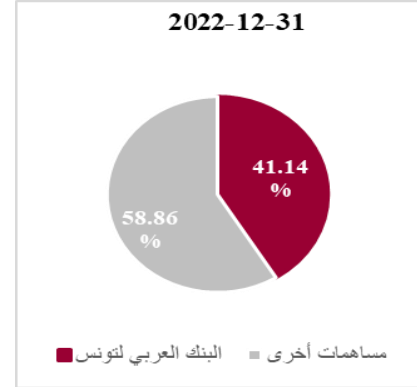
## رأس المال و هيكلته

رأس المال: 2.187.500 (دينار)

عدد الأسهم: 218.750 سهم

القيمة الاسمية: 10 دنانير

هيكل رأس المال:



## نشاط الشركة العربية للتنمية

تأسست الشركة العربية للتنمية بتونس في 23 مارس 2001. باعتبارها شركة استثمار ذات رأس مال تنمية، إختصت ATD SICAR في المساهمات المختلفة لحسابها الخاص أو لحساب الغير، بهدف توفير الدعم وتعزيز الأموال الذاتية لفائدة الشركات المؤسسة من طرف الباعثين الجدد والشركات التي تم إنشائها في مناطق التنمية الجهوية.

## أهم المؤشرات

*2022	2021	2020	
387 711	402 932	410 956	مجموع الموازنة (بالآلاف دينار)
25 546	24 635	23 312	الأموال الذاتية (بالآلاف دينار)
2 187	2 187	2 187	رأس المال (بالآلاف دينار)
5 129	5 586	5 789	رقم المعاملات (بالآلاف دينار)
1 304	1 717	2 074	النتيجة المحاسبية (بالآلاف دينار)
5,963	7,847	9,481	عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)
الجلسة العامة لم تعقد بعد	1,8	1,8	ربحية السهم

\* متوقع



# شركة المستشارين الماليين العرب AFC

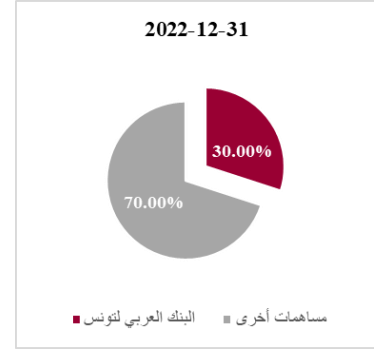
## رأس المال و هيكلته

رأس المال: 4.000.000 (دينار)

عدد الأسهم: 800.000 سهم

القيمة الإسمية: 5 دنانير

هيكل رأس المال:



## نشاط شركة المستشارين الماليين العرب

تأسست شركة "المستشارين الماليين العرب" سنة 1984 بمبادرة من البنك العربي لتونس. باعتبارها وسيطا بالبورصة، تقدم هاته الشركة مجموعة واسعة من الخدمات المالية للمستثمرين الأفراد والشركات والمؤسسات، وهي:

- ✓ التصرف في مجموعة متنوعة من المنتجات ذات التوظيف المشترك: شركتين استثمار ذات رأس مال متغير والصناديق المشتركة للتوظيف
- ✓ النصح والتحليل المالي: التقييم، النصح وإدراج الشركات ببورصة تونس فضلا عن الإصدار المنتظم القروض الرقاعية لفائدة المؤسسات الخاصة.

## أهم المؤشرات

*2022	2021	2020	
7 077	7 856	7 423	مجموع الموازنة (بالآلف دينار)
3 682	4 225	4 156	الأموال الذاتية (بالآلف دينار)
4 000	4 000	4 000	رأس المال (بالآلف دينار)
2 662	2 765	2 868	رقم المعاملات (بالآلف دينار)
-548	65	-103	النتيجة المحاسبية (بالآلف دينار)
-	0.081	-	عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)
الجلسة العامة لم تعقد بعد	-	-	ربحية السهم

\* متوقع

## شركة إتحاد التصرف في الديون UNIFACTOR

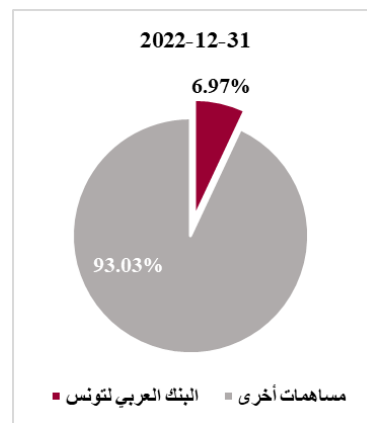
### رأس المال و هيكلته

رأس المال: 15.000.000 (دينار)

عدد الأسهم: 3.000.000 سهم

القيمة الإسمية: 5 دنانير

هيكل رأس المال :



### نشاط شركة إتحاد التصرف في الديون

تأسست شركة "إتحاد التصرف في الديون" في شهر أفريل من سنة 2000 بمبادرة من البنك العربي لتونس والبنك الوطني الفلاحي وبنك الأمان: وهي مؤسسة مالية لإدارة الديون منخرطة ضمن شبكة التخصيم العالمية وذلك لتطوير خدماتها بالخارج. يتمثل نشاط شركة "إتحاد التصرف في الديون" في عرض مناوله لكل ما يتعلق بحسابات الحرفاء من تصريف ومتابعة، وذلك من خلال اقتناء مستحقات الحرفاء والتكفل باستخلاصها.

### أهم المؤشرات

*2022	2021	2020	
239 330	188 327	169 192	مجموع الموازنة (بالآلف دينار)
42 595	40 106	38 878	الأموال الذاتية (بالآلف دينار)
15 000	15 000	15 000	رأس المال (بالآلف دينار)
25 181	20 130	18 456	رقم المعاملات (بالآلف دينار)
4 800	4 278	4 150	النتيجة المحاسبية (بالآلف دينار)
1.600	1,426	1,383	عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)
الجلسة العامة لم تعقد بعد	0.75	1,0	ربحية السهم

\* متوقع

# الشركة العربية ذات رأس المال المتغير ARABIA SICAV

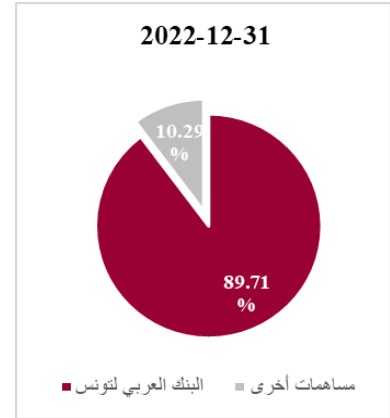
## رأس المال و هيكلته

رأس المال (المتغير): 5.962.416 (دينار)

عدد الأسهم: 91.780 سهم

القيمة الاسمية: 100 دينار

هيكل رأس المال:



## نشاط الشركة العربية ذات رأس المال المتغير

تأسست الشركة العربية ذات رأس المال المتغير ARABIA SICAV في سنة 1994 بمبادرة من البنك العربي لتونس والمستشارين الماليين العرب. وهي شركة استثمار ذات رأس مال متغير مختلطة من النوع الديناميكي ويتمثل نشاطها في التصرف في محفظة الأوراق المالية المتكوّنة أساسا من أسهم الشركات المدرجة. يتم توظيف الباقي في سندات الدين والأصول النقدية.

## أهم المؤشرات

2022*	2021	2020	
6 261	6 138	5 988	مجموع الأصول(بالآلف دينار)
5 962	5 974	5 851	رأس المال (المتغير) (بالآلف دينار)
244	219	120	الإيرادات (بالآلف دينار)
92	226	223	النتيجة المحاسبية(بالآلف دينار)
الجلسة العامة لم تعقد بعد	1,092	0,199	ربحية السهم
66.047	66,130	63,871	قيمة التصفية
1.53%	3,85%	3,86%	المردودية

\* متوقع

# الوائح المقترحة على الجلسة العامة العادية

## اللائحة الأولى:

بعد الاستماع إلى تلاوة تقرير مجلس الإدارة وتقرير مراقبي الحسابات، المتعلقة بالسنة المالية المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2022، تصادق الجلسة العامة العادية دون قيد على القوائم المالية للبنك المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2022 والتي تفرز نتيجة محاسبية لسنة 2022 بـ 11.397.491,065 ألف دينار تونسي.

تم اعتماد هذه اللائحة بـ .....

## اللائحة الثانية:

باقتراح من مجلس الإدارة تقرر الجلسة العامة العادية المصادقة على تخصيص النتائج عن السنة المالية 2022 على النحو التالي:

* PROJET DE REPARTITION DES BENEFICES EXERCICE 2022 مشروع تخصيص أرباح سنة 2022		
* BENEFICE DE L'EXERCICE	11 397 491.065	نتيجة السنة
TOTAL	11 397 491.065	المجموع
* REPORT A NOUVEAU	-67 636 849.202	نتائج مؤجلة
BENEFICE A REPARTIR	-56 239 358.137	نتيجة السنة للتخصيص
*RESERVE LEGALE ( *5%)	0.000	احتياطات قانونية
*RESERVE A REGIME SPECIAL	0.000	احتياطات ذات نظام خاص
*DIVIDENDE A DISTRIBUER**	0.000	حصص أرباح
*REPORT A NOUVEAU	-56 239 358.137	نتائج مؤجلة

تم اعتماد هذه اللائحة بـ .....

### اللائحة الثالثة:

تؤكد الجلسة العامة قرارها المؤرخ في 24 ماي 2006، بصرف مبلغ إجمالي صافي بعد اقتطاع الضرائب وقدره 25 ألف دينار تونسي لكل عضو ومستشار بمجلس الإدارة كمنحة حضور للسنة المالية المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2022.

تم اعتماد هذه اللائحة بـ .....

### اللائحة الرابعة:

باقتراح من مجلس الإدارة تقرر الجلسة العامة العادية إبراء ذمة السادة أعضاء مجلس الإدارة، إبراءً تاماً دون قيد عن تصرفهم للبنك خلال السنة المالية المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2022.

تم اعتماد هذه اللائحة بـ .....

### اللائحة الخامسة:

وفقاً للفصل 19 والفصل 20 من القانون الأساسي للبنك، وباقتراح من مجلس الإدارة تصادق الجلسة العامة العادية على تعيين السيد مسعود غالب مسعود سكرتها عضواً بمجلس الإدارة عوضاً عن السيد نصري ملحمه العضو المستقيل وذلك إلى غاية انعقاد الجلسة العامة العادية للمساهمين التي تنظر في القوائم المالية لسنة 2023.

تم اعتماد هذه اللائحة بـ .....

### اللائحة السادسة:

بعد الاستماع إلى تلاوة تقرير مجلس الإدارة وتقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية لمجموعة شركات البنك العربي لتونس، وتقرير التصرف عن المجمع وباقتراح من مجلس الإدارة تصادق الجلسة العامة العادية على القوائم المالية المجمعة كما قدمت بتاريخ 31 ديسمبر 2022 والتي تفرز نتيجة محاسبية لسنة 2022 بـ (-----) ألف دينار تونسي.

تم اعتماد هذه اللائحة بـ .....

### اللائحة السابعة:

بعد الاستماع إلى التقرير الخاص لمراقبي الحسابات المتعلق بالاتفاقيات المبرمة والعمليات المنجزة التي تنضوي تحت أحكام الفصول 200 و205 و475 من مجلة الشركات التجارية والفصلين 43 و62 من القانون عدد 48 لسنة 2016 مؤرخ في 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية، تصادق الجلسة العامة العادية، على هذه الاتفاقيات كما جاءت في تقرير مراقبي الحسابات.

تم اعتماد هذه اللائحة بـ .....

تفوض الجلسة العامة العادية كل النفوذ لحامل أصل أو نسخة أو مقتطف من محضر الجلسة العامة للقيام بكل إجراءات التسجيل والإيداع والأشهار والتقييد التنقيحي بالسجل الوطني للمؤسسات التي يستوجبها القانون.